



سازمان کتابخانه ها، موزه ها و مرکز اسناد آستان قدس رضوی

اداره مخطوطات

الف ۴۱۵
ق ۱۴۵
۸۱۱

نام کتاب . . . الاملا

مؤلف عبدالمعظم قریب

موضوع فارسی - املا

زبان فارسی

سال چاپ ۱۳۵۰ ق

محل چاپ طهران

کاتب احمد جواد سرنی

طول ۲۰،۵ عرض ۱۳،۵

شماره صفحه ها ۲ ح

شماره عمومی ۲۸۶۹۷

کتابخانه / بخش

وقفی / خریداری

تاریخ

مصور ☐ درسی ☒ گراوری ☐ افست ☐

ملاحظات

کتابخانه مر کزی آستان قدس رضوی

شماره ثبت موقت ۴۰۳۷۶

تاریخ خرداد ۵۹

۷- از قبایح نخوت و استبداد و ببردنی غرض و اعراض واجب دارید تا از اثرات

تواضع منتفع و بهره مند گردید و قلوب را از خود منزه و مستغنی سازید .

۸- از سرحدات و تذلل در راه طاعت حق قدم ننید تا در پیش مردمان بلند قدر باشد

۹- از زلال جود و رشحات مروت و سمات خود شنکان بادیه فقر و فاقه راسر آ

کنید چه هر که بر یورسنا محتلی گردد نزد خالق و خلائق مستنزه و محترم شود .

۱۰- شجاعت پیشه سازید که مردم شجاع ستوده خلق و محبوب خالق اند . شجاعت

و قایه ذات و در عافیات و کسوت عزت است تنها مردم شجاع و با غرند که در صفای

حوادث و زندگانی گوی مسابقت سعادت میر یابند و با انجام امور قلمه کلمات میگرد

(انوشیروان)

چون افسر شاهی و سریر خسروی بفر و شکوه انوشیروان زیب و بیایافت و ص

عالم و فضای آفاق از ثمول عدل و د و فراحسان او روشن گشت بوزر جهم حکیم را

که سر حبریده حکمای عصر و بیت القصیده و زرای دهر بود حکم وزارت او

و در حفظ قوانین ملک در رسم و آئین آن منصب اعتماد کلی بود و دانش و زبانت

رأی و صفای ذهن او کرد . و او چنانکه از د و فز خرد و متانت حزم خویش

مستعار و مسمود شناخت روی نظم آن مصالح آورد و حدس و فرستی

۴۰۱۲۲۷

در آن باب کمال شایستگی داشت ظاهر گردانید انوشیروان همگی بهمت بر
 قمع قوا عد ظلم و قتل شجره بدعت و تخریب بسیاریان یعنی مصروف داشت و کلی
 مجاهدت بکسب حسنت و ارتقای درجات نجات مقصود گردانید و فرمان داد
 تا هر صنف از اصناف رعایا در آن شغل که با ایشان موسوم است شروع نماید و از باب
 صنایع از پیشه و شغل خود بجا و زنجیرند گویند در عهد او توانگری بر روی درویشی
 طبایع زرد و سرسبکی از دکانی طمع طعمه کرد و بفرمود تا هر دو را سیاست کردند
 بوزیر جهر در خفیه گفت عجب از عدل پادشاه که بهای نعمه جانی و قصاص طعمه
 انسانی نباشد فرمود من دو درنده را بجان کردم نه دو انسان را که معنی
 آدمیت اقامت است بر خیرات و طینت سباع آزر دن حیوانات
 مکی که دلی بدست آری دیوی از خاطر سری بیازاری
 بی سبب آنکه مردم آزارد بی سخن سنگ بر او شرف دارد

(حکایت)

حکایت کرد مراد دوستی که در دوستی بی ریب بود و در مکارم اخلاق عجب که
 وقتی از اوقات که شجره جوانی بثمره آمانی آراسته بود و باغ اهل بریا حین شادی
 و طرب پر بسته شب شباب هنوز غشی داشت و زمان کودکی غمی و غمی شک

و غمبار عارض بگافور عوارض مشت نشسته در اندیشه افتاد که غربتی کرده آید و گذر بر خاک
 هر تربتی کرده شود و اجتناب از اجتناب سفری چون را حله طلب بر او هم شب
 نهادم روی بقطعه عراق آوردم و ابتدا از شش صفا ان کردم که مناقب انشور
 مشهور و آثار آن ماثور بود و مرتبت و فضیلت آن بسیار شنیده بودم و در سودا
 آن دیار غنوده بار فقه که غم آن صوب داشتند راه برداشتم و منازل را
 بقدم مجاهدت بگذرستم تا بعد از تحمل شدائد و تخریب مکان از نشیب و فراز آن راه
 بباره آن پناه رسیدم و وقتی که آفتاب از مطلع نورانی نشیب ظلمانی را می کرد
 و در دریای قسیر گون قیروان غوطه خورده روزی چند در آن حدائق بودم
 و از عوائق و بوائق سفر بیا سودم از هر گوشه توشه میجویم با دایه بگای رسیدم
 بجایگاهی جمعی دیدم نشسته و منبری آراسته پیری از غلظت شمع افروخته جمعی از
 وعد و وعید و استیجاء از رخبر و تهدید و متغیر بر یک برگ گنهای آهی میکردند
 و بر تبتذیری تئویری میخوردند و پیر و اعظم بزبان فصیح و بیان طبع صریح میگفت
 ای مسلمانان هر که را در سر سودانی است بداند که امروز را فرود آیمت هر حشره
 مکافاتی و هر سینه را مجازاتی هر حلالی را احبابی و هر حرامی را عقاب و هر یک را
 مرجی و مآبی در شارع شریعت باز میا گردید و با منادیان راه انسانیت طهارت بنامو

(نصیحت)

ای سرزند - تفکر کارها و مصالح خود واجب شناس و در مقام اقبال جانزدار
 و در دقت و جلیل امور نظر صائب و فکر صافی لازم شمار زبان خویش را راستگویی
 عادت کن و بر آن صبر و ثبات نمایی تا ترا ملکه گردد و نفس تو با آن آرام گیرد
 و تو معدن صدق و سداد گردی و با آن عتیا دگنی چنانکه صدق اگر چه بخت
 تو سرایت خواهد کرد و بر کذب که بمبغبت تو راجع باشد اختیار کنی و از گوشت خوردن
 بسیار و ایمان متواتر حذر نمایی و احتراز واجب شناس که کثرت سوگند بدین
 و دنیای تو زیان سازد و در ترک آن مظنه نقصانی نباشد و هر وقت که بر این طریق استمرا
 نمایی و این اعمال و عادات را مستعمل و متداول داری امور تو مستقیم و منظم ماند
 و در چشم مردم عزیز و موقت گردی و قدر و وقع تو بعینه آید و نزدیک بندگان
 بصدق قول و خلق محمود معروف و موصوف باشی و موثوق و مأمون گردی
 تا سخن ترا استماع نمایند و اگر وقتی از تو کلمتی سنکر و سخنی ناوار دشنوند تحمل
 آن کنند و اغراض نمایند و از کذب دور باشی و از دروغگویان رویا
 و نقل مکن که حال تو بدین نوع بدگردد و بخیانت و کذب مشهور شوی و در هر
 سخن که گوئی ترا مصدق ندارند و حدیث ترا اصغار و استماع نکنند و بقول تو

الصفات نمایند و در زندگانی که از این نوع باشد خیر می تصور نتوان کرد و بحقیقت
 آنرا از عسر نتوان شمرد

(بهمن بن اسفندیار)

بهمن بن اسفندیار بن کشتاب از ملوک عجم بجای و وفا و عدل و سخاوتش بود و از
 مواهب تائید یزدانی و منایح افضال سبحانی حظی مستوفی و سرعت دگانی داشت
 که در مضار اندیشه بر مثال برق خاطف جولان کردی و در زانت رانی که ثمرات خاطر
 و نیاز ضمیمه او مثل زردی و او را دو پسر بود ساسان و ساسان هم در زمان
 پدر شیوه تیزه و تره بپیش گرفت و از خلق اعتزال نمود و دارا پسر نو خرد سال
 بود و چون تحت سلطنت بنگان او آرایش گرفت و از اصابت رومی و زانت فکر
 و اشاعت عدل و افاضت بذل او کار عالم نظام رسید و امور مملکت بر نهنج
 استقامت ستم گشت بعد از قیام با ستمالت قلوب و استعفاف جوانب است
 بر انتقام پدر خویش از رستم دستان و خراب کردن ملک زابلستان مقصود
 گردانید و لشکر مندر بغداد شدید و مشر تهدید و وعید بفرستاد و چون
 طایفه سپاه بدان حدود و ثغور رسید خبر شنیدند که سوط تند با و موت نهال
 حیات رستم از چمن زندگانی فرو شکسته است و برادر او بر سر بر خروشی نشسته

و چون خبر بنوا تر پیوست و بهمن از حقیقت آخال آگاه شد ناچار بر عقب لشکر بازگشت
 انبوه شتافت و خیل و سپاه را در بین زابلستان بیافت و میان بهمن و برادر
 رستم جنگی سخت رفت و از جوانب خلقی تمام گشته شد چنانکه صحرا و دامن از اجسام
 کشته ها پشته ها گشت و در آن جنگ نیز برادر رستم بستم گشته شد و بهمن را ملک
 زابلستان در تصرف آمد و چون عنان مراجعت از زمین زابل بچشم خویش معطوف
 کرد همای را بخواند و شغل مملکت را بوی تفویض نمود و سبب آنکه ملک بهای و دستان
 نداد آن بود که بهمن او را عظیم دوست داشت و مشغوف و مشغون کار دانی او
 بودی و گفتی که او زنی است که بحدس و دانا و صفای ذهن و نور ذکا از مردان
 پیش است و از برادران بیش

(پادشاه عادل و مرد متظلم)

یکی از پادشاهان ایران را حکایت کنند که همواره عدل و لطف پرور خشتی
 و بهمت بر اصلاح امور رعیت مصروف و مقصور ساختی در هر کاری حقیر و اندک
 نهایت خوض و غور بعمل آوردی و در تمام حال رعیت و استقام امر ایشان بجا
 وقت و مواظبت را بمذول داشتی مردم همه در کمال رفاهیت و خصبیت
 میزیشتند و با فراغ بال و اطمینان خاطر روزگار میگذاشتند بدین سبب بود که

فترات نجات چهره دولت وی را نمیخواستید و حوادث و نواب و وزکار غدار
 عیش او را منتقص نمیکرد و روزی این پادشاه از رکبذری عبور میکرد یکی از دزدان
 که در انتظار ورود موبک پادشاهی بود پیش و دید که عریضه خود را تقدیم دارد
 قضا را اسب سلطان از حرکت دست وی بر میدوید و شاه را بر زمین در میزد
 رکاب خواستند آید پیش رساند پادشاه ایشان را از این عمل منعی و منع نمود از زمین
 برخاست و مرد متظلم را که از غایت اضطراب و قلق نزدیک بود قالب تنی کند
 و از کثرت جرع و منزع جسمی مریض می نمود احضار کرد و با انواع الطاف ملکا
 سران را از فرمود و عریضه وی را با دقتی تمام بخواند و بر پشت آن تویق کرد
 که هر چه زود تر همسم وی را بحدل و داد کفایت کنند . مرد متظلم چون منوش
 مقبول افتاد حترم و خوشدل مراجعت کرد .

(مضاح)

ای فرزند پیوسته از سخن بیایده محترز باش و خاموشی عادت کن که در کلام
 ناهم شروع نمایی که سخن بگفتن بهتر از بسیار گوئی در کاری که مصلحتی ترا در آن نباشد
 و یقین شناس که کم سخن و خاموشی بحال تو لایق تر افتد و نزدیک اقربان و کفایت
 موجب مزید وقع تو گردد و در رعیت تو و دین تو مفید تر باشد و در زبان فارسی گویند

نیکو سخن باید تا از خاموشی به باشد اگر تر مال نباشد و دنیاوی دست نهد که حق
دوستان مخلص خویش افضال و انعام کنی و طریق عطا و سخا سپری و با کسی که تو
متوسل و متصل باشد احسان و مبرات نمائی باید که از سپهر ایه خلق نیکو و حلیت سخن
خوش و زینت رفت و حسن معاشرت عاقل و بی بهره نباشی که هر که بزور محاسن اخلاق
متحلی گشت و از در سخا و غفرت حبت ناب و احترام واجب شمرده آید از آرزای سبب
و اهل خیر متمتع و محظوظ گردد و نزد یک فاسقان و ارباب فجور نیز محبوب بود و دوستی
و محبت او در ضار و خواطر عموم مردمان راسخ و مستحکم گردد.

ای فرزند باید که دوستان و یاران و خویشان که در امور از ایشان استغاث طلبی
و با ایشان طریق موالات و مخالفت و مخالطت سپری اهل عفاف و مروت و
صلاح و تقوت باشد که اگر از تو منفعتی یابند ترا در آن مشکور دارند و اگر
نفعی از ایشان بتو رسد خود را بدان از دست تو حق ثابت گردانند.

(حکمت و اندرز)

بر که بگفتار خصم در عسر و رافقه و بقول کسی که از او ایمن نتواند بود و فریفت شود
نزد یک اهل حصافت و خردمرد و باشد و در زمره اهل حق و جهالت معدود گردد
و هیچکس نتواند شناخت که تقدیر در حق نوی چگونه منزل شده است و او را در قصد

سعادت روزگار میسباید گذاشت یا در انتظار شقاوت. لیکن بر یکنان واجب است
که کارهای خویش بر مقتضای رایهای صائب بپردازند و در مراعات جانب خصم و
تکلف واجب بینند و در حساب نفس خویش ابواب مناقشت لازم نهند و
میدان هوی عنان نفس بگیرند و با دوست و دشمن در خیرات مسابقت جویند
تا همیشه مستعد قبول و اقبال دولت توانند بود و اگر اتفاق خوب و بی نای
از جمال دولت خالی نماند و الا طاعنان را مجال طعن باقی ماند و کارهای آسمانی
در حق جهانیان بر قضیت اصل تقدیر میسرود و در آن زیادت و نقصان تقدیم
و تأخیر صورت نیند و بر طلاق عاقل آن کس را توان شناخت که از ظلم کردن
و ایذا رساندن پرهیزد و مادام که راه حذر در پیش وی گشاده باشد
مقام خوف و فرج نایستد و تحرر و احتیاط از آن باقی نگذارد.

(امیر نوح بن منصور)

در شهر سنه خمس و ستین و ثلاثه امیر سدید منصور بن نوح وفات یافت و از ملک
مملکت و سریر سلطنت خالی گذاشت و ارکان آند دولت و اکابر آن مملکت بر نوح
بن منصور مجتمع شدند و با او بیعت کردند و او در مقبل جوانی و عفتوان شباب بود
متحلی بفر و شکوه شاهی و خصایص جهان داری و چون بر تخت مملکت قرار گرفت

در ای خزان بجای داد و خایر اموال و نفایس اعیان را در لعل و لعل کما استوار
 او بتقدیر و تدبیر و زرای بزرگ فراهم آورد و بودند بوجه شکر و قواشتم
 و طبقات خدم خرج کرد و هر یک را از اتباع و اشیاع فراخو احوال و قدر
 بتشریفات گرامی و صلوات و تبرکات شایسته نواخت تا دلها بر متابعت مطاعت
 او قرار گرفت و گردنشان جهان سر بر خط فرمان او نهادند و با نقیاد او
 و زواجر او استعداد جتند و ابو الحسن سیجوری صاحب حبش خراسان را با نوا
 الطاف و کرامات و مزید قسرات بنواخت و با قطعات بسیار موعود
 و مستطهر گردانید تا او نیز از ان مباحثت مساهمت نموده با مارت و سلطنت
 او همداستان شد و وزارت بر عتبی تقریر افتاد و او بجنای و رقت و مملکت
 در سلک نظام آورد و معاندان را در بقعه طاعت کشید تا ذکر هیت شکوه
 مملکت در اقطار جهان منتشر شد و امیر عضد الدوله با جلالت قدر و نباهت
 ذکر و خشونت جانب همواره رضا و خشود و آن جانب نگاهداشتی و بشرایط
 مراقت و مصادقت در تحری مراضی و توفی مطالب و مبالغی آنحضرت قیام نمود.

(حکایت)

حکایت کرد مرا در دستی که در مروت یگانه و هر بود و در فتوت نشانه شهر که وقتی از او تا

بحکم اختیار اغتراب از خط و سنجاب بکاف اقام چون از غلظت و بزرگواری رسیدم
 و از رستاق با سواق آدم و در مستزلات آن شهر مشهور و خطه معمور نظاره کردم گفتم
 اینست هوای بدین لطیفی و تربیتی بدین لطیفی این بقعه بدین نهاد و سرشت مکرر و صفت
 ایت از روضات بهشت در حیرت و دشت آن ریاض و حیاض و از ناز و بهار و شجای
 و آثار بماندم و پنداشتم که در تصاویر آرژنگ و تماشیل مانی سینگرم و در آن
 شجره طوبی نظاره میکنم و می بینم گفتم زهی هوای مطهر و فضایی معنبر که بخارا و
 بخور است و تراب او مشک و کافور با خود گفتم چون رسیدی با بهار و غدا
 و خورنق و سدیر بنشین و آرام گیر پس اندیشیدم که این همه از ناز و آثار ربیبی
 قوه لطیفی است از عالم جهانی بعالم روحانی باید افتاد و قدم از منزل
 و شهوانی بپیرون باید نهاد **ب** باش تا رجا این اطلال را بر سنگ استی
 بیازمایم و بکاس انفاس و روح ارواح هر یکی بیاسایم روزی چند در آن
 خفته الماوی مست و مثنوی سازیم پس روی از نظاره اطلال و تلال تجربه
 رجال آوردم چون با جناس ناس مجانت و مجالت و استیناس رو
 نمود بروشنائی آشنائی مباحثت و مخاطت ظاهر گشت که بده صورت
 در ازای پده معنی خفنی دارد تمام و قصور و مستوری عام صورت و لغز

غوانی را بار ایشغال و غفلت حاجت نبود .

(کیکا و پس)

صیت ناموس و صراحت رای کیکا و پس چون صبا ی بهار در غایت استیلاست
و چون سنا و ضیاء آفتاب عالم تاب در نهایت اقتدار بهمت عالی و نهمت متعالی
از شان جهان بینیا زو بکف رجب و مرتع حسیب از سلاطین آفاق ممتاز .
گویند پسر زاده کیقا دو و لیعد او بود روی خوب و سفری محبوب و شایلی مرغوب
و میلی با شکوه و رانی حکمت پژوه داشت چون حکم ارث و کتاب ملازمت
جد و مساعدت جد بر اریکه سلطنت نشست مکر رغبت بر مصالح رحمت بست و در
تألیف اموال و استمالت دله و مراعات طبقات لشکرید بیضا نمود و در تبحر عباد
و انجاش حوائج و لوازم قضاء حقوق و اعلای درجات خدم و ارقای مراتب حشم
اقتدا با سلاطین عظام و اجداد کرام خویش کرد بهمت برافاضت خیرات و
اعانت مظلوم و اغاثت موقوف مصروف و مقصور داشت در کارهای ملک
و دولت سرایید حرم و احتیاط بجای آوردی و از اسرار و خواص امور دقیقه
بر روی پوشیده نبود با غریبی چون کوه را سخ و رانی در تدبیر مصلحت و نهایت
وصائب چون شاه مازندران جانب دین و مروت را فرو گذاشت و سپر طغیان

و مخالفت و بغی و عناد بر روی کشید و در ایفاء و طایف تقاعد نمود و هر چند اود را
باشند و مخاطبات شخون با انواع مضایح و مستزاد با صفات سواطت تذکر و تنبیه
نمود و مانع نیامد و جزا صبر بر بر مجاجت و استمرار بر سوء خلق و شر است طبع جواب
نماد و بر قصیت عقل و سداد رای و سوال رشد سخن نراند و چون رسول که ترجمان
ضمیر و عنوان سریرت فرست است بحضرت مراجعت کرد و برخی از هفوات کلام
تذرات گفت ارا و باز نمود آتش کینه در سینه کیکا و پس زبان زد و آثار غیظ و اندام
غضب بر ناصیه او هویدا و لایح گردید و با حق و شکر و ترتیب ساز و سلاح
داد سپاهی گران که او نام حتاب و افهام کتاب از ضبط و احصاء آن عاجز
از عجب و عجم در زمره حشم او مستظم و منتقم آمد

(حکایت)

حکایت کرد مراد دوستی که دل در متابعت او بود و جان در مطاوعت او که وقتی
از اوقات که شجره جوانی بثمره آمال و آمانی آراسته بود و شب شباب مظلم
و غاسق ریا حین عیش طری و تازه و راحت روح بحید و انداز و خاتم
که بر اتمات بلا و گذری کم و احتیاج و اخترا ب را اختیار سفری پس از
استخارت و استشارت با یاران صمیم و دوستان حمیم هر یک سفری را چنین

و عزیمتی را تخمین کردند یکی گفت سفر تجارت سفری مبارک و میمون است و هر کتی
محمود و موزون احوال دنیا بد و مرتب شود و مرد در وی مذهب و مجرب گردد و صید
منال و مال از وی بدست آید دیگری گفت سفر حج باید کرد و اندیشه هم درین باشد
که در مسلمانی رکنی از ارکان ایمان است و پایه از پایه های ایقان ادای فرضی میسر است
و قضای تشرعی محکم دیگری گفت این کار زاهد و عباد است و سفر جوانان سفر جاه
خاصه اکنون که صبح اسلام شام شده است و نفیر غزو عام نقش بر دم را خرقی
افتاده و صد مسلمانی را ناله پدید آمده فحول رجال بدان اطراف سعادت میسرند
و شبان ابطال پنج مراد و حصول مقصود از آن نواحی میسراوند در این کافیه
باید کرد و غوری باید نمود مشر را حرام کشادن دیگر و مغر اقدام بر سر نهادن دیگر
از زیارت مشر احرام در کن و مقام تا و قوف مقتل الأجسام و مسقط الهام
تفاوتهاست نه هر که پای گام زدن آرد دست حسام زدن دارد و نه هر که در
مساکت گام تواند زد و در مهالک اقدام تواند نمود .

(بیت)

نه هر که گام تواند زد و در مهالک
سنان و تیغ تواند زد و در بیجا در
بوی مسر که و غر و مرد و ارتباز
که زن چو مرد دست از دهن بطن بدارد

(ایرج)

چون ایرج از قید مد و بند رضاعت و فطام را بی یافت و محال اهل تمیز در شمال
ظاهر میشد هوس آموختن علم سبق و روایت و دانستن آداب فروسیت و ابرار
داشت تا از سر جد تمام بمواظبت آن قیام نمود و باندک زمانی در آن صنعت ظاهر
و استاد حاذق گشت و چون اکثر اوقات با خداوندان فضل و حسن مخالطت و محادث
مینمود از محاورت ایشان بهره تمام گرفت و از فضل نصیبی و حسن و خلقی جزیل یافت
بر ملازمت خدمت پدر مواظبت می نمود و شرایط آداب در انقیاد و مطاوعت
و متابعت او بقتدیم میرسانید و شاه بگوشه چشم بصا درات اعمال و افعال ستود
و واردات گفتار پسندیده او نظر میکرد و آثار شجاعت و دلا و فرست
و کار در ناصیه بین و غره جبین او میدید و لاجرم در مقبل کار و فائز
و عقوان جوانی در بیان عسر بود که ارکان ملک و اعیان حضرت و امجاد سپاه
بکثرت فطانت و درایت او معترف و در نصاریف ملک و مغالین امور از انوار
هدایت او مقبل و معترف شدند و سر روز شاه در اعظام قدر و نظام حال او
میکوشید تا روزی با نمودن و مقرران سپاه مجمعی ساخت و گفت رأی شما از
فرزندان من در منصب شاهی بر کدام مشر میگیرد و سزاوار تقلد سلطنت و سیر

شهریاری گیت حاضران گفتند شاهزادگان هر یک کوکبی اند بر اوج سما
سیادت و اختری بر افق سعادت لیکن مایرج را بشای خستیار کرده ایم و را
ما بر استال امر او قرار یافت که بصف عدل و نصف موصوف است و
داد و داد موسوم و با استام حال رعیت با رغبت و بافتنا مصالح زیر
دست حریص و در فنون هر روز آداب بصیر و در جمع صراحت تیغ و ذلت
قلم و طلاق لسان مستند و یکانه

(شرایط جهان داری)

پادشاهان کامل در ایثار طاعت حق بعد از اشتغال پادشاهی تقصیر روا ندارند
از بهر آنکه ارکان دولت هستند که تمام مستغنیات و اسباب مقتضیات مینا
داشته اند و همچنین از بعضی بندگان خود یا دمی باید آوردن که با وجود آنکه در
لقمه و خرداوقات مستغنی عمر مصروف میگردانند و جای شرط عبودیت مرعی
میدارند مطاوعت پادشاه بیامی آرند و طاعت حق فرو نمیکذارند پس جمیع
پادشاه هر وقتی در دل شبی از فراز تخت گردن محل فرو دآید و سر تضرعی بر آید
عجز نهند و گوید پروردگار اگر بروز پادشاهی یکم شب بنده دار سر بر عتبه بندگی
بناده ام و دست ضراعت و سکت گشاده یکدمی چهره مشتری سنا را بفضله

اشک تو تو سپهر چون تاج خود در قع منماید و تا شمع دولت که افزون است
عنایت اوست از صر صر بخت محروم ماند شمع و از از مشکوة دل سوزی نماید
ملوک راست باشد پوشیده از عقاید خواص بندگان تشیع فرمودن نقد صرف
اخلاص و مناصحت ایشان بر محک امتحان زدن تا بدانند در ملابست خدمتی که
تمثیل آن نامورند شرایط امانت و سداد و غرم و احتیاط معمول میدارند
شود احجاف و اعتنا

اگر احیاناً مطلق یا صاحب حاجتی نظم و حاجت خود را عرض کند زکوة کمال کار بر
استیناس نموده بخود سخن او را اصفا منماید که بزرگان مکالمت و معاشرت با خود
هم از خصال بزرگ شمرده اند . علم نیکوست نه چنانکه حل بر عجز و در بسبب و با
از فرائض احکام جهان داری است نه چنانکه لذت خود بر زیر و ستان منقض گردد
چنانکه سیرمخ طعم از مور حرص پرست نگیرد و صنایع شکاری از فضل غذای بودا
حقیر تر نماید و باز بصید ملخ اهتر از کند سلطان عالی همت نیز بمال عت
الغات ننماید و از وظایف رعیت پروری و انصاف دقیقه مهمل نگذارد .

(جمشید)

جمشید چون برارید سلطنت ممکن گردید و حدیقه دولت بنور جبین او نصرت و

وطراوت و تربیت یافت اعیان دولت دارگان حضرت را در استقامت امور
کشاورزان و صلاح حال و انجام مقاصد و اسعاف مطالب ایشان و صای
مؤکد فرمود و گفت عمارت بلاد و آبادی ملک از ثمرات اجتهاد و ابرین است
آنچه بنیج آمال و نظام خلق باز گردد و وسیلت بقای نوع و ذریت قوام عالم
و واسطه عقد معاش بنی آدم باشد یعنی و کوشش اهل حرث منوط است و بیشتر
نفع و تمیز ریع و دود و دخل و حصول مال و ثروت بمساعدت و مساعدت ایشان
مربوط و بنحائیکه جبال اسیات از مقاسات و تحمل آن عاجز آیند احتمال کند
و در فصلی که هوای دی منور بهار می کند و طلایه لشکر شما اعلام شدت و صوت
سرکار بر آن سر از دو قطرات سرشک ابر بر اجفان زرگس انعقاد یابد و در آن
بامدادی در دامن غنچه گل حکم انجام پذیرد و حرث و زراع بتدبیر شیار و حفر
انهار مواظبت نمایند و از تقه انمای زرع و اردای حرث بپیش شغل نپردازند
و هنگام آنکه سورت و حرارت صیف از حدت سیف خبر دهد و جو هوا از
اشتداد گرما موقد نیران گردد و چشمه آب از غایت سخونت در علیان آید و
توزده خاک از نف سبوم تنوز آتشین گردد .

در اقامت در و دن کشت و تحمل زحمت حصا و غرامت بمنت با مضار رساند زنها

تا در اکرام ایشان و فراغ حال و انتظام و التزام مواجب حقوق ایشان بمنت
واجب دانید که اگر آنان در کار حرث اقبال کنند و تکامل و غنلت را در بار
زراعت بخوراه دهند گرد قحط و غلاب برخیزد و ماده قوت که سبب قوت
و حیات خلق است بریده گردد .

(ر ق ق)

بنده خادم که یکی از بندگان حضرت است و پروردگان نعمت عمری را در سده
سده مثال بر سوم چاکری مصروف و مقصور داشته چنانکه اکتساب حایم نمود
بر اقطاف و اقتباس مکارم فرموده و هر جا سزای نعمت گشته جزای نعمت گرفته
خطا کرده عطا کرده نعمتها دیده خجتها گزیده که نه تعداد آن داند و نه تیر
تواند تا زمان جوانی بود و آوان طراوت زندگانی که بنال آید نشود و نامیکرد و نتوان
آمانی بر کن و نوا داشت توفیق طاعتی یافت تقدیم خدمتی نکرد که رنگ زلفی
شود یا عذر خجلی گوید اکنون که عیش جوانی بطیش پیری منقض و بگذرد و طراوت
و نصارت ریع زندگانی ببول پیری بدل گردیده و باد حسرت و نصرت
از هر طرف و زان شاخ نشاط و انبساط و بهجت و اریح را هوای خفنی
و پستی و بیخ امل را استوری و مقصوری بغایت و بینهایت حاصل جوانی زفته

اوان خواری و هوان و ناتوانی آمده و نفسی مانده و عمری بفضلت گذشته و فخری بخت
 خم گشته نه طاقت طاعتی که دل را با مسید آن نویدی دهد و نه قدرت و استطاعت
 خدمتی که قامت خمیده را بشوق آن برافسازد نه پانی که برای ضراحت و اناب
 خیزد و نه دستی که بذیل شفاعت و دامان توسل در آویزد نه جانی که در خور شایسته
 نه دلی و خاطری که کس را بکار آید ولی تا از حیات روان رستنی باشد و از کسب
 بقا و رقی محال است و خلاف عقل نفسی جز بهوس خدمت زیستن و بار سربازی
 هوس و آرزوی طاعت کشیدن .

(رای مهیند و بر همین)

رای گفت بر همین را که شنودم مثل کسی که دشمنان غالب و خصمان قاهر بر او محیط
 و مفرج و مهرب از همه جوانب متعذر باشد و او طوعا و کرها یکی از ایشان استظهار
 جوید و با او صلح پیوندد و تا از دیگران برهد و از خطر و محافت ایمن ماند و بعد از
 در آن واقعه و فاکند و پس از ادراک نیت و مقصود در تصون نفس بر حسب خد
 بر خیزد و بمن حسرم و مبارکی عزم از قصد دشمن مسلم ماند اکنون باز گوی داستان
 از باب حقد و عداوت که از ایشان استراز و مجانبت نیکوتر یا با ایشان انبساط
 و مقاربت بهتر و اگر یکی از این طایفه گردد استمالت بر آید بدان الطاعت باید نمود

و آنرا در ضمیر جای باید داد یا نه؟ بر همین گفت هر که با دود روح القدس
 مستطرب باشد و بعد و عقل کل شود در کار با احتیاطی هر چه تمامتر واجب بیند و مواضع
 خیر و شر و نفع و ضرر آنرا در آن نیکو بشناسد و بر او پوشیده نباشد که دست
 رنجیده و سترین آزرده و تخریب ستوده و تروازد مکان من مکر و خدرا و تحجب و ستر
 خاصه که تغیر باطن و تفاوت اعتقاد و ادب چشم خرد و بصیرت می بیند و حجت
 دل و خدشه ضمیر او بنظر ثاقب مشاهده میکند چه اگر بچرب زبانی و تود و او فریب
 شود و جانب تحفظ و احتیاط و فراست و کیاست را بی رعایت گرداند
 هر آینه تیر آفت را از جان هدف ساخته و تیغ بلار را بمقتطیس چهل بخود کشیده
 و اگر اصحاب خرد و کیاست و ذکا و فطنت این تجارب را امام سازند فواج
 و خواهم کارهای ایشان بزیاد دوستگامی و غبطت مقرون باشد و سعادت
 عاجل و آجل بروز کار ایشان متصل گردد .

(کیومرث)

کیومرث چون رقاب طایغان و گردنکشان در رتبه عهد و پیمان و طوق عبودیت و
 فرمان آورد و در شیشه لبی و عناد و شقاق و نفاق از بن برانداخت جناح نفاق
 و افضال بر خواص و عوام بسپکند و بباط عدل و انصاف بروصیع و شریف

بکسر و در کشف ظلمات ظلم از متظلمان و قضاء حوائج محتاجان مبالغت نمود
 و بساط بائس و بهیبت در سراسر کشور و حدود و ثغور مملکت مهیا و مهذب نمود
 و او بگزید بطلت ملک و کثرت سپاه و غلبه قهر و نفاذ امر مخصوص بود و چون
 از حل و عقد امور و رتق و فتق مصلح جمهور پرورداختی در شباب شواخ جبال باد
 ساختی و هوان اقامت در کوچه های بلند و زوایای غارهای ژرف را بر غریب
 سلطنت و متکای چار بال و دولت رجحان و مزیت نهادی و بر لوح ضمیر و صفح
 خاطر معنی این بیت اثبات کردی

بخنجر شود بخت هر دگر / با تش مصفی شود سیم وزر

و او را پسری بود با فراست و یکاست بیار و دیر و منزه از آنه موموم به یک
 از مبداء بلوغ که استر ان او را هوای حطام و بهوس جذب منافع و انگیزاید
 و میل طبایع لذات نفسانی و شهوات جسمانی بیشتر باشد که در مخرفات دنیای
 دنی بردا من بهمت او نشسته و از او اهل عهد کو دکی و او ان ریعان عمر که داعی
 طلب لذات و متقاضی حصول شهوات تواند بود ذیل عصمتش بمبای و افعال بگوید
 موت و آلوده نگشته و پدر هم در زمان دولت و روزگار پادشاهی خویش زمام
 مصالح امور در قبضه اختیار و اقتدار او گذاشته خواست که خود از میان گزاید

و باقی عمر بگوشه عزلت نشیند و بگوشه فراغت قناعت کند پس از استنثار
 و استخارت رؤساء کشور و شکر رانزد خویش طلب داشت و گفت بداند
 فرزند خلف و ولد صدق من و قولش با قول من مطابق و فعلش با فعل من موافق است
 بارها امتحان و تجربه کرده ام و مکرر بمبارست و مواظبت و آزمایش و مراقبت
 دانسته که او در مصالح عباد رای رزین و تدبیر متین دارد و سر و گردنم آید
 دیده و تلخ و شیرین روزگار بد فتنه جام چشیده

(کسری انوشیروان)

آنکه تاریخ آورده اند که ولادت کسری انوشیروان در شهر اسفرا این از اعمال
 و مضامین نیا بود چون خاتم خسروی سبکین تمکین وی مزین و موش گشت
 گوشه شادروان جلالش از اوج افلاک و قبه سماک بگذشت ایگی بهمت برقع
 قواعد ظلم و عدوان و فتنه شجره بدعت و هدم سببان بنی و طغیان مصر و
 و مقصور داشت و عرصه عالم و فضای آفاق را از شمول عدل و وفور احسان
 روشن و مزین نمود بهمت بر نشر علوم و ترویج معارف مصروف نمود و علما
 هر دیار از اقطار و اکناف جهان بدر بار او رهسپار گردیدند و مورد
 عطوفت و افضال و انعام وی گردیدند وزارت خود را بوزر چهار حکیم

که سر جسدیده افاضل عصر و حکماء دهر بود تفویض فرمود و در حفظ قوانین
ملک و مصالح جمهور اعتماد و اطمینان مکی بود و دانش و حصافت عقل و ذکا
و فطنت و خردمندی و یکپارستی وی نمود و او چنانکه از مسانت خرم و زرت
عقل و رای خویش متعارف و معهود شناخت روی بنظم مهام و انتظام امور
خواص و عوام آورد و حدس و فراستی که در آن باب کمال شایستگی داشت
ظاهر گردانید .

نوشیروان چون از نظم و ترتیب کار ایران برداشت عنان غریت بجانب کشور
روم معطوف داشت و بالشکری فرادان بدان نواحی رهسپار گردید
سپاه روم را منهزم گردانید و خواسته فرادان در حوزه اختیار او آمد و قصر
مکرم گردید که هر سال مبلغی بعنوان خراج بخرانه او فرستد .

آورده اند که در عهد او توانگری برفتیری طیانچه زرد و سرهنگی از دکانی
طمع طعمه گردید و بعد از آنکه در راه سیاست کردند . بوزر جهر در پنهانی گفت
از عدل پادشاه که بهای لقمه جانی و قصاص لقمه انسانی فرمود . گفت من دو جا
درنده را بیجان کردم نه دو انسان را و این سخن از روی حقیقت مستند باصلی مقرر است
که معنی آدمیت اقامت است بر خیرات و عادت و سیرت سباع آزر و دن جوانان

ملکی کردلی بدست آری دیوی از خاطر بی بازاری
بی سبب آنکه مردم آزارد بی سخن سگ بر او شرف دارد
(ر قم حکومت)

حضرت ملک الملک بی چون حلت عظمت و عظمت قدرته چون خواهد لطفی جامع کند
و فیضی شایع ولایت عدل بر عرصه اص ملک گمارد و تا احکام عدالت در اقطار دلا
جاری کنند و اقام نعم بر اصناف اعم دارد آرد مقتضیات این حکمت موجب
تکلیف و استقرار مآد و ساعات و صفات آذربایجان شد مانیز از بدایت حال
که تشریف سعادت و احسان داریم ابواب رافت بر اقطاع مملکت گشود
و هر ناحیتی را عاطفی فرموده و هر طایفه را راتبه داده از جلد دلی
ارومی و قبایل افشارند که در این دولت خصوص در این مدت همیشه ببال
و جان و زر و سر خدمت کرده و در مجاهد و معارک از اسبها و نظایر
پیش و بیش بوده اگر چه بحسب مراتب در هر وقت و هر حال از قبل تا برقی
ببر آورده در این سال فرخنده فال که در کار ایشان نظری مجدد فرمودیم معلوم
و مشاهد شد که اشرف و اعلی و اصناف الهی همه چون مجرب مستظر
فیض بابران و چون مجرم مترصد فضل و عفو ان آمده فیض جدید خواهند

و عنایتی مدید علیهمذا غصن شریف خلافت و فرع رفیع نبات شاهزاده آزاده
برادر نیک اختر پاک گوهر ملک قاسم میرزا که موجی از بحر افضال و ادبی از بحر
اقبال و جلوه از جمال مجد و شرف و باعث ایرافشار چون نسبت گوهر و صفت
تکلمه للثمنه و تصفیة للرحمة باختیار و فرمانروائی ارومی و توابع منصوب
در امر و نهی و قبض و بسط و منع و اعطاء و تحت رومآذون فرمودیم تا این لطیف
در حق آن ناحیه و ایل سبب قوام عیش و نظام حبش و رفاه خلق و دوام عدل
بوده هر مایل معتدل آید و هر مختلف متمیز گردد حوزه ملک روضه خلد
برین شود و مذاق تلخ مزاج شیرین گردد .

(ر ف ت م)

دیر بی نظیر عطار دستان سبحان الدورانی و صفات الزمانی و حیدر الدار
فرید العصر میرزا عبد الوهاب منشی الممالک بدانند که چون فرط رافت مقتضی
ارقام ارقام عنایت ارتسام و کثرت عطف مستلزم صدور مناسیر رحمت
اختتام است لهذا پروانه ملاطفت نشانه صادر میشود از قراریکه آن عالیجاه بمقتضای
الحضرة میرزا محمد رفقه نگاشته و برخی فقرات در آن مندرج داشته بود جلوه
عرضه ظهور آید که آن عالیجاه را از مراتب مکنونه سرکار مالکاهی آگاهی نیست و کما هو

حقه مستحضر بر مراحم غیر مستنابی مانی نواب مارا اعتقاد آن بود که او بر
تصفیه و تجلیه خاطر از حقایق مکنونه خیر است و بواسطه تجلیه بفضایل و تجلیه از
رذایل در عالم مکاشفه واقف مانی التضمیر آن بود که خاطر عالی علی الظاهر صدر
ارقام را که عرف آداب ظاهر پرستان است وانی نبود و در نظر انور کتفا
بهان اشفاق معنویه و الطاف باطنیه کافی می نمود اکنون در تحریر تفسیر
دستگیر آید که آن عالیجاه فوق الغایه از این مراتب غافل است و باقصی لغایه
از آن مرحله ذاهل معلوم است که هنوز در تیره غفلت پی سپار است و در
حیرت گرفتار اشفاق کامله مادر باره آن عالیجاه از غایت ظهور در حجاب
است و این نور کشف و لغت و شعاع الشمس محیط نزدیک سد دور

چشم تو خود لایق دید او نیست ورنه جانی نیست کاین انوار نیست
سعی کن تا دیده ات بینا شود لایق دیدار لطف ما شود
از آن طرف مراتب فدویت و رقیقت معنوی آن عالیجاه بنظر ترازا عیان
صوریه بر خاطر عاظر عیان است و اثبات آن مستغنی از برهان الطافیه یا
در باره خود فوق الغایه و اعطاف علیه را نسبت بخوبیش با علی نهاییه و در آخر
و تدعیات را عرض و انجاش بر بهمت عنایت فرض دارند و استلام

(ر ق س)

جناب شوکت و جلال و کرامت و عظمی و نبالت ایاب مجد و مجد
و نباهت و نصاب سلاطه و دودمان سلطنت و شهنشاهی خلاصه خاندان ملکوت
تاجدار و سرزند مقام با احتشام فیروز الدین میرزا ابوالوفاء الطاف الکریم
و منصور و برادر اعطاف پادشاهی سبج و سرور بوده معلوم رای قضا
اقتضایش باد که صحیفه آداب صداقت و وثیقه آثار عقیدت آنجناب شهنشاه
یکتا دلی و مستردن مراتب یکجندی در بزم حضور و انجمن خیم ظهور منظور انظار تملقات
کامل و مشهود مدارج مصافات آنجناب موجب مزید توجهات خاطر مهر شال
آمد فضولی که در حسن صداقت و صدق عقیدت پرور حنته از مراسم دولتخواهی
و یکجندی تمهیدی ساخته حقیقت معلوم و معلوم است که ما را نیز رعایت مرتب
مزبور ملحوظ انظار عاطفت ملزوم است در اینوقت که فدوی دولتخواه مقصد الدوام
العلیه بجهت تشریفات خراسان و مناطسم امور آنسان روانه گردیده
تفصیل کمونات التفات خاطر ملاطفت فرجام و منظورات اقدس را در
مناطسم مقاصد آن فرزند مقام با احتشام مذکور خواهد نمود و آنجناب کمال
در طریق یکتا دلی و هواخواهی ثابت و از شمول تملقات خاطر اقدس مستظاف

بی نهایت بوده اغلب اوقات بذرایع مصادقت نکات شایع مجاری اوضاع
و حالات بوده مطالب و مقاصد را با ولایای دولت قاهره اعلان تبار داشت
انصاف مدارج توجهات خاطر مهر انصاف ظاهر آید باقی والسلام
(حکایت)

شنیدم که صاحب قیالی بود از خردوان فارس که خصایص عدل و احسان
بر و نور دین و عقل او بر مانی واضح بود پادشاهی پیش بن نیکو آیین و نیک
اندیش و دادگستر و دانش پرور یک روز بفرمود تا جشنی بباختن و مسکن
خلق را از اوساط و اطراف مملکت شهری و شکری خواص و عوام عالم و جاهل
صالح و طالح حمله را در صحرائی بیک مجمع جمع آوردند و هر یک بمقام معلوم
در تبتی مقدور کردند و همه را علی اختلاف طبقات صف در صف بنشانند
و هر چه مشتهای طبع و نههای آرزو بود از الوان ابا با بختند و چندان
اطعمه خوش مذاق و آشپزی خوشگوار ترتیب و ترکیب کردند و در ظرف
لطیف و آوازی لطیف پیش آوردند که اکواب اباریق شرابخانه خلد را این
رنگ آمد و چندان بساط بر بساط و سماط بگسترده اند که زلالی مغرور
وزرانی مینوش را از صحن و صفه مهاشرای فردوس بر آن حدیثه و خوش

که گوش شنوندگان مثل آن شنیده بود و چشم بینندگان نظیر آن ندیده نهاده
 و از اهل دیوان طایفه کماشنگان ملک و دولت از بهر عرض مظالم زیر خوان
 بنشستند تا جزای عمل هر یک بر اندازد رسوم و حدود و شرع میدادند و بفرمان
 عرف با هر یک خطابی بنوا میگردند خسر و در صدر رسد شاهی بنشست و مثل
 داد تا منادی بحسب برآمد که اسی حاضران حضرت جلد دیده بصیرت بکنایند و هر
 از اهل خوان و حاضران دیوان در مرتبه فرو دست خویش نگریه و درجه ادنی
 بینند و نظر بر اعلیٰ منهد تا هر که دیگری را دون مرتبه خویش بیند بر آن
 دار و خر سندی نماید و شکر ایزدی بر مقام خویش بگذارد و تا جبه خدای
 بچشم اعتبار علو درجه خویش و نزول منزلت دیگران مطالعه کردند تا با آخرین
 صف که موضع اهل ظلمات بود از این طوائف نیز هر که در معرض خطابی و خرد
 خطابی بود در آنکس نگاه کرد که سزاوار زجر و تنبیه بر آمد و او در حال آنکه
 نموده و امثال آن نکال و عقوبت گرفتار بود و آنکه بعقوبتی چنین گرفتار شد
 حال کسانی سید عود آبان که ایشانرا صلب میکردند و گردن میدادند
 و انواع سیاستها بر ایشان میراندند و این عادت از آن عهد ملک
 پارس را معهود شده است و این قاعده ستم مانده

کتابت امیر علیشیر که بنواجه افضل الدین محمد و

خواجه عبدالقادر مرورید نوشته

برادر ارجمند خواجه افضل الدین محمد و سرزند و لبند خواجه بهاء الدین عبدالقادر
 سلمه اقدار بعد از سلام شتافان اعلام انکه بشرح ریاست مظهر است و
 مجبول و نفس بی اختیار و شعور این کس کجب این مطلوب مشغول خاصیت جا
 غفلت افزائیت و اتفاقات باده کارش بوش ربانی خلایق را با چنین کس کا
 بیار و چنین کس را با بوش بودن بسیار دشوار اگر گاهی خود را ببد عقل و در اندیش
 بحال آورد اما مستی این باده بحالش نگذارد و در آن مستی کی بخاطر آید و فلک
 منقسم عذار است و خالق فلک حاکم عدالت شعار اقدار و جایش را بقای نیست
 و عمرش را دفائی نه دشمنان از قیاح او در خنده و دوستان از فصاحت او
 شرمند آشنایان از آن ناخوشها متأثر و بیگانگان از این دیوانه و شهاب
 و متحیر پس نفس سلیم و عقل مستقیم باید که در آن مستیها خود را بخود نسازد و بخود را
 و خود پرستی نیندازد و بحال در ماندگان مظلوم باید پردازد و این میر و سامان را
 شمه از این حالات بر سر گذارده و از هیچیک آگاه و بهره مند نگشته و این دم

بر تقصیرات خود آگاه گردیده چه فایده که در قمار افکند در نور دیده نه از آگاهین
فایده و نه از اشک حسرت فشان نیست

بیت

تا تو انستم ندانستم چه سود چون که دانستم تو انستم نبود
ایشان را که حق سبحانه و تعالی است و جاه کرامت فرموده سعادت
تقرب شاه عنایت نموده التماس است که اوقات خود را بفرور غفلت
نگذرانند و حشران دنیا و آخرت روا ندارند و عجزه و زیر دست از شفقت
و دگرخوشی نبازند و کار خاکساران بسازند و سخن درشت دل درویشان را
نخرانند و با الفاظ ملایم مرهم جراحت ایشان باشند و از دست نفس
و شیطان ایمن نشینند و صدقات ملک الموت را از خود دور بینند و در همه کار
اخلاص و راستی پیشه کنند و از جزای عمل بد و نثر ساری و هیت روز قیامت
اندیشه نمایند و هیچگاه از ترس حق تعالی غافل نباشند و هیچوقت از ملازمت
سایه حق بیگانه و غافل نگردند و از سخن راست که صلاح دولت و پادشاه و
رعیان در آن باشد نترسند و بگویند که اگر اجر و عوض در دنیا نرسد در روز قیامت
از حق تعالی بجویند آنچه بواسطه بد کرداری بابای حبس رسد فراموش نکنند و خود را

عیاذ بالله از شراب غرور مست و بجزد سازند و بجهت مصلحت دنیوی بایکدیگر
نفرزند و چون نفس امّتی رسید در پناه صبر و تحمل گریزند و تا مصلحت پادشاه باشد
مصلحت خود نگیرند و بملازمت بعضی رسانند و بتوفیق الهی از آن مقام گذرانند
و با خردان طریق شفقت و با بندگان مدارا و موافقت و با بزرگان تعظیم و محتر
مرعی دارند و اسلام علی من اتبع الهدی

(رفقه)

جناب قدسی القاب محمد نصاب معارف انساب را حفظند از سهام کید
اعداد حافظ و عارس بوده مکشوف رأی معارف پیر اباد که اگر چه بصوص
باهرات و اخبار زاهرات علمای اعلام را عموماً تخلق با خلاق انبیای عظام
و تأنسی باوصاف اولیای کرام از لوازم صفات و خصوصاً آنجناب باشد
و معایت استلزام سنن شریعت و اجتهاد در ملزومات مناظم ملت عادتی مستلزم
ذات افتاده پیوسته در مجاری حسرای اوامر دین جری و با مضای قضایای شرع
سبیل از اعضا و اغراض بری بوده اند و در طریق تقدیم مراضی حق اقدام بر
همران مقدم داشته و در تحصیل ثوابات بر مشوبات اہمال و اغفال پای
احترار گذاشته اند و لیکن در این نهفت مسود و عزیمت شریعت مورد

اقدام و استقامی در مدارج غیرت قوت ظاهر کرده اند که ممکنان را مایه عبرت آمد
و در مراحل صداقت دولت جد و جهتهای معمول داشته اند که ما را موجب
حصول خجالت گردید مناعب کامله را بصرافت طبع در رضای خدا متحمل و مشاق
مشکله را بی داعیه تکلیف متحمل شده اند در این وقت که عزیمت بی تکلیف ایشان
معروض و معلوم گشت از روی حقیقت حسن اعتقاد و کمال اعتماد بر اسم و یداری
و صداقت شاری آنجناب منسزد و دازین راه که از جانب یون با تمهید تقدیر
معذرتی در محاذات اینگونه اقدامات زرقه خجلی تازه روی نمود در مقامی که از مقام
اردوی معالی عنان تکار و التفات بمیل ملاقات فضلمی عظام بجانب عقبه ابر
معطوف افتاد و در آنجا حال بجانب فضایل مآب نتیجه الفضل و المجهدين ملائمه و مکر
اصحاب آنجناب مستعد حضور بزم سعادت اتحاد مشمول تطلقات سجد و انتها گردیدند
جای آنجناب را در مجمع ایشان خالی نمودیم و بر محاسن اجتماعات آنجناب مزید
استحسان افزودیم معلوم است که ایشان را احبب مشروبات فرائض ملت
زیاده معلوم و ما را حقوق اصدقا دولت بقدر مرتبه صداقت منظور خاطر
ملاطفت ملزوم میباشد انشاء الله مجازات آن از جانب مؤسسه ملت
بیضا و دارای دولت عظمی مسبذول و معمول خواهد افتاد مقاصدی که آنجناب

سعادت مآب را باشد در طی رسائل صادقانه اعلان دارند تا در تقدیم اشار
علیه رود باقی آیام سعادت فرجام افانست ستمام باد

(خصال پادشاهان)

حکیمان گفته اند پادشاه باید که از پنج خصلت پرهیزد یکی دروغ چه اگر آن عادت
از وی بشناسند بوعده عطای او خرسند نشوند و از وعید و عقاب او سرزنشند
دوم بخل چه اگر بدین خلق مشهور شود مردم طمع از خیر او ببرند و کس ادراست
نکند و ملک بی نصیحت نتوان داشت

سوم تیزی و سرعت خشم چه اگر بدین سیرت مذکور گردد و در رعیت احوال خویش و مصالح و ملامت
با وی نگویند و از بوا در غضب و احترام نمایند و فساد ولایت و هلاک رعیت در آن باشد
چهارم حسد و آنچه نخواهد که زیر دستان او رانیک باشد چه اگر این خلق سخت گیرد
عنان عطا از ایشان کشیده دارد و این معنی موجب دل ماندگی زیر دستان
شود و در آن اختلال احوال مملکت باشد

پنجم جن و ضعف دل چه اگر این سیرت از وی شایع شود دشمنان دیر شوند و طمع
در ولایت کنند و از اخلاق پادشاه آنست که مواد احسان و امداد عواطف و در حق
طبقات رعیت و لشکری بر قدر منصب و منزلت هر یکی از ایشان باشد و صنایع او بر حسب

و دین مقصور باشد امیر منصور نوح سامانی بسیار بیرون آمدی و بشتی روزی
وزیر او ابو جعفر او را گفت ای ملک نقاب حشمت را بسیار از آفتاب
بردار چه اگر حق تعالی دیده ما را ظاهر بودی هرگز او را چنین که میترسند
نترسیدندی بعد از آن هر روز یک نوبت بار دادی .

(ذکر حال سیستان)

خلف بن احمد پادشاه سیستان بود و در شهر سنه اربع و خمین و ثلاثه مسیح حج
کرد و خلافت خویش در آن اعمال بظاهر بن حسین داد که خویش او بود و غنیت
او ظاهر شکر خلف را بفریفت و قلاع و خزان او با دست گرفت و در پادشاهی
سیستان طمع مستحکم کرد و چون خلف باز گشت مملکت خویش شوریده یافت
و راه وصول بمقر خویش بسته دید بمصور بن نوح سامانی التماس کرد و از او مدد
خواست تا بمعاونت و تقویت او ملک را از تثبیت ظاهر مستخلص گرداند
منصور التماس او با حاجت مقرون داشت و جمعی را از حشم خویش بر صوب
سیستان در صحبت او روان گردانید تا او را بولایت خویش رسانند و دفع منافع
و معارض او کنند ظاهر چون از مدد شکر منصور خبر یافت ولایت باز گشت
و با سفرار میقیم شد تا خلف در دار الملک خویش متکین گشت و احوال انصار را

که از حضرت منصور آمده بودند از سر استغنا باز گردانید پس ناگاه ظاهر بر
سر او تاخت داد و اشکسته و منهزم بجانب بادغیس انداخت خلف دیگر بار از سر
اضطرار روی بحضرت منصور نهاد و بدو پناه میداد و استغاثت و استمداد تضرع
بسیار نمود و منصور مقتدم او مکرّم داشت و در اکرام و اعزاز و عتناء تمام
او مبالغت تمام واجب دید و شکری جز آنکه بکفایت قهر او نامزد کرد و چون
خلف با آن لکر بشهر سیستان آمد ظاهر وفات یافت بود و حسین پسر او در آن
خلف قائم مقام پدر شد و معاندت آغاز کرد و بحسنی از حصون سیستان استظهار
و اعتقاد ساخت خلف او را در حصار گرفت و بکرات در میان فریقین مجادلت
و مناصبت رفت و خلقی بسیار از لشکر حسین در آن مصاف و معرکه قتل آمدند
و حسین بن ظاهر از سر اضطرار بحضرت منصور کن فرستاد و از سمت حصین
تقاضای حبت و بطاعت و بندگی تظاهر نمود و التماس کرد تا او را بحضرت
راه دهد و از تعرض جماعت محاصران ایمن گرداند تا بخدمت بارگاه مستعد شود
و شرف دستبوس حاصل کند منصور عذر او را مقبول داشت و بار سال و ایصال
او بحضرت مثال داد . خلف در ملک خویش متکین شد و نفاذ حکم او در نواحی
سیستان بقاعده مرسوم مالوف باز رفت .

(حکمت و نصیحت)

حکما گفته اند هر که با پادشاه با حسن زم دانا که از غرور نصرت امین باشد و از
 دهرشت هر نیمت فارغ محاسمت اختیار کند مرگ را بجبهه و حیلت بخویشتر راه داد
 باشد و زندگانی را بوحشت از پیش رانده خاصه ملکی که از دقایق و غوامض
 مناسبت هیچ چیز بروی پوشیده نگردد و موضع شتاب و درنگ و درشتی
 و نرمی و خشم و رضا اندران بروی مشته نشود و مصالح امروز و فردا
 منافع حال و آمل در فاحش کارهای شناسد و وجه تدارک آن می بیند
 بهیچوقت از جانب حلم و استمالت نامرعی دارد و نه ناموس باس و سیاست را
 مهمل گذارد و امروز هیچ پادشاه را در حفظ ممالک و ضبط مسالک آن اثر
 نیست که پیش خرم و غم ملکی میسر شود و در تربیت خد متکبران و اصطناع
 مردمان چندین لطایف و بدایع عوارف بجای تواند آورد که تلقین
 دولت و هدایت و سعادت را می ملک میفرماید و مثلاً نفس عزیز و جان شیرین
 فدای بندگان میکند و گفته اند اگر دو تن در طلب قهی ایستند مظفر آنکس شود
 که بروقت مخصوص است و اگر در مروت برابر باشند آنکه صاحب عزیت باشد
 و اگر در آن مساواتی افتد آنکه یار و معین بسیار دارد و اگر در آن تفاوتی نباشد

آنکه بعبادت بخت و قوت ذات راجع است

(بیت)

پیش سپاه نت ز بخت تو پیش رو بر بام ملک نت ز عدل تو پس

(سلطان محمود و امیر اسماعیل برادرش)

امیر سیف الدوله برادر ابامان و استظهار بهود و موافقت از قلعه فرو داد و کرد
 کلیدهای خزان و دافائن از او بستد و ذخائر و دافائن قلعه مقبره گرفت و حال
 لشکر و دهنی که حادث شده بود بصلاح باز آورد و معتمدان و رجال خویش را بفرز
 بر سر معاملات کرد و شتخ قاهر بحفظ و حراست آن بقعه باز داشت و با
 لشکری حصار بیخ آمد و صورت حال و فتح نامه ارد و فراخ از مضم برادر و معاود
 بخراسان را در کف اقبال بحضرت بخارا آنها کرد و پیغام داد که اگر پدر که حامی
 ملک و حارس دولت بود از جهان فانی بعالم جاودانی تحویل کرد مادر خد
 تحت و اقامت رسم جودیت قائم مقام پدریم و بقضا سوابق حقوق خد
 ملک نوح و لواحق امیر ابوالحارث که سلاله ملک و دارش تاج و تخت
 اوست ایستاده ایم و مکر خدمت بسته امیر ابوالحارث سید ابوالحسن علوی
 همدانی را بد و فرستاد و در تهنیت قدوم در دست او مثالی صادر کرد

و در باب نیابور و ارباب نیابور و زعامت جیش از سر قطف و تالف سخن
راند و گفت بکوزون بنده دولت است و متوکل بحقوق قدیم و بی حدوث
سبی و داعیه عذری بعزل او مشال دادن و مان او قطع کردن از مراسم
سروری و حق گذاری دور باشد.

(حکایت قبره و پادشاه)

ملک گفت میان دوستان احقاد و ضغائن بسیار حادث شود چه امکان جهانیان
از بسته گردانیدن راه آزار و خصومت قاصر است و هر که بر نیور عقل آراسته
باشد و ز منت خود متحذر و بر آزار دیگران غافل نباشد و در آن صورت...

تا حریف ظریف و کعبین راست و مجاز این نباشد در آن شروع نتوانست
و پوشیده نماید که خشم موجبات وحشت فرو نگذارد و از ترصد فرصت مکافات
آن اعراض ننماید و بسیار دشمنانند که بقوت زور بدیشان دست نتوان یافت
و بجهت و مکر در قبضه قدرت و چنگال نعمت توان کشید چنانکه پیل وحشی بموانست پیل
اصلی در دام افتد ملک گفت مرد کریم ایف را در فراق نیکنند و بهر بدگمانی
انقطاع دوستی و برادری روا ندارد و معرفت قدیم و صحبت مستقیم را بخراب کردن
ضایع و بی ثمر نگرداند اگر چه در آن خطر نفس و محافت جان باشد.

و البته از تشیع را غلبه اعمال اخروی است بمسئلات عالیات عرش در جانش
عازم شود و در هر حال بعد از فضل خدا بواسطه آنجناب در کف رافت و توبه
ما باشد لیکن بعد از آنطور توسط آنجناب و سبب گزینی که گذشت که
بسیجیک از این دو کار افتد ام نکرده و در میان دنیا و آخرت معطل بوده
و بتواتر و شایع رسید که در این طرف مدت بیکار نبوده و بی سبب تظلم جایز نباشد
بر آنجناب مستطاب بهتر معلوم است که تا حال چه مبلغ مال مردم در اصفهان
تلف شده و چقدر دماء نفوس در داخل و خارج آن ولایت بر باد فنا شده
اگر سخن مردم در حق او صدق است واجب است که از آن ولایت اعراض کند
و اگر مبنی بر اغراض است چه لازم است که در میان دارمخاندان و فارس نشینند
و غرض سهام همت گردد و با بجهل باز آنچه در باب مصلحت مملکت و آسودگی او بجا طرقات
میرسد همین است که یا بخدمت ما در طهران و یا بطاعت خدا در عتبات پر دازد
و تا زود است یکی از این دو کار افتد ام کند و در صورت آنجناب مازون
است که بولکالت نواب هایون ما مشارالیه را طبعان دهد
اما هرگاه از این مصلحت دید ما که محض خیر خواهی خلق و رافت در باره او است
تخلف کند از آنجناب خواهش داریم که او را در جوار خود راه نهد و من بعد هر گونه

خواهش که باشد اظهار کند مقتدار در مقام انجام برائیم
(ر قم حکومت)

آنکه صانع کریم و حاکم حکیم با بقضای رحمت و احسان و حکمت ساطعه ملک شود را
بفیض وجود ترین داده و دست اقتدار ما را بمسط عدل و احسان و فیض جور و عدل
گشاده بشکرانه این نعم و آلا پیشنها دهیم و الا داشته ایم که بساط عدل و انصاف
در اطراف و اکناف گشاده داریم هر یکی را حاکم عادل و عاقل و ناطق و ناطق
و کامل بر کاریم نور احسان بر نوع انسان با هر و آیت عنایت بر حیات
هر ولایت ظاهر سازیم عالیه مجت و بخت هر سر راه صدقت
دار ادب آگاه عده آنخوانین اعظم کریم خان که در سفر و حضر و معروض
خطب و خطب مقرر رکاب نصرت اثر بوده حسن خدمت و صدق نیت و کمال فزاید
و فروست و مراتب عدالت و عبودیت او مشهود خاطر اشرف گشته در افتتاح
سال فرخنده فال قوی یل خیریت تحویل حکومت تومان نخبان را بعهده کفالت
و کفایت او موکول فرمودیم که بدقت تمام نظم مهام و آبادی ولایت
مشغول شده با رعیت بدل و انصاف رفتار نماید و از جور و اعتداف
کنار باشد و حوزه آن ملک را از تفرق مصون و مأمون و ایل و رعیت را بفیض

عاطفت و وصول کمرست مستمال و ممنون سازد و بدهد و نواحی را بیشتر از پیشتر
بحلیه آبادی در آورد

(رقم تیول و باشیکری)

آنکه مهندس نظام قدر و محاسب مهام بشر که طاق نز و اوق گردون بی قائمه
و ستون افراشته و تدبیر مصالح الماک بتدویر و ایرافلاک مقرر داشته
ذات اشرف مارا واسطه نظم دین و دولت در رابطه جمع شرع و شوکت کرده
و ضبط نفوذ اسلام و جبر کسور انام را بعهده استقام ماسپرده بر ذمت
همت ما بحکم شرع مطاع و فرمان واجب الاتباع تمهید نظامی رایت و تجدید
قراری لاین که موجب رضای خالق و عصام حلالین شود لازم آمد تا مقتدان
شریعت غرا و متقلدان سیف غرا در اجتهاد آداب جهاد مستبد و بر مقابله
و مقاتله اعدای دین مستعد گشته شوکت اسلام از صدمت خصام مضنون و
حوزه ملک از دخلت شرک مصون آید فعلمیدا هر که رموز قتال و رسوم
جدال را بقانون نظام مستین و آئین دین مبین بهتر و برتر داند و دار و دوشتر
جهاد و دفاع و ضبط بلاد و بقاع را بطرح جدید و طرز جدید سزاویجا آید و آرد
فزون از حد و حساب منظور نظم و عاطفت نصاب آید عالیجاه طاعت و فراست

انقباه سلاطین السادات اعظم امیرزاده جعفر مهندس که در بابت جوانی حسب
الاشاره تحصیل هندسی و ریاضی و تکمیل آداب نظام مملکت انگلیس مأمور شد
پس از مدتی که حصول علم مأمور به را حاضر بجهنور با همسر النور مافانز گشت او را
در علم و عمل بروجه اتم و الحل آرزویم فی الحقیقه در حساب و هندسه و فنون
ریاضی و یقین قلعه و سنگر و ترقیب لشکر و معرکه کامل و ماهر بوده و ذهن
و قیادتش و فکر نقادش در حل اشکال ریاضی بر مغزعات اقلیدس و مخترعات
بطلمیوس غالب قاهره در ازای این حسن تقسیم بر همگان تقدم یافته مهندسین
سرکار اشرف را باشی و خدمات شایسته از او ناشی گشته مقرر داشتیم از این
حسن تقسیم مستوجب مزید احسان و تکریم آید متوجهات فریه فلان را در بده است
فلان بموجب تفصیل به تیول ابدی و سیورغال سرمدی عنایت فرمودیم

(جواب نامه امیر تیمور)

برابر باب ملک در یاست و اصحاب عقل و فراست معین و مبرهن است که ایزد
جلت کبریا و ده بکمال قدرت خویش طوایف انسا را از راه بشریت و خلقت بر
یک صفت و صورت آفریده است و الی با سوا الی یکسان است و ادنی با
اعلی در یک میزان و تفاوتی و تمایزی که حاصل است جز عطیه فضل رب الارباب

و هدیه لطف سبب الاسباب نیست غنا و ثروت و فقر و فاقه و عطیت و عیلت
از عوارض اند جهت استلا و امتحان و محک عیار ممکنان تا بر یک در حالتی
که باشند قدم در جاده عبودیت راسخ و استوار دارند و اوامر و نواهی او را
استثال نمایند فقیر از شدت فقر و غنی از کمیت و غنا مغرورید و ظایف
شکر و سپاس تقدیم رسانند و عین فرض عباد و آنکه نقد دولت و نعمت
و ائوب اعطایا دانسته در مقام تذلل و تحشع و سرود آمدن قدم در دایره
طغیان و عصیان ننهند و در بندگان خدای تعالی بنظر حقارت ننگرند و چون
بر خراین اسرار ربانی واقف باشند هیچ آفریده را کم از خود نمبینند و
قوت و سطوت جسمانی که مدار آن جز بر یک نفس بیش نیست اعتماد ننمایند و از
آزار مسلمانان که برادران دینی اند احتراز و اجتناب واجب دانند تا در آینه
اعمال جز چهره نیکامی نمبینند و از دوه اقبال جز میوه کلامانی نچینند
این مقدمات مبسوط است بجواب مکتوبی که امیر تیمور نوشته و آن مبسوط
است از صفات بسیار و نخوت بیشمار و کلمات ناپسندیده و عبارات
نااندیشیده که مطلقا دعوی ربوبیت کرده هر شخصی که بصفت او لفظه
و آئینه حقیقه موصوف باشد و هر روز دو نوبت با کل و شرب

محتاج چگونه اصافت مغفرت و احسان و عفو و رضوان با نفس ضعیف خود که
محل زلل و نسیان و قابل نقصان است کرده و از جناب ما و حضرت ما متفر
عزت و جلال ما سخن گوید

(شمس المعالی)

شمس المعالی با خصایص مناقب و نفاذ بصیرت او در مصائر عواقب رشتخوی و سلس
بود و از خشونت سطوت و مرارت کاس باس او هیچکس ایمن نبود می اگر چه
قاعده حملش آئین گران سنگی کوه داشت بارقه تیغش درس سبکباری بر
برق خوانده بود و اگر چه در زانت و قارطوداشم بود بطمه موج خشم او از
بحر خشم حکایت میکرد بکمر زده عقوبات حسیف کردی و از اراقت دبا
باک نداشتی و تادیب و تفریک او جز بجد شمشیر قاطع و سنان ساطع نبود
و حبس او جز مظهره بحد نداشتی و از این سبب خلقی از دست او بقا رسید
و دلها بر مید و سینه با بحد او پخته شد و هر آینه تقدیم ابواب قتل و تنگیل
بر سوابق زلات و بود در عثرات موجب احتیاج و استتلاک باشد
چه عصمت از خطا و خطل جز انبیا را نیست و فواید ارواح را اندر کن باشد
و نفوس تا لغز را بدل صورت نبند و و نفیم که حاجب او بود و مرد سلیم نصیر

و بی عاقله بود و از جمله خدم و حشم او سلامت جانب موصوف و معروف و
استرا با و ضبط اموال و اعمال آن خطه بدو سپرده بود نسبت اختزالی بدو
کردند بقتل او و سرمان داد و او در اظهار برائت ساحت فریاد میکرد و
چندان زمان مهلت میخواست که از آن حواله استکشاف افتد و بعد از تصحیح و
اقامت بیت آن سیاست با مضار رساند مبدول نداشت و بسبب قتل او
نفرت لشکر زیادت شد و همه دل بر خلع رقبه طاعت او نهادند و مجاہرت
بکلمه عصیان و استخلاص نفوس از مغرت خونت او مترار دادند .

(ابو القاسم سیجوری)

ابو القاسم سیجوری بعد از مفارقت ابو علی در گوشه عزلت گزید تا رایت ناصرالدین
بجا کتر رسید روی خدمت نهاد و بمنابت رایت او استعادت جست و
ناصرالدین او را بنگین تمام قبول کرد و بر اکرام مقدم و ایجاب حق وفاد
او توقف نمود و بملک نامه فرستاد و در حق او سخن گفت و ولایت قستان
که اقطاع سیجوریان بود از بهر او بخواست ملک این التماس را با سعاد قبول
مقرون داشت و منشور ولایت قستان بدو فرستاد و مضاف با تشریفات
و خلعتهای شین و گرانمایه و خدمت او بظرف قبول و موقع رضا و خوشنودی

منوط گردانید و بفراع خاطر و طأینت دل قرار گرفت تا آنوقت که ناصر
الدین روی بدو افتد مخالفت ایلیک خان آورد مثالی با استدعای او
روانه کرد و او را بموافقت جمع و مطاہرت قوم و نصرت دعوت ملک و
مغالبت خصم دولت خواند و او از سر سورطن و مخالفت آفت عاقبت
و بر اس و خاست خاست و قرب عهد حادثه برادر عذری نهاد و
بعقلی تمک و توسل جست و از اجابت آن دعوت تخلف نمود و طریقی
عذر و زرق پیش گرفت عاقبت دانست که مخالفت حکم او و استناع
و اباء از موافقت جماعت عاقبتی و خیم و خاتمی ذیم دارد و بعضی بیان مجاہرت
کرد و حکم آنکه عرصه حسرا سان خالی یافت به نیش بور رفت و دست بفساد
و تباهی و صادرات عمال و ضبط اموال و تخریب و بدم بلاد و تعدی و
عب و بر آورد

(حفظ صحت روح)

چون نفسی خیر و فاضل باشد و بر نیل فضیلت و تحمیل صلاح و صلاح رغب
و باقتناء علوم حقیقی و معارف یقینی مولع واجب بود بر صاحبش اهتمام بامور
که مستعدی محافظت این شرایط و اقامت این مراسم باشد و چنانکه قانون

حفظ صحت بدن در طب استعمال ملائم مزاج بود قانون حفظ صحت نفس ایشار
معاشرت و مخالفت کسانی باشد که در خصال مزبور با او مشاغل و مشارک باشند
چه هیچ چیز را تأثیر در نفس زیاده از تأثیر جلیس و حسیط نبود و همچنین احتراز از
موااسنت و مجالست و محاورت کسانی که بدین مناقب مستحق نباشند

و علی الخصوص از اختلاط اهل شر و نقص مانند گروهی که بمسخرگی و مداحیت
و مزاج شرت یافته باشند یا بهمت با صابت قیاح شهوات و فنیاح و شنیاع
اعمال و فواحش لذات مصروف و مقصور گردانند چه تجنب از این طایفه
حفظ صحت را مهمترین شرطی و واجب ترین چیزی بود و همچنانکه از مخالفت ایشان
حذر واجب بود از اصفاء احادیث و حکایات و اسما و استماع اخبار و محاورات
در روایت اشعار و مزخرفات و حضور مجالس و محافل ایشان تحسیر واجب
بود چه از حضور یک مجمع یا از استماع یک خبر نا دریا از روایت یک بیت
در آن شیوه چندان وسع و خبث سفن تعلق گیرد که تطهیر آن جز بزدگانه
در از و معالجات دشوار میسر نگردد و بسیار شود که امثال آنحال سبب
فساد فاضلان مبتدیان و ماده غواصیت عالمان مستبصر شده تا بچوگانان مستعد
و متعلنان مترشد چه رسد.

(حفظ صحت نفس)

محبت لذات بدنی و شوق راحت جسمانی در طبیعت انسانی مرکوز است از
جهت نقصاناتی که بحسب جبلت اول در او معطر شده است و اگر نه سبب نام
عقل و قید حکمت بودی کافه نوع انسان باین بلا مبتلی شدیدی و اقتصاد افعال
و قناعت سعاده و امثال بر مقدار ضروری متمسک گشتی و باید دانست که مواسات
دوستان حقیقی و مخالفت با یاران موافق در مزاج مستعذب و حکایت محمود
که مستدعی لذت باشد مباح و مرضی بود بروحی که مقتدر آن عقل باشد
نه شهوت و از حد توسط بدرجه اسراف و تبذیر یا بمرتبه نقصان نیجا میدهند
تا داخل نباشد در آنچه از آن احتراز فرمودیم چه انبساط را نیز مانند
دیگر حشاق و دو طرف بود یکی بجانب اسراف که نسبت مجنون و وصمت عجلت
و فسق موسوم و دیگری بجانب تفریط که بتعریف عبوس و تند خونی معروف و
مذموم و مرتبه وسط که بر شرایط اعتدال شتیل بود بی شاشت و طلاق و
حن عشرت مشهور باشد و استحقاق اسم طرافت بر صاحب این رتبه مقصود
و از اسباب حفظ صحت نفس است تمام و طایف اعمال حمیده بود و این معنی
بجای ریاضت بدنی است در طب جسمانی و مبالغه اطباء فی نفس در تقطیم امر

این ریاضت از مبالغه اطبای بدن در تقطیم نفع آن ریاضت بیشتر باشد چون از مواظبت نظر معطل شود از فکر در حقایق و خوض در معانی اعراض کند ببله و بلادت گراید و مواد خیرات عالم قدس از او منقطع شود و چون از حلیه عمل عاطل گردد بهلاکت نزدیک شود چه این عطلت و تقطیل مستلزم اصلاح از صورت انسانی و رجوع بر تبه بهائم است.

(رقم حکومت)

بعد از آنکه از طرف اشرف همایون مهم خطیر پاسداری ثغور آذربایجان بعد از اتمام مراجع شد و بمن توجه و التفات روز افزون نظامی در خود وسع و قدرت یافت چند ولایت دیگر از ممالک عراق ضمیمه ایالت و تیسر جلالت ما گردید که یکی از آنها دارالالدوله کرمانشاهان بود و چون ولایت مرزبور موطن اولاد و اعتقاد شاهزاده مغفور و مجمع معاشرا ایالات و احشام و سرحد عراقین اعراب و اعجام است وظیفه و رسم چاکری ما آن شد که مزید جهد و اهتمام در مراتب انضباط و انتظام آنجا مبذول داریم و نظر توجه و التفات بر تربیت اخلاف عظام برادر رضوان مقام کاریم بنا بر علی تکت المراتب صلح و انسب چنان بود که مرزبانی آن ملک و پاسداری آن لشکر را از جانب

سختی الجوانب خود سبکی از اولاد برادر مغفور مفوض و موکول سازیم تا بخوبی که اولیای دولت قاهره زاهد سرور در بگذر تفویض با آسوده خاطرند خدام اعتبار مستطاب مانیر بواسطه تفویض با مطمئن القلب و فارغ البال باشند با بجهت سرزند اسعد بهمال نهال دو حد دولت و اقبال محمد حسین میرزا را برای تقطه این امر و حراست آن لشکر انتخاب نموده مرزبانی آن ولایت مخصوص داشتیم که سبی بیغ و کوشش کافی بعمل آورد و سرحدات عراقین را بروفق عمود و شروط دولتمین اسلام ضابطه و نظام داده جمیع عشایر و عساکر کند و حفظ اصاحه و اکابر نماید ایالت را تابع عدالت سازد و رعیت را مورد رعایت دارد

(مواظبت و ممارست بر علم)

اگر طالب علم در باعث یگانه روزگار و سرآمده اقران شود باید که عجب او بعلم خویش او را از مواظبت بر وظیفه معتاد و طلب زیادت منع نکند و با خود مقرر دارد که علم را نهایت نیست و باید که در معاودت درس او را آنچه مشکوف شود غفلت نوزد و بشکرار و تذکار آن را ملکه کند که آفت علم نسیان است و باید که حافظ صحت نفس را مقرر بود که نعمتهای شریف

و ذخایر عظیم و مواهب نامتناهی را محافظت میکند و کسی که بی بذل اموال
و تحشم شفقها و تکلف مؤنثها بچندین گرامت و نعمت مخصوص شود پس با عرض و
اغماض و تکاسل و تغافل آنرا بیاد دهد و عاری و خالی بماند بحقیقت مغبون و ملوم
باشد و از رشد و توفیق بی بهره و محروم خاصه که می بیند که طالبان نعمتهای
عرضی و خاطبان فوائد مجازی چگونه تحتل مشاق سفرهای دور و قطع
بیابان خوف و عبره کردن دریاهای مضطرب و تقصیر انواع مکرده
و اسباب تلف نفس از سباع و قطع الطریق و غیر آن ایثار میکنند و
در اغلب احوال با مقاسات این احوال خائب و خاسر میمانند و بندها
مفرط و حسرات مملکت که مستدعی قطع انفاس و قلع ارواح بود بستی میگردند
و اگر بر چیزی از مطالب ظفر میبایند آسیب زوال و انتقال در عقب است
و بقیای آن و ثوقی و استظهاری نه و خارجیات از حوادث سلامت نیابد و
طوارق زمانه را بد و قطره بود و خوف و اشتاق و تعب نفس و خاطری که
در مدت بقا بسبب محافظت طاری میشود خود نامتناهی است

(خواجہ احمد بن حسن ممینک)

شیخ جمیل ابوالقاسم در ایام امارت سلطان بخراسان منشی حضرت بود و دیوان

رسائل که مخزنه اسرار است بد و مفوض و کرم و نسب و شرف حب و کمال
تجربت و مناسبت رای و رویت او در اطراف خراسان چون شد آفتاب
روشن و ذکر فصاحت قلم و سباحت ششم و نفاست هم و قلت التفات او بدینا
و درم در جهان شایع و در خدمت حضرت سلطنت در مراتب و مناصب ترقی
میکرد تا دیوان بد و مفوض شد و عمل نواحی بخت و رنج و تحصیل ارتقا
و معاملات آن نواحی علاوه شغل و اصناف عمل او منبر نمودند و هرگاه
که زمام آن بدست استقام او دادندی در آن آثار کفایت و درایت و ابواب
امانت و صیانت تقدیم کردی و از عهده آن بوجهی جمیل بیرون آمدی و صفت
سخا و مروت و احسان و فتوت او در افواه افتاد و از اقطار جهان روی بد
آوردند و ساحت شرف او قبله آمال و کعبه سوال شد و او چون ابر
بر عایت همه و کفایت جمله فرار رسیدی و معجزه مروت و برهان فتوت او جز
بشهادت مشاهده و بیینه عیان مقرر نگردد و وزیر ابوالعباس در تمام
ملک از انوار کفایت او اقتباس کردی و از کفایت حضرت او را در عهده
گرفتی هم بیب و کار و کیاست او هم از جهت قرب حضرت سلطان و چون آنجا
وزارت او در عهده عزلت منکف شد و سلطان از اتفاق غرضه فارغ این

افتاد همت دیوان خویش شیخ جلیل سپرد

(قراخان)

جمهور ائمه سیر بر آنند که ترخان قهرمانی بدسیر و شهر یاری مقتدر بود
مجد حق و جل مطلق چندان تو غل منمود که هیچ آفریده را در عسک او مجال
اقرار توحید و خیال تقدیس و تجید ممکن نغیثد و در کبر و جلال و کفر و ضلال
بجائی رسید که گفتی استا و ضحاک است و شداد اتراک حسن شکل پسند
شکل و ناپسند افتاد که در ملک وجودی چنین منزل و مقر گزید لاجرم رایت
هنریت بنایت سرعت بر افراخت و چون پیکت مسرع ماه که دلیل حالک قطع
مسالک کند و تا صبح صادق سیر غواست نماید در ظلمت وجود و ترخان
ساری بود تا پر تو شعاع و لفسر و زاز مطلع جمال اغوز طالع نمود و ترکان را در
وقایع ولادت و دلائل سعادت و اعتقادی چندان است که اسناد آن جز
بحضرات انبیاء و غلص اصفیایان در و انیت از آنجمله گویند که هنگام ولود
تا سه روز کام و دوان بشیر مادر نیالود و هر شب در عالم خواب بمادر خطاب
میکرد که شیر تو وقتی خواهم خورد که مؤمنه و حق شناس باشی نه کافره و نا
پاس و مادر هر چند استنائی بخواب خویش نکرده تدبیرات دیگر پیش گرفت ذره

سود بخشید و قطره شیر نوشید تا بفضل یزدان ملهم و منتقل گشت که رویای او از
مقولله اینها و اعلام است نه اصناف و اعلام پس از روی خلوص صدق بدین حقیقت
حق در آمد تا طبع کودک هوای پستان کرد و میل مادر بحق پستان بود و دین پاک
از حلق پنهان تا عسر کودک بیک سال رسید قراخان بروفق آداب
اتراک برای تشخیص نام مثال احضار عام داده محفل سوریار است و غفل
عیش یا خاست مرآن بچه را پیش او تا خستند زبان سپهری بر افراختند
جمع حضار و خواص در بار از آن بر زد و یال در آن سن و سال شگفت آمد و از هر
جهت و هرباب در انتخاب اسما و القاب سخن میرفت سران قابل مجتمع بودند
و سرات و اعظم مستمع که طفل صنیع زبان میح لسان فصیح گشوده گفت نام من
اغوز است و چون این نکته خارق عادت و آیت سعادت بود و بخت
حاضران و ارادت ناظران منزداد

(کتاب مرزبان نامه)

چون در ملا بست و ممارست این فن روزگاری بمن برآمد خواستم که تا از نایب
آن عایده عسر خود ذخیره گذارم و کتابی که در او داد سخن آرائی توان داد
ابداع کنم مدتی دراز نوا هض همت این عزیمت در من میآید و بخت تا متقاضیان

درونی را بر آن تر از افتاد که از عرایس مخترعات گذشتگان مخدّره که از
پیرایه عبارت عاطل باشد بدست آید تا کسوتی زیبنده از دست یافت خویش
در او پوشم و خلقی فریبنده از صنعت صباغت خاطر خود بر او ببندم
بیار در بحث و استقراء آن کوشیدم تا یک روز تابش بشارت صبح این
سعادت از مطلع اندیشه روی نمود و نغمی از وری حجاب غیب سرنگشت
تنبیه در پهلوی ارادتم زد

گفتی که دلت کجاست جانان در زلف نگر نه دور جانی است
آنک کتاب مرزبان نامه که از زبان حیوانات عجم وضع کرده اند و در عجم
ماعدای کلیده و دست نه کتابی دیگر مشحون بغرایب حکمت و محتو بر غائب عطف و
نصیحت مثل آن ساخته اند و آنرا بر نه باب نهاده هر بابی مشتمل بر چندین
داستان بزبان طبرستان و پارسی قدیم باستان ادا کرده و آن عالم
معنی را بلفظ نازل و عبارت سافل در چشمها خوار گردانیده و پنداری
این عروس زیبا که در درون پرده خمول عباد و چون دیگر جواری منقّات در
بر و بحر سفر نکرده و شرقی لایق نیافت هم از این جهت بود که چون ظاهر سهری
آراسته نداشت و داعی رغبت از باطن خوانندگان تحصیل آن متداعی

نیاید اگر این آرزو ترانه شتوت دروغین است بسم الله با قضا ض این هر
مشغول باش و هیچ عذر پیش خاطر منده

از این شگرف تر اندیشه نیست در عمل آر و گرنه ره ده اندیشه را بنیاط خویش
بمان زمان بیان طلب و بستم و نشستم تا آن گنج خانه دولت را بدست آوردم
روایای آن همه بگردیدم و بجایای اسرار آن بنظر استبصار تمام دیدم و ظلم
ترکیب آن از هم فرو کشادم و از حاصل همه ملخصی ساختم .

(نعمتهای حقیقی)

نعمتهای حقیقی که در ذوات افاضل و نفوس ارباب فضائل موجود بود و مقدار
آن هیچ آفت صورت نبندد چه موهبت حضرت ربوبیت از وصمت استرود
منزه و مبرر باشد و واهب این خیرات باستثمار آن امر فرموده است
که اگر امتثال نایم هر محظ نعمتی دیگر نثره دهد تا آنگاه که نسیم ابدی حاصل شود
و اگر ضایع گذاریم ثقاوت و هلاکت خویش رضا داده باشیم و کدام غنیم
و خسران بود بیشتر از آنکه اصاعت جواهر نقیس باقی ذاتی حاضر کنند و
در طلب اعراض خیس فانی عرضی غائب ایستند و حکیم ارسطاطالیس گفته است
کسی که بر کفاف قادر بود و با قضا و زندگانی تواند کرد نشاید که بفضله طلبیدن مشغول

گردد چه از اینها بی بود و طالب آن مکارهی بسند که آنرا غایتی نبود و ما
بیشتر تکجاف و اقتصاد اشارتی کرده ایم و گفتیم که غرض صحیح از آن مداوت
آلام و استقامت است مانند جوع و عطش و تحرز از وقوع در آفات و عاهات
نه قصد لذت است که حقایق آلام و استقامت بود . پس معلوم شد که در اعراض
از آن لذات هم صحت است و هم لذت و در اقدام بآن نه لذت است
و نه صحت .

(ریاضت نفس)

ریاضت رام کردن ستور باشد بمنع او از آنچه باها قصد کند از حرکات
غیر مطلوب و ملکه گردانیدن او را اطاعت صاحب خویش در آنچه او را بر آن
دارد از مطالب خویش و در این موضع هم مراد از ریاضت منع نفس حیوانی بود
از انقیاد و مطاوعت قوه شهوی و غضبی و آنچه بدان دو تعلق دارد و منع نفس
ناطقه از مطاوعت قوه حیوانی و از رد ایل اخلاق و اعمال مانند حرص بر جمع
مال و قسنا به جاه و توابع آن از حیلت و مکر و خدایت و غیبت و تعصب و غضب
و حقد و حسد و فجور و انماک در شر و رذی و آنچه از او حادث شود و ملکه گردانیدن
نفس انسانی را بطاعت و عمل بروحی که رساننده او باشد بکمالی که او را ممکن باشد

و نفسی را که متابعت قوه شهوی کند بهیمی گویند و آنرا که متابعت قوه غضبی کند
سبعی خوانند و آنرا که رد ایل اخلاق ملکه کند شیطانی و در تنزیل این جمله
آماره آمده است یعنی آماره بالسور اگر این رد ایل در وی ثابت باشد و اگر
ثابت نباشد یا وقتی میل بشتر کند و وقتی میل بخیر و چون میل بخیر کند از میل بشتر
پشیمان شود و خویش را طاعت کند بر آن نفس توامه خوانده است
و نفسی را که منفعت و عقل باشد و طلب خیر او را ملکه شده او را مصلحه نامیده است
و غرض از ریاضت سه چیز است یکی رفع موانع از وصول بحق و آن شواغل
ظاهره و باطنه است دوم مطیع گردانیدن مرعقل عملی را که باعث باشد
بر طلب کمال سوم ملکه گردانیدن نفس انسانی را بثبات بر آنچه معذور باشد
قبول فیض حق تعالی را تا بکمالی که او را ممکن باشد برسد .

(حکایت)

شنیدم که خسرو ابا پادشاهی از پادشاهان عصر خصوصیت اتفاق افتاد و در آن
طبع بانستزاع ملک از طبایع یکدیگر پدید آید پیوسته مترصد وقت و مستهزف
بودند تا کار بنسزاع و پیکار انجامید و جزئی سفری در میان تردد نمیکرد
و جز بزبان سنان سؤال و جوابی نمیرفت آخر الامر خسرو مظفر آمد و

امارات اقبال از پرچم دی لاج و هویدا گردید و خاک ادبار و خوار
بر کاسه آمال خشم فرو رخت و جلد منزم و آواره گشتند و ملک را گرفته
پیش خسرو آوردند خسرو مبسم بود تا بوجه اعظام و احترام با ساز و عدت
و آلت و اہبت بملکت خویش باز گردد ملک ثناء و محبت گفت که غایت
فتوت و کرم و سماحت همین باشد . لیکن مرا یک توقع است خسرو گفت
باز گوی ملک گفت در این بستانسرای خرمانی هست میخوامم که آرزای
بخشی و یکسال بچنین در ظل رافت و عاطفت ملوکانه بسر برم خسرو از این سخن
اعجاب تمام کرد و اندیشید که مگر از بول این واقعه و هر اس این حادثه در
وماغ وی خطی عارض گردیده است که التماسی بدین خاست در کاکت میکند با
اینهمه حاجت او مبذول داشتن و رآی و بر است نذل نگذاشتن او لیکن
بستانسرای بد و بخشید ملک نیز هر هفته میدید که برگ و بار آن درخت یخت
و پڑ مردگی و ذبول بدان راه مسیافت تا روزی آنجا شد و درخت را
دید چون بخت صاحب و تان حشر می و طراوتی بسزایافته از آنجا بخت
خسرو رفت و از حال درخت او را خبر داد که من در این مدت سرمه تقال بنام
این درخت میگذاشیدم و تمثال حال خویش در خواب امانی بجال او

میدیدم امروز دانستم که کار من از حنیض ترابع بذروه ترفع روی نموده
همچنانکه درخت را بعد از تغییر حال این طراوت و رونق روی نمود کار من بیش
پادشاهی باز خواهد آمد . خسرو او را با جلال و اہبت تمام بکثرت خویش
فرستاد ملک با کام دل پادشاهی رسید

(اردشیر)

اردشیر بایک از ملوک عجم بوضایای بالغه و مواعظ سنیه باقی از اختصاص
داشت و فوائد کلمات او در کتب مسطور است و غرائب سخنان او بر افواه مذکور
از آنجمله : - ملک دین تو آمانند که تو ام هر یکی بدان دیگر باشد دین اساس است
و ملک عماد و اساس بی عماد پایدار نبود و گفت بر سلطان واجب بود که
آنچه بصلاح رعیت باز گردد شعار و دثار روزگار خود سازد هیچ حال ملوک
تا دحتر از آن نیست که اظهار اسرار مملکت با عاتمه خدم و رعیت کنند بر سلطان
که روزگار خویش بفراغ و غفلت و کاهی و بطالت مستغرق دارد و هر آنکه خلل
آن خطت و کسل مملکت و سپاه او عاید گردد .

گویند کوره اردشیر از اعمال فارس از جمله بنالای اوست و در قدیم آذر
آزاشم سر جور میگفتند و امروز بفرضه فیروز آباد موسوم است .

و گویند در جوار جور و فتنی شهرستانی بود که سوری عظیم و خدقی عمیق داشت چون
اسکندر بر آن گذشت و حصار استوار و حصن حصین آن شهر بدو آغوش
گشاد و عزیمت بدم آن بنیاد بر خاطر او ظاهر شد چندانکه سعی نمود و جهد
کرد نتوانست گشاد آن شهر الامر بطرف صفت و دقایق حلیت آب رود که
بر در آن شهر جاری بود در عمارات شهر انداخت و چون منفذی
نداشت بتدریج جمع گردید و دریائی زخار گشت و مدتی مدید آن زمین دریا
بود چون شاه اردشیر بر سیل اتفاق بر آن حد و عبور نمود از آنجا
که همت و همت آن خرد پسر و زنجبخت خواست که قعر دریا زیر دستگاه
سیاحان باشد و آوازه آن عمارت باقصی بلاد شرق و غرب برسد
استادان مهندس و خواصان مجرب را گرد کرد و از کوه مقداری
بریدند و آب دریا در آن شعبه افتاد و نهضت عظیم از آن منشعب شد
و عمارتی از نو بنیاد نهاد چنانکه سیاحان و محبت زان ذکر آن
عمار با فواہ میگفتند

(حکمت و نصیحت)

بر خردمند واجب است که یک ساعت از کتاب سعادت برتر کسل

نیاساید و همت او بر هر چه رقم عدم دارد اتفاقات نماید و چون دانند که قوت
وجود فاست و خاست زندگانی تعطیل حواس و فتور قوی غیبی تمام و
عیسی بنام شناسد که وجود را بدم و فن را ببقای ابد معاوضه کند و
نیک بخت ترین پادشاهان آنست که اوقات و ساعات بر رعایت عبت
مقصود و مصروف دارد و بهیچ وجه رخصت اہمال در قضای حقوق ایشان
جائز نشمارد و منایح او بدر ویش و توانگر عاید گردد و نصرت مظلوم و معاض
ملوف را بر خود متراضی معین و مرضی موجه شناسد و حقوق رعیت
بر ملک آنست که نفس و مال از او دریغ ندارد و در استیصال امر و انقیاد
حکم او غایت مجود بذل کند و طاعت و مطاوعت او با تحسری رضا
آنگی برابر داند و علی کل حال اقامت مراسم بندگی را مستقبل و شرط
وفاداری و حقگذاری را مستکفل باشد و در هر حین و زمانی پای از سر
بندگی و جادۂ صواب بکوبند .

(منوچهر)

در تاریخ پادشاهان عجم سطور است که منوچهر ششم از ملوک فارس بود و چون
او ان وفات وی نزدیک گردید باستحضار موبدان و امرا و اعیان مثال داد

وسلطنت را بفرزند خود نودز تفویض داد و بعد و داد و طی طریق صواب
و داد و تحریض و ترغیب فرمود . چون منوچهر در گذشت و ایالت اقالیم
و کفالت امور انام بر نودز مستر گردید از غایت نرم خویی و کم آزاری عهد
استقام بصلاح رعیت و انتظام امور ایشان تفصی نتوانست نمود کار را از نظام
دفعه برفت و دوهی تمام و ثلثه و حشلی بزرگ بارکان مملکت راه یافت و ری
وی از اصلاح آن قاصد آمد و بسبب تقصیر و تهاون امارات او بار و علایا
زوال بر صفحات احوال او ظاهر شد

(ملک دینار شاه کرمان)

چون هو از مهر بر افشان و فضل درویش ترسان بگذشت و موسم اعتدال
و لکشی و بهار جهان آرای درآمد و بر بساط غبار اسندس خضر ابرگر ترند نه
بارگاه اعلی کردند که قلعه ایت میان بم و بردسیر از قلعه دز آشول گویند
در آن حصار شتی دزد و او باش و خونی و تلاش رانندگان هر درگاه و مطردان
هر بارگاه جمع شده اند و بقطع طریق و ایذا سلبه مشغول پیش از موسم
معاد دت در بردسیر حسام غرم از نیام حرم بر کشید و نیت بر تفریک و
تا ویب اینجاعت او باش مقصور گردانید چون بدان ناحیت نزول فرمود

روزی دوشنبه آن مفسدان از جهت حصانت حصار و خوف پادشاه و تاجت
نمودند چون دیدند که ناوک باس آن پادشاه عقاب کاسر را از اوج هوا
بناک می افکند و شست سببت او نهنگ قاهر را از قصر دریا بر می کشد
در شب قلعه را بجای گذاشتند و تحویل باز حصار بردسیر کردند چون قلعه
مسلم شد و از شواذب مداخلت اغیار و مزاحمت اشرا صافی حتر اعلی مبارکی
بدر بردسیر فرامید کتاب نصرت بر چپ هانب دولت بر راست افوج
فتح در پیش انصار ظفر در پی رای اعلی برو قایع آن حصار مطمع و از غشوه
و غرور و عاقبت نا اندیشی اینجاعت سپاهی متعجب که آن پادشاه بنظر بصیرت
و دیده تجربت میدید که سپاهی حصار را عاقبت آن خلاف و خیم خواهد بود
و خاتمه آن مصاف نامحمود ترکان بر شوخی و دلیسری خویش بگیه کردند که اگر چه
در عدد ایشان فلتی بود مردان کار دیده و غلامان برگزیده بودند لشکری که
در این ۲۲ سال در مجادلت از پشت نگشاده بودند و تیغ مقاتلت از دست
نهاده پس بر قاعده دیگر سالها معاطات کاسر منازعت و مجاذبت بس
مقارعت از سر گرفتند و سوار و پیاده شربنای کوشش نهادند و ترتیب جنگی دادند
که مثل آن نه از رسم زوال مذکور است و نه از سام دلیس ماثور

(نصایح جمشید)

جمشید فرمود آبادانی مملکت خواقین از ثمرات حبستما و دایقین است آنچه نخب
آمال و نظام احوال خلق باز گردد و وسیلت بقای نوع و ذریت قوام
عالم و واسطه عقد معاش بنی آدم باشد بسی کوشش اهل حرارت منوط است
و تکثیر نفع و تمسیر ریع و و فور دخل و حصول مال بماعت معاشرت ایشان
مربوط رنجبانی که جبال را سیات از تحمل آن عاجز آیند احتمال کند و در فضلی
که هوای وی مشرب بار طلی کند و طلایه لشکر شما اعلام شدت برابر فرستارد
و قطرات سرشک ابر بر اجفان ز کس انقضا یابد و ژاله بامدادی در دامن
غنچه گل حکم انجام پذیرد بیازره بدیر شیار و خضر انهار مواظبت نمایند و از
تقدامای زرع و از دای حرث با هیچ شغل نپردازند و هنگام آنکه سورت
و حرارت صیف از حدت صیف خبر دهد و جو هوا از اشتداد گرما موقت نیران
گردد و چشمه آب از غایت سخونت در غلیان آید و تنوره خاک از تنف مسموم
تنور آتشین گردد در اقامت در و دن گشت و مقاسات شغل حصاد غرایم
همت با مصناء رسانند زینهار تا در اکرام امور و منراغ حال و انتظام
الزام مواجب حقوق ایشان مبالغت واجب دانید که اگر ایشان در کار شرا

اهمال کنند و تکاسل و غفلت را در باره زراعت بخود راه دهند و در قحط و غلا
برخیزد و ماده قوت که سبب حیات خلق است بریده گردد و مزاج عالم
تباہی گیرد و کار مردم فساد پذیرد

(تحصیل سعادت)

سبیل طالب سعادت آنست که طلب اقبال کند بذاتی که در سیرت مکتب باشد
تا آنرا شعار و دثار خویش سازد و بجزئی دیگر راغب نشود و آن سیرت باشد
و دائم گردد چه سعید مطلق آنوقت بود که سعادت او را از والی و انتقامی
نباشد و از تمکس و اخطا مصون و ایمن شود و تقلب احوال و گردش درگاه
را در او اثری زیاده باقی نماند از جهت آنکه صاحب سعادت مدام که در
این عالم باشد در تحت تصرف طبایع در مقامات محن و نوائب و مصائب انبار
دیگر انبار حبس خویش بود الا اینکه این احوال او را ذلیل و خوار و
زبون نگرداند و در احتمال آن بمقاسات مشقتی که دیگران را اصابت کند
دچار نگردد چه مانند ایشان مستعد تأثر و تکلن نبود پس بجزع و فتن بر او طاری
شود و زنا سپاسی و بی صبری از او صادر گردد و اگر بمثل مصائب و آلام
ایوب مأخوذ و محنت شود از حد سعادت گایل نشود و افعال شکیبای

از کتاب نکند چه محافظت شجاعت و شرایط صبر و ثبات قدم که او را مملکت باشد
و وثوق بقاقت محمود و قلت مبالاات بعارض دنیاوی که در ضمیر او متکین
شده باشد او را از آن باز دارد و از کسانی که بدین فضائل موسوم و متصف نباشند
ممتاز و مستثنی گرداند و آنجا که با بسبب ضعف طبیعت و غلبه جنب غیر زیت منفعل
آن آثار شوند یا با اضطراب فاحش و جبرج بر احساس الم خوشتن رفعت
کند و در معرض رحمت اجانب در آفت و دلسوزی دوستان و ثبات
خصلان آیند

(اغتنام ساعات)

مقصود از آفرینش عالم وجود دینی آدم است و غرض از وجود دینی آدم معرفت
و محبت حق که دولت ابدی بدان منوط و سعادت سرمدی بدان مربوط است
و عظیمترین وسیله اکتساب معرفت صرف تقد حیات و سرمایه اوقات
و ساعات است که چون طالب عاشق و سالک صادق آنرا بر مواظبت
بر وظایف طاعات و مداومت بر مراسم عبادات صرف نماید سوابق
عنایت با استقبال او آید و سبیل هدایت بر روی وی گشاده گردد و دلش
مبیط انوار معرفت شود و جانفش مخزن ثواب مستلانی اسرار محبت گردد و خانه

احوالش از غرامت و خسارت مصون ماند و عاقبت اعمال و افعالش از خسر
و ذامت نامون گردد و اگر عیاذا بالله چون ابلیس دیده بصیرتش بکل
هدایت مکمل نگردد و همه لذات را در تمتعات حتی منحصر گرداند و جمیع راحات را
در شهوات بهیمی مقصور و محصور شمارد و ایام حیات را سرمایه استیفاء و حفظ
نفسانی داند و حاصل اوقات را بجلای و ملاعب و غوایت و جهالت صرف
دارد ابواب رحمت بروی مسدود شود و طریق سعادت او را سد پای
قوی پدید آید او را بر حسب و عقاب از بساط قرب برانند شام جاننش از
آسایش و لذت روائج از نار حقایق محروم و نظر بصیرتش از مشاهد
آیات جلال و جمال کبرپائی محجوب و بسته گردد . پس سعادت مند
کسی است که ایام گرانهای حیات خود را غنیمت شمارد . و این بصاعت
نخین و گرانمایه را در بهای اعمال حسنه و کردار پسندیده صرف نماید
همیشه آن کند که خوشنودی خداوند در آن باشد و آن گوید که غرضی
در رضای حق را در آن مرعی و منظور دارد . و یقین بیاید دانست که
خلاف نفس اماره اصل همه طاعات و متابعت و مطاوعت آن رئیس
جمله خطیئات و سیئات است

(صفات شجاع حقیقی)

دانشمندان گویند شجاع حقیقی کسی است که در وی یازده صفت موجود باشد:

۱- کبر نفس و آن چنان است که شخص بذلت و هوان تن در ندهد و برای تحصیل شرافت از مکاره و نواب باک ندارد و با مذک و بسیار آن ثبات نماید.

۲- نجذت و آن عبارت از وثوق نفس ثبات و استقامت خویش است و صاحب این فضیلت را در موقع سختی اضطراب و قلق و ضجرت راه نیاید و حرکات نامستظم از وی صادر نگردد.

۳- علو همت که از مباشرت کارهای خفیه ترسد و چون خیر و نعمت بوی روی نماید یا مصافی از جهنم یابد معسر در نگردد و نخوت و بطر و نفمت بر وی راه نیابد و در موقع نکت و سختی ضجرت ننماید و عزم و اندوه بر وی مستولی نگردد.

همت بلند دار که مردان روزگار از همت بلند بجائی رسیده اند

۴- ثبات که نفس را قوت مقاومت آلام و شدائد ملکه باشد و بهر نامرادی عنان عزم وی از طریق مقصود معطوف نگردد.

۵- حلم که نفس را طمانینه حاصل شود که غضب آنرا زود و تحریک نکند و اگر مکر و بی بوی رسد شغب و بیستابی ننماید.

۶- سکون که در کارهای پای از جاده و قمار بیرون نهند و سبکباری و طیش ننماید. و بهر ناملاهی که بپسند یا شنود آرامی و سنگینی را از دست فرنگذارد.

۷- شهامت که برای ذکر جمیل بطن امور و کارهای خیر حریفان باشد

۸- تحمل که نفس را برای کسب امور پسندیده در ریخ وارد و فرسوده گرداند

۹- تواضع که خود را بر کسانیکه در جاه از او نازلتر هستند مزیت ندهد و مرتبتی نهند

۱۰- حمیت که در حفظ ملت و وطن و نوع و چیزهاییکه محافظت آن واجب باشد تهاون روا ندارد.

۱۱- رقت که از مشاهده تألم انبیا جنس متألم و متأثر گردد بی آنکه اضطرابی در افعال وی ظاهر و حادث شود.

(بهاء الدوله دیلمی)

امیر بهاء الدوله و ضیاء المله ابو نصر بن عضد الدوله بحکم اینکه امیر المؤمنین

الطائع تده در مقام ملک از شاورت او عدول میجست و برخلاف رضا
و موافقت او کار را میراند و از آن سبب غلبه روی می نمود و از هر جانب
فقتهی حادث میشد بکلی همت بر آن گذاشت که از بهر منصب خلافت و تقلد
امامت کسی اختیار نکند که حق این شغل عظیم و کار حسیم را بشناسد و رعایت
مصلحت خاص و عام واجب داند و در حمایت بیضه اسلام و کلمات حوزه
دین از اتباع هوی و اختیار مراد نفس دور باشد و این فرصت نگاه میداشت
تا در شعبان احدی و ثمانین و ثلاثه آو را از خلافت حلیع کرد و اسباب
و اموال او بتصرف گرفت و بطایع فرستاد و امیر المؤمنین القادر بانه
آنجا بگاه بود او را بعباد خواند و بر او بیعت کرد و تسبیح و قوام است
بمکان او حاصل آورد و در رمضان آن سال او بعباد رسید و طبقات مردم
از صدق یقین و اعتقاد دست بمبايعت او یا زیدند و با امامت و خلافت
او تبرک و تمین جستند . چه سابق او در همه جهان چون ثواب درخشان
بود و آثار او چون زوایا بر صفت ایام ظاهر و بادای امانت و شرائط
امامت بروجی قیام نمود که عالمیان معتقد و معترف شدند که چون او
امامی در کمال عقل و عزانت و قدر و وفور و قار و صفای سیرت و نقای

سرپرست بر سر خلافت نشست

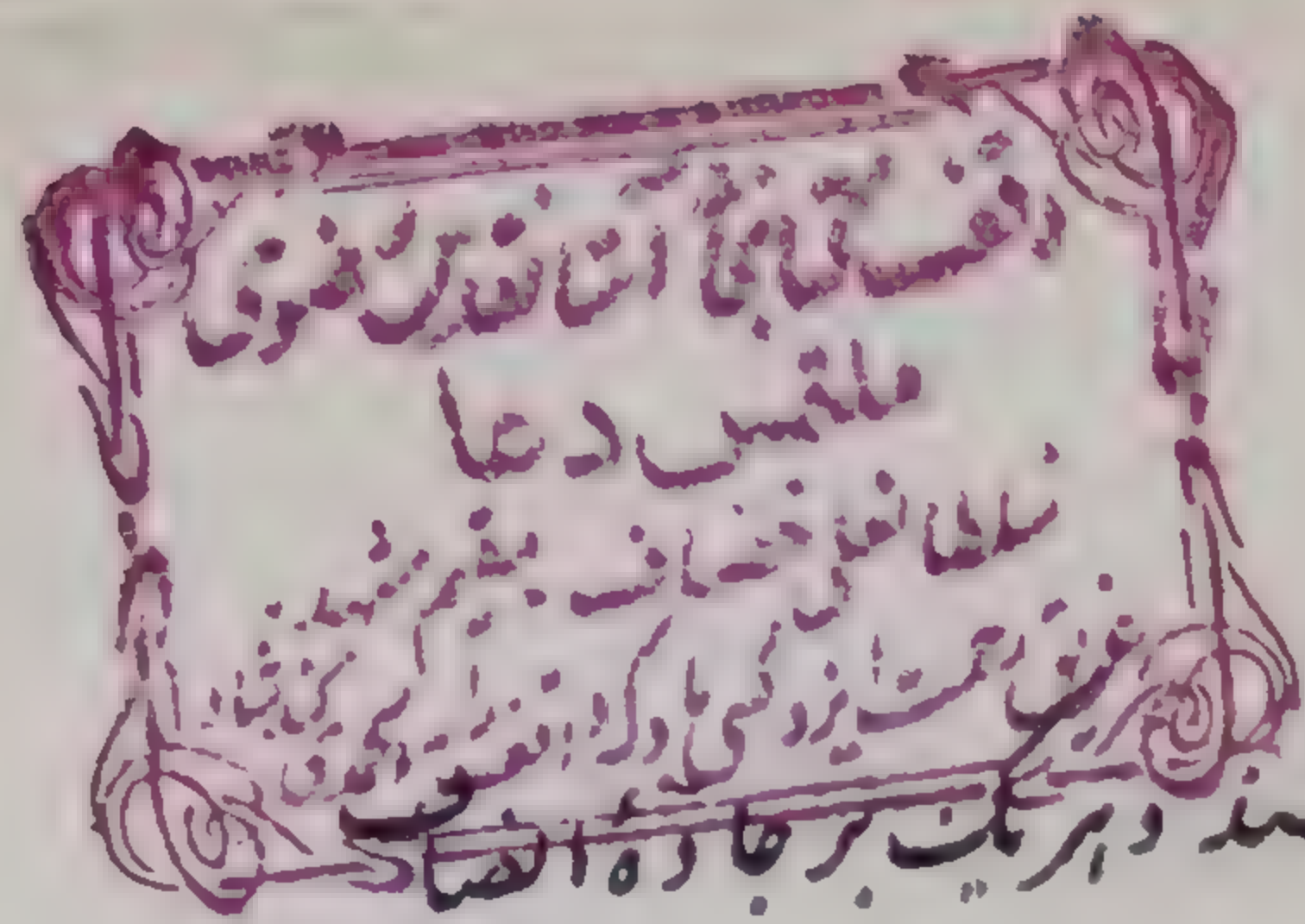
(ابو العباس فضل بن احمد)

وزیر ابو العباس از معارف کتاب و مشاهیر اصحاب فایق بود و در آن
عهد که سلطان در نیشابور بمصوب امارت منصوب شد ابو العباس صاحب برید
بود و برود امیر ناصر الدین را از کفایت و درایت و امانت و دیانت او
نزدی معلوم شد و بحضرت ملک نوح نامه بنوشت و ابو العباس را بخواست
تا بکفایت مقامات سلطان قیام نماید و بیعت وزارت او موسوم باشد
و ملک نوح این التماس مبذول داشت و مثالی با ابو العباس روان کرد
که به نیشابور رود و بر آن موجب که ناصر الدین فرمایند پیش گیرد و او به نیشابور
رفت و سلطان که خدائی خویش بدو داد و اگر چه شل شیخ جلیل شمس الکفای
ابو القاسم احمد بن الحسن بمبندی در خدمت درگاه او قائم بود و کفایت او
در کتابت و حساب و کمال قدر او در اصالت و اصابت و علو شأن او در درایت
و درایت می شناخت و میدانست که با طراوت جوانی و مقتبل شباب در
اقران و اثر اب خویش بی نظیر است و از کفایت ایام و دامت روزگار
کس در گرد او نرسد اما بحکم آنکه امیر ناصر الدین بر پدر او در وزارت نسبت

اعتماد کرده بود و بنام اصناد و مکاید حداد رسیده که در دست
الدین شهید شد دشمن بر صفای جانب او متذکر رفتی

(کار داران دولت)

اگر پادشاه را باید که شرایط عدل مرعی باشد و ارکان ملک سمور کار دار چنان
بدست آرد که رفی و مدارات بر احساق او غالب باشد و خود را مغلوب
طمع و مغرور هوی نگرداند و از عواقب و بازخواست همیشه با اندیشه
بود و بیاید دانست که ملک را از چنین کاروان چاره نیست که پادشاه
مثلا منزلت سردار و ایشان ثابت تن و اگر چه سرش بر غیرین عضوی
است از اعضا هم محتاج ترین عضوی است با اعضا چه در هر حالتی
تا از اعضای آلی آلتی در کار نیاید سر را هیچ غرضی بحصول نپیوندد و تا
پای رکاب حرکت بجنباند سر را هیچ مقصدی رفتن ممکن نگردد و تا
دست همگان ارادت نشود سر بتناول هیچ مقصود نتواند یازید پس
همچنانکه سر را در تحصیل اغراض خویش سلامت و صحت جوارح شرط است
و از مبداء آفرینش هر یک عملی را معین پادشاه را نیز کار گذاران و
گلایه شکان که در دست رأی و راست کار و ثواب اندوز و ثناء و ست



و پیش بین و عدل پرور و رعیت نواز باشند و هر یک بر جاده الهی
راسخ قدم و نگار داشت حد شغل خویش مشغول و مقام هر یک معلوم و
اندازه محدود و تاپای از کلیم خود زیادت نکند و نظام اسباب ملک
آسان دست دهد و پادشاه کریم اعراق لطیف اخلاق که خدم او نه بر
اینگونه باشند بدان عمل مصفی ماند که از بیم نیش زنبوران نبوش صفوان
نتوان رسید.

(فرزندان شمس الدین صاحب دیوان)

ارشد اولاد و انجب احاد صاحب شمس الدین خواجه بهاء الدین محمد و خواج
شرف الدین مارون بودند هم در مبداء ریعان عس و عهد صبی
و خردی آیات شامیل کرم در ناصیه میمون ایشان ظاهر و لاج و
امارات کیاست و فطنت بر جبهه سعود آنان ساطع و لاج در استحکام
قواعد علوم و استنباط صور فضائل لغسانی در طلب رهان هم تک بودند
اما خواجه بهاء الدین در مفتوح نشو و نما بکلم پرینج جبالگشائی منقلد حکومت
اصفهان شد و در اقتناء علوم و اجتهاد ثمره فضل هر چند تارک نبود
فرتی راه یافت تمثیل بهام اصلی و تنفیذ احکام ملکی و اظهار قدرت

و اعلان سطوت را سیعائی کرد که ناسخ حکایات سلف شد از هیبت پهل
شیر عین تن بر دبه بازی داده بکلی در عفو و اغماض بر لب و اگر از شخصی حرکتی
نه بردنی ارادت استماع افتادی جانی را بر بادل خاندانی بدست استیصال
میداد علیهذا چند هزار تن با انواع قتل و مسموم و اغراق و احراق از
فحمت معموره حیات بو حشانه مطوره مالت پیوستند ارکان دولت
و ثواب دیوان و طوایف صدور و اعیان در شب که سر بر بستر استیانت
مینهند چون زبانه شمع بر وجود خود لرزان بودند تا روز دیگر از چنبر فقر
و غضب او چگونه خلاصی خواهند یافت . عجبا چرا باید نفس انسانی بر این
مجبول و مغمور گردد و مانند سباع ضاریه مردمان را در چار و حشت و
هر اس سازد .

(. بیوفائی جهان)

ای ملک بدانکه هر چند تو با جهان عقدی سخت تربندی او آسانتر فرومگناید
و چنانکه در او بیشتر می پیونددی او از تو بیشتر میگذرد جهان ترا و دیعت داری
است که جمع آورده ترا بر دیگران تقسیم میکند و ثمره درختی که تو نانی
بدیگران میدهد هر بساط که گسری در نوردد و هر اسپس که نهی بر اندازد

و عمر را هیچ مشربی بی شایسته نگذیرد و عیش را هیچ مانده بی عاذه تنغیض
نگذارد اگر صدیکی از آنکه همیشه دنیا با تو میکند روزی از دوستی مینی که محض
باشد او را با دشمن صد پاله برابر داری بینی که دیده خطا مین ترا عظامی
دوستی او چگونه حجاب میکند که این معانی را با اینهمه روشنی از او ادراک
نمکنی و سمع باطل شنود چگونه پیوسته غفلت آگنده که ندای هیچ نصیحت از
منادی خود استماع نمائی . ای ملک هر چه مشرود عالم بالاست و در
نیش این خاکدان همه عرصه عوارض تقدیر است و پذیرای تغییر و تبدل
و یک دم زدن بی قبول آسیب چهار عناصر و حلول آفت هشت مزاج ممکن
نیت چه ترکیب وجود آدم و عالم از اجزای مفردات این بساط آفرید
با انتقال صورت گاه هوا هیست آب بتاند گاه آب بصورت هوا مگستی
شود و گاه یوست او عینه رطوبت بردارد گاه برودت چراغ حرارت منطفی
سازد و آدمی سزاوار هرگز از این تأثیرات آزاد نتواند بود از سیر مفسر
اگر ما بقصد و از تلخ نفوذ گردد و از شیرین ملول شود بیماریش طراوت یزد
و پیریش مذاوت زایل کند اگر اندک غسی بدل او رسد پیرمرد بکتر دردی
بنالد از جوع مضطرب شود از عطش ملتهب گردد و هر آنچه تجیز وجود پیوست

در اغتوار این حالات و تارات همه بیکر نگذ و یک حکم دارند

(رعایت حقوق پدر و مادر)

گویند شرف انسان در تواضع و علم و ادب است و عز حلالی در تقوی و دیانت و راحت مردم در قناعت و نیکو حالی دارین در ضمن رضایت والدین که واجبتر است از ادای دین و هر که والدین خود را با وجود انواع حقوق خدمت و تربیت و اقام رعایت و موافقت و تقویت با عزاز و اطاعت و فرمانبرداری و منت مخصوص و سرور نگرداند البته هیچ عاقل منصف و بصفت مروت متصف را بر او جای اعتبار و اعتماد ندارد .

گویند هرگاه حضرت رسول ذوالجلال علیه سلام الله الملك المتعال بفرارقی همه اصحاب و احباب و اشیاع و اتباع خود را گفتی از شما هر که پدر و مادر واجب الرعایه دارد اولی و احسن آنست که در غزا و جهاد همراهی و موافقت ما را بگذارد که رضای خالق ثقلین نیست مگر در خشود و والدین .

مروی است که حکیم علی تردی و دو طالب العلم دیگر بر آن شدند که سفری اختیار کرده کتب علوم و معارف نمایند چون مادر حکیم از این معنی با خبر گشت و گفت من عاجز و بیمار و حسن تو متولی کار و محرم اسرار و مونس

روزگار ندارم باری این تضرع و زاری در دل حکیم تاثیر عظیم نموده و فتح غریمت کرد و خدمت مادر بر تحصیل علم برگزید اما هر روز یکبار بگورستان رفتی و از حسرت و ضجرت زار زار بگریستی روزی پیری روشن ضمیری را دید و موجب گریه پرسید صورت حال باز گفت پیر گفت اگر خواهی من هر روز اینجا آیم و ترا علم بیاوزم حکیم شرایط ثنا و سپاس تقدیم نمود باری سپیدی تمام دی هر روز بتعلیم و بی پردختی تا حکیمی فاضل و دانشمند و ستیج و کامل گشت و از افترا و انکار در گذشت

(رُقعه)

شروچی چند که بر حسب فرمایش در طی نگارش آمده بود زیارت شد آنچه نوشته بودید آفت هوش و آویزه گوش خاطر بیاویز سلطان مبط حکمهای سبحانی است که بنده ناتوان را بر حمت بیکران مرثیه مرحمت بدید لطف تربیت بزند زخم و مرهم با هم فرستد و درد و درمان توأم فرود قرش را معنی یکی است و بصورت فرق اندکی چوب ادیب اگر چه درد آرد عین درمانست و داروی طبیب اگر چه تلخ باشد نفس و شیرین است کلک الهام سلک شما کار جبریل امین داند که هم آیت وعید آورد و هم مرثیه امید بجد انداز و صلوات

این نامه دخی و نوحه الهام دلهای خاص و عام بمن بخت خسروی چندان قوی
گشت که خرم دشمن را بیک پرگاه نگیرند نه رنگی از سودا بر صفه سودا ماند و نه
زنگی از وسواس بر آئینه حواس سلین و اعتنا را دیگر باره مجموع و متفق گشت
که با عسرم راسخ در مقابل هجوم روس ثابت و قائم شوند

یرملوف از انجمنی بحسرت مألوف است و قوم روس بدشت مانوس غافل
از این که بخت شاهنشاه روی زمین سدهای آهنین در مقابل خشم کشیده است
و طرف بخت بر حفظ ملک و دین گشاده بهر سور و کند نیز طالع بهایون طالع
شود و احترارایت خشم مشکوس گردد.

بکینش اندر بینی عباد محنت و بنج بهر شش اندر یابی عطا و نعمت و مال
حواله کرد بدیوان مهر کینش مگر خدای قیمت آجال و نامه اعمال

(حکایت)

خواجه نظام الملک در دستورالوزراء مذکور داشته است که روزی نزد
امام وقت رفته گفتم سالهاست سلطان مقالید امور بقبضه اختیار و
اقدار من تفویض کرده و مرا محسود و مضبوط جهانیاں ساحت و در این بد
هرگز خلاف رضای او پیرامن ضمیر نگذشته است و هیچکدامی که

موافق دولت و مصلحت او نباشد از من صادر نگشته و با این همه هر چه تفرس و
احساس میکنم مزاج او را نسبت بخود منحرف و متغیر میبایم امید دارم که از
پوچجات این آنچه بخاطر فیض مطهر میرسد بمن بگوید امام گفت ای
خواجه تو با این همه عقل و فضل ندانسته که ملک و مال محبوب بنی آدم است
خصوصاً ملک و مال ملوک و سلاطین تو میخواهی محبوب کنی را در تحت تصرف
آری و باطن او با تو صاف باشد.

خواجه مذکور خود میگوید هرگاه پادشاه را بخاطر رسد که هر چه مرا هست
در تصرف و زیر است مبادا که در آن خیانتی کند بخیر دهمین تصور اندک غبار

طلال بدامن ضمیر او نشیند و بتعاقب ایام و توالی و تبعاع همین شهور و اعوام
آن که ورت و طلال مضاعف شود تا کار بجائی رسد که یکبارگی سخط بر رضا و
کدورت بر صفا غالب گردد مانند مرضی که در است با طبیعت متقاوت
ن تواند کرد و مغلوب باشد اما رفته رفته بسبب ازمان مرض طبیعت عاجز و ضعیف
گشته قادر بدفع آن نباشد و آفات زیاده شود.

(معتمد الدوله نشاط)

حضرت صاحبی در غفوان شباب قبل از آنکه از شور شوق بیتاب شود در

شهر اصغان منصب شمریاری داشت و هر ساله اموال جدید بر احوال
قدیم می‌انسد و دوازده ملک خود صاحب بخت و ثروت بود و مالک دولت
و عزت تا وضع کارش دگرگون شد مزارع از منافع افتاد و عقار و صنایع
متروک و مضاعف ماند و دیری نکشید که سرکار شریف از نقد و جنس و حب و
فلس چنان پرداخته آمد که قوت شام جز بوجه و ام میسر نمیشد باز بچنان
دست کرم بدل درم گشاده و خوان احسان بر سائر روزا نهاده طبع
کریش از جتمع عظیم برنج نبود و قطع نائل و منع سائل نمود و از قند و
دبج و ذم و تخمین پروا نکرد و از بیش و کم رنج و الم می‌بافتی چه حزن و
سرور و امثال آن که از نفس و طبع ناشی و نامی شوند و قستی قدرت
عروض و سکنت حصول یا بند که نفس زنده باشد و طبعی بجا مانده ولی
چون پرده طبیعت بکلی چاک و نفس سرکش عرضه هلاک گردد
ظاهر است که عارض بی وجود معروض معدوم باشد و ناشی بی ثبوت نشاء
موجود نگردد و نقتد دنیا و وعد آخرت در خور اتفاقات این حضرت نیست و
بهر دو یکبار پشت پا زد تا بر تبه اصلی موفقی و طالب الحق گردید
اغلب اهل عالم و نسل آدم از دو صنف خارج نباشند یا کاسب باشند

یا طالب سعاد قومی بشوید عاجل در عیش و قومی بوعده اجل در عیش و لهو
بوس و نیابسته و تنها در طلب حقی خسته خنک آنکه خود را از این بهره دو
رسته دارد و جان بیاد یکی پیوسته

(رفقه)

هر ملک وجودی که بخوبی بگریفتی سلطان خیالت نباشد می‌بخت
حاشا که از زمان مفارقت صوری تا حال یک نفس بی یاد شما گذشته یا نقش
خیال و آرزوی وصال از دیده و دل محو گشته باشد نیتیه نیست که غایت
مقصود دل و جان و جامع محسنات معانی و بیان بود رسید و خاطر آرزو
تلقی و تکلیف داد من نمیدانم که این حبس سخن را نام حبسیت
نواب نایب السلطنه روحی فنداه با مشاغل لائقه و لایحی که این اوقات
دارند اوقات شریف را بملاحظه مسطورات مصروف داشته همه کار را
بر کنار گذاشتند و فی الحقیقه تعریج قلبی بعد از آن حوادث ایام و توار
اسقام ضرر نمودند بآن فقرات ثلاثه رسیدند عرض کردم اول منصب
وکالت است تصدیق کردند که بالارث و الاستحقاق از این طایفه است
ثانی مقدمه مجید مفقود ضرر نمودند بویکل روس حکم کردیم و به سردار

روس نوشته امید است که انشاء الله تعالی جواب بروی خواہش برسد
ثالث حکایت وجی بود که بایست علیقلی خان بشارسازده باشد و هر چند
نرسیده نفاق مابین اولاد نجفی خان و اختلال کار حکومت باعث
شده همینکه اندک انتظامی حاصل شد بفضل آنکه وعود عاید و واصل
خواهد شد خصوصاً حالا که موکب والا عازم دارالخلافه است و شرفیاب
شما بخدمت اشرف و فیض یابی من صحبت شریف که مایه بهجت ضمیر است
نزدیک میباشد .

(حکایت)

شنیدم بشکری از اقامی بلاد چین درختی بود اصول یعنی ثری برده
فروع باوج ثریا کشیده در غایت طراوت و نهایت خضارت گشتی
هنالش از حبر ثوم باسقات خلد و ارومہ باغ ارم آورده اند طبیعتش
در اظهار خوارق عادت صفت نخله مریم عادت کرده تا چون
شجره آدم نزد قدم سر زندان او شده روزی مسافری بشکر
آن درخت رسید امتی را در پریش آن درخت دید از آن حال تعجبی
تمام نمود و با عصبه آن ملامت آغاز کرد که جادی را که نه خواست

مرد که حیوانی دارد و نه قوه محسسه که ارادی نه واقعیه الی و طبیعت
نه جاذبه را حتی در طبیعت شایع سبب قبض طاعت کرده اید پس از عیبی که
از غلو آن قوم در پریش درخت میدید برخاست و تبری برگرفت و خواست
که زخمی بر میانش زند درخت آواز داد که ای مرد بجای تو چه کرده ام
که بتندی من برخاسته ؟ گفت میخواهم مجبوری و مقهوری تو بحلق باز
نایم تا معلوم کنند که تو چندین مدت ایشان را سیرم آتش دوزخ بوده
نه سبب نعیم هست . باز درخت آواز داد که از این بقتصر من اعراض
کن و برو که هر روز باید پیش از آنکه در دست من نبی از حیب افی
مشرق در دامن فوطه آسمان گون گردون افتد یک دست زر خالص
از فلان موضع تو نایم که برداری و باندک روز کاری صاحب مال گردی
مرد با مندر تاخیر و تفکر برفت تا حاصل کار چون شود روز دیگر بمعباد
رفت یک دست زر سرخ یافت و یک هفته هم بر این نق میرفت
وزر می یافت . روزی بنا بر قاعده آنجا شد هیچ نیافت دیگر
بارہ تبار برگرفت از درخت آواز برآمد که چه خواهی کردم ؟ مرد
گفت چون تو حسن عادت خویش را کردی و دیاری که هر روز موظف

بود باز گرفتی استیصال تو خواهم کردن درخت گفت آنچه تو از من یا فنی
اصطناعی بود که ترا بواسطه آن متولد کردم و رقبه ترا در رقبه خدمت
و منت آوردم تا تو دانی آزا که بر تو دست احسان باشد قدرت و امکان
اسانت هم هست مرور از این سخن وقتی سخت بردل نشست و بهیستی تمام
از استغناء او دنیا زمندی خویش در خود شادیت کرد و یکی او چنان
فرد گرفت که در جواب او منقطع آمد.

(ادبیات)

اول علامت تشخیص یعنی اسباب شخصیت ملت که مایه استیاز وجد کردن
آن از سایر ملت میشود زبان است و روح زبان ادبیات میباشد و ادبیات
عبارت از سخنانی غنیز و دلکش معقول و حرفهای مطبوع استین که از
حیث مطالب عالی و حقایق معنوی پسندیده عقل است و از جهت تلاطمات
و دقایق مادی و ظرافت و لطافت صوری مطلوب ذوق مرآت خیالات
بلند و نماینده افکار و ارجحیه مزین بمضمونهای بدیع موشع بنوا در ترسیع
مجموعه معانی و بیان شایسته هر دوره و زمان دارای نوادر مثال
بصافی و پاکی آب زلال و این قسم سخن است که همیشه گمراه را

براه آورده و سرگشته نادان را با ساحت با نزهت معرفت و دانش دلالت
و هدایت کرده و وحشی را مدنی و رام ساخته زنگهای کشیف که درت را
زدوده و جبرهای مکرر را صیقلی و مصنی نموده و کج طبع جانوری است که
مزایای سخن را نداند یا برای روز و آفتاب جهان اسیر و زلفرو و سعی خواند
و جنس سخن زیاده از دو نوع نیست : نظم و نثر و نظم بر نثر مقدم است و باید
دانست که هیچ زبانی خالص و بسیط بحال اولیسم خود نمانده بلکه در اثنا
رشد و نماد چار عوارض یعنی اختلاط و ترکیب گشته و طبیعی است
که زبان با ترقی انسان رو به ترقی گذارده و راه وسعت و انبساط
سپارده و آن فنر و فی و زیادی بواسطه اصطلاحات تازه میباشد
که در هنگام حاجت وضع مینمایند یا از اسننه قبایل و امم همایه بطور
رعایت و قرض میگیرند و این داد و ستد علمی نیز در حکم صادر و وارد
مالک و تجارت و معامله داخله با خارجه باشد که هیچ امت را از آن
چاره و گزیری نیست و بزرگان آگاه و متشیع و دانشمندان بیشتر صحت
آن را تصدیق کرده بعلاوه که ام ادیب فرانوسی انکار کند که ریشه
زبان او در اسننه یونان و لاتین نبوده و اکثر لغات خود را از آن دو مأخذ

اخذ نموده و از آنجا که ممالک یونان در دم قبل از مملکت فرانسه و سایر
اقطار فرنگ باین فوز فائز نشده و دارای منون عالی حکمت و ادب
گشته فرانسه و امثال فرانسه ناچار از آن منبع معارف استفاده
و اقتباس کرده و گوهر مطلوب را از معدن اصلی بجزین نوساخته
آورده

(هوشنگ)

در آن چندگاه که هوشنگ از ملابست اعمال جهان بینی دامن در کشیده در
کنج انزوا و اختفاء شیوه عزلت و انقطاع و طریق وحدت و انفراد پیش
گرفت بسبب اختلاف مهتران سپاه و دو هوایی اعیان مملکت اندک ثلثه
بند ممالک و رخنه بجهنم سالک راه یافت و چون در التیام آن بیشتر
جدی و زیادت التفاتی زلفت جوقی از طغاة و شر ذمه از عصاة که
بر عادت نگوهر سیده و اخلاق نسیم خویش در سکر عصیان و نشوت
طغیان ستم بودند و در اقامت رسوم خرم و تشجید بصیرت مقصر سلوک جاوید
عقوق و ایهمال جانب حقوق را التزام نمودند و سر از خط فرمان و گردن از
رقبه پیمان تابفتند و کلی همت و نیت بر ابطال حقوق و بیگمت مصروف داشتند

غافل از و خامت عاقبت آن و بر خلاف واقع بی ایضاح بتبی و اثبات
حقی امشب و مخاطبه اصدار کردند محتوی بر بهتان و دروغ و منطوی بر آ
و اکاذیب بجانب جمعی که در سر سر از گریبان طغیان بر آورده بودند
بخفیه استین نقض پیمان و بدم سببان باز مالیده و سالها تخم خد کاشته
و هرگز بر برداشته و عمر را غرکس نهال خلاف کرد و روزی بوی غره مرا
نشیده در حث و تحریض ایشان و قیام نمودن باقتاد و شکر و استعداد
عدت و آلت حرب مبالغه نمودند و فضی بدین سیاق که مبنی بر عهد و پیمان
و مبنی از وفا و وفای بود پیرداختند که اگر چه امور مملکت شاهزاده بجن
کفایت و فرط مطهرت و کمال مضافت و زیر در سلک انتظام منتظم و منظم
است لیکن بکرات استماع افتاد که او بسبب ضعف بنیت و مراعات
کبر سن و ادوا و عهد شیونخت از تصدی اعمال ملک و تحدی با دشمنان
و انفا استعفا خواسته است و عذر او در آن باب مقبول نفیت داده و
خود دور نیت که امروز و منبر را بهجوم هرم و ظهور مشیب آفتاب ریش در
عقده کوف احتشال عقل و تدبیر افتد و از شروع در کار مصالح
ملک و اتمام مبناظم احوال خلق قاعده چون آن صورت بطور پیوست

و از زخم کعبه تن ایام چنین نقشی ظاهر شد بعز و برت موت را بر حیات
مقدم و عدم را بر وجود راجع بشناسد .

(ادبیات)

ادبیات هر ملت نظم و نشر شعرای استاد و مضامین سخن سرای آن ملت است
و قومی در روی زمین نیست که کار زبان و دانش آن قوم بتالیف کتب و
تدوین رسائل کشیده باشد و ادبیات نداشته باشد چه اولاً طبع موزون
و طبیعت سخن سرانی امری موهوبی است و طوری طبیعی که حکم آواز دارد و
شخص صاحب آواز ناچار میخواند چه دیگران بخواهند چه نخواهند از آن حظ
و لذت ببرند یا نشنوند و صاحب طبع موزون و استاد بلاغت نیز بجهت
اینکه قفل از دهن او برداشته شد یعنی بچند لفظ و چند عبارت و تشریحی
پیدا کرد بگفتن شعر میسر دارد و عبارت پردازی میکند . ایرانی باشد
یا رومی هندی یا چینی ، بعبارة آخری بانی و موسس اساس نظم عالی
و عبارت فصیح طبیعت بشر است و این دوازده خاصیت حیوان ناطق قاطبه
قومی مخصوصی و تراثی معین با حشرات آن پرداخته اند و گمانی نیست که
عرب و عجم کرده باشند آفریننده این میل و استعداد را در نهاد بنی آدم نهاد

و این داده را مبدء اعلی باین طبقه از مخلوق داده .
بعضی گمان کرده اند شعر و انشاء از امور لغتی منحل است و باین مشغولی و وقت
گذرانی و حال آنکه چنین نیست بلکه نظم فصیح و تشریع عصاره جوهری از علوم
معقول و حکمتی نافع و نماینده اسحاق حمیده و ادب صاف پسندیده میباشد
و خواننده را بیش یا کم از عادات رذیله و رسوم نکوهیده از ذنابت و شرارت
و غیره آگاه میسازد . روشنی بگوئیم ادبیات حقیقت علم را بر زبان
عوام منتشر مینماید و مطالب مفیده را بذهنهای دور نزدیک میکند
و تجربه دیده ایم آنها که از اشعار مضامین نامی باریخ و بلغای مشهور ما بهر
چیزی میدانند در مشاعر و مدارک از سایرین بالاتر و والا ترند .
شک نیست که سرای عالی و اثاث البیت ظریف و اسباب تجمل نو ظهور
و ساختهای بدیع ظاهر خلایق را شایسته میدهد و مرد را بطنبیزی
شان و معتبر جلوه میدهد . اما اگر مالک سر امردی بلیغ باشد و سخنان
استوار گوید و از بیانات و مناصات او حکمت و ادب ریزد و دخی
باثاث و اسباب ظاهری نداشته باشد چه این عرضی است تفسیر پذیر
و سریع الزوال و آن جوهری است بسته بوجود و بود مرد .

(پادشاهی شاپور بن شاپور و پسر او بهرام)

این شاپور مردی شفیق و سیکو خلیق بود فقرای مستحق و صلیبی میل را روتب
 او را رات و وظایف صدقات مجری داشتی و نظر اعطاف و اشفاق
 بر حال رعیت گماشتی و چون نوبت حکومت و امارت بدو رسید مدت
 پنج سال و پنج ماه پادشاهی کرد. روزی در خیمه نشسته بود ناگاه باد
 مخالف برخاست و چندان قوت کرد که اطباء خیمه گشته شد و ستونها
 بروی درافت و دولاک گشت. و هم در آن روز اعیان مملکت ملک و
 تحت بر پسر او بهرام بن شاپور مستر گردند و بهرام قائم مقام پدش
 و در بشت عدل و حث بذل مبالغت واجب دانستی و او بکرمات و شهر
 یافت و سبب آن بود که در زمان پدر و الی و حاکم کرمان بود و اهل آن
 خطه بوسیله عدل و انصاف او کفنی رحیب و مرتقی خضیب داشتند
 و در ظل ظلیل او روزگار بر فاهیت گذاشتند و و فورا خلاق و شمول اشفاق
 او در آن سر کار آن ثمره داد که فراغت و عزلت اختیار کرد و عبادت
 و انابت مشغول شد و از حاصل مملکت که پدر در حال حیات بروی مقرر کرده
 بود ببد جوئی و ستر حور قی قناعت نمود و معنی این ابیات حسب حال

در روزگار او شد :-

زان طعنه که دگت سلامت میکند خوشوار تر ز مفت رانای بنیستم
 زان زخمی که بازوی ایام میزند سازنده تر ز صبر و دانی بنیستم
 و تا بوقت انقضای مدت اجل همین طهرتی مسکون داشت و مدت ملک او
 در زخم اهل تاریخ یازده سال بود. و گردوی گویند که بردستی کی از خویش
 که با او غرضی داشت بی جرم گشته شد و امثال این احوال از عادت و هر
 غوی روزگار چندان بدیع و غریب و عجیب نیست.

چه آنکس که دامن فرا هم گرفت چه آنکو بتمشیر عالم گرفت
 پس از مکر و دستان حاسد بست که سبب اهل حد باد بپست

(خراسیانیان)

شیدم انوشیروان از غایت رعیت پروری که طبع وی بر آن مجبول و مفعول
 بود نخواست که جزئیات احوال رعایا و برایا از اقامتی ادانی جزوی مستور
 ماند پیوسته نظم داد و خوامان و متظلمان را بکوشش خود اصفا و استماع نموده
 بر نفیر و قلمیر امور آگاه شدی و وضع و شریف و خرد و بزرگ را یکسان
 مشمول انعام و احسان خویش داشتی و خرسند و خشنود ساختی.

چه اگر داد خواهان بدگیران متوسل گردند و استغاثه خود را بر زبان این و آن
 اظهار کنند و در کشف آن قصور یا تقصیری رود در قواعد عدل که مصالح ملک
 بر آن مبتنی است و هن و فتور و اختلال راه یابد .
 وقتی بفرمود تا رسانی از ابریشم بافته جرها بر آن آویختند و در ساحت سرای
 بستند تا هر ستم رسیده دست بر آن زدی جرها بجنبیدی و صدای آن
 حکایت حال آن مظلوم را بپادشاه اینها کردی گوئی دل آهین جرس بر
 حال مظلومان و مظلومان محنت کشیده رحم آوردی و کشف بلوی و بشت
 شکوی و تظلم ایشان نمودی روزی که حوالی سرای از مردم خالی بود و غری
 لاعنه و نجیف آنجا رسید و آن خود را بر آن رسن بآلید جرس با هزار
 آمد و آواز آن بسج کسری رسید او شیردان از فرط کراهت و از جاری
 که از جور داشت زود از جای برخاست و جستجو و تفتیش نمود حسری را دید
 از صاحب آن سوال کرد گفتند صاحب آن آسیابانی است چون پیر
 و ضعیف گردیده او را رها کرده کسری با آسیابان امر فرمود که حسر را آنجا
 برد و بر قاعده رواتب آب و علف او نگاهدارد . آسیابان امر
 شاه را استمال نمود و در حق او کمال مواظبت را مبذول داشت و از

تعمدش دقیقه اجمال و امهال نمود .

(حکایت)

علی ناما در حکایت کرد که من در زمان خلافت مقتدر در بغداد مان مجبور
 دادمی روزی در زندان مردی را دیدم دست و پای برنجیر و غل مگردن
 گفتم ای مسلمان سبب حبس و تعذیب تو چیست ؟ گفت من مظلوم و جرمی ندارم
 شبی در بازار یحیی بو شاق دوستی همان بودم بعد از استیفاء مانده برای اقتباس
 فائده ساعتی در آنجا توقف کردم چون قوت خواب بر لذت سمر غالب آمد
 غریبت خانه کردم در راه جماعتی از عساکر پدید آمدند من اندیش کردم که بناید
 مرا بگیرند و بر حمت ایشان در مانم از پس دکانی فی بقی بود آنجا رفتم
 چون عساکر با شمع و مشعل آنجا رسیدند گفتند پس این فی بقت باید دید بناید
 که کسی مخفی باشد پس آنجا درآمد و مشعل آوردند کشته دیدم آنجا کشته بودند
 حالی و خون از روی میسید وید و کار در سینه او نهاده مرا دیدند بر سر او
 ایاده بیگان شدند که کشته او منم مرا بگیرفتند و با انواع عذاب کردند
 چون بکیانه بودم استرار نمیکردم و آن خون بر من ثابت نشد مرا حبس فرمودند
 جمعی از اتباع و اشیاع من که بیشتر معاریف بغداد بودند بر دیانت و صلاح

و عصمت من شهادت اقامت کردند تا از کشتن من پشیمان شوند و هر اسم
بر این حالت که می بینی محسوس گذشتند و شانزده سال است که در این محکم
و با این همه در این مدت یک ساعت از لطایف پروردگار نوسیدیم
که زمان تا زمان فرج روی نماید و ده های خلاص بر من بگشاید
و تا در این حدیث بودیم درهای زندان را شکستند و غوغا در زندان افتاد
و جلد را می یافتند و آن سگین بیرون آمد امیر عسک را کشته بودند و نشسته
عظیم قائم شد و آن فتنه گوی سبب حصول خلاص آن محسوس بود و وقت
یقین و نعت او بفضل اکرم الاکرین وسیلت و ذریعه را می او گشت تا عالمیان
بدانند هر که بفضل آفریدگار امیدوار بود بجاقت از همه محنتهای رهایی
دهند و از همه بیگمناش گشایش بخشند

(حکمت و نصیحت)

و انتم بدان گفتند بر مردمان لازم و واجب است که آنچه در ایام جوانی
و توانائی بدست آورند بعضی را صرف معیشت نمایند و برخی را برای ایام
پیری و ناتوانی ذخیره سازند و اولی آن بود که شطری از اموال نفوذ
و اثمان ببناءات باشد و شطری اجناس و امتعه و اقوات و بضاعت

و شطری الماک و ضیاع و مواشی تا اگر خلی بطرفی راه یابد از دو طرف دیگر
جبران معیتر شود . و اما حسیج و انفاق باید که در آن از چهار چیز
احتراز کند : اول خست و لامت و آن چنان بود که در اخراجات بر
نفس و اهل تصنیق نماید و تنگ گیرد یا از یذل معروف و خیرات ابا و ائمه
نماید . دوم اسراف و تبذیر و آن چنان بود که در وجود زواید مانند
شهوات و لذات صرف کند و یا زیاده از حد در وجه واجب حسیج کند
سوم ریاء و مباهات و آن چنان بود که در مقام خود نمائی و مغالطه
بر دیگران انفاق کند . چهارم سوء تدبیر که در بعضی از مواضع زیاده
از اقتصاد بکار برد و در برخی کمتر از آن . و مصارف در صفت مقصود
و محصور افتد : اول آنچه از روی دیانت و طلب رضات حق هستند
مانند صدقه و زکوة . دوم آنچه بطریق سخاوت و ایثار و احسان هستند مانند
هدایا و تحف . سوم آنچه از روی ضرورت انفاق کنند یا در طلب علم
یا دفع مضرت .

(شمس المعالی)

شمس المعالی در ایام خویش از ملوک اطراف و اکابر اقطار جهان شرف نفس

و مکارم اخلاق و دوز عقل و محاسن شیم و کمال فضل و جلال قدرستی بود
بر مهتاج حکمت و قضیت دین مستقیم و از التفات با نواع معارف و ملاهی
منزه و سبزه چه میدانت که ملاهی و پادشاهی ضد یکدیگرند و جمعیت
هر دو بر بخت و دوام مقصور نیست .

شمس المعالی بسمت عدل و انصاف و معدلت آراسته بود و بر هر تمام حال
رعیت و اعتنائی بمصالح زیر دست حریص . و در سنون علم و ادب
مستبحر و در جمع میان ذرات شمیر و ذلالت قلم متفرد و در سائل ادب
اطراف و اکاف عالم مشهور و مذکور و کمال براعت و بلاغت او در
ترتیب و تحسین مقالات خویش معروف و خط او خط محاسن بود و در بطحان
او چون خون در مفضل و سحر محض و وشی محوک و تیر مسبوک سحره بابل سحره
انامل او بودند و نقاشان چین بر دست و قلم او آفرین میکردند هر نقطه که
از نوک قلم بر دیبچه نامه می چکید خالی بود بر روی فضل و هر گوهر که
ذو القلمین قلم او از ظلمات دوات بیرون میکشید در می در واسطه قیاده
روزگار و صاحب کافی هر گاه که از مکتوبات او بدیدی گفتی هذا
خط قابوس ام جناح طاوس .

(ر ق س)

مخدوم مطاع مشفق مهربان من رقیه کریمه رسید و سبب کرامت
و ایضاح مبهمات مجد الله نمود گشادون درهای بسته و بطن پنهانی شکسته
همیشه موقوف باشارت انامل فیض شامل بوده و از بغداد تا هرات و از
چگون تا فرات کمتر آب و خاک است که بمن فتدوم مبارک شما حلاوت من
و طراوت امان نیافته باشد خوشا نواهی بغداد جای فضل و سحر
که موکب سعود و قایع نگار چون نسیم باد بهار بر آغاج خواهد گذشت و
ساعات آن براحت امن و امان مشغون خواهد گشت خاطر بنده مخلص
بالفضل که خبر عزیمت سامی بدان نواهی رسید از کار آن طرف جمع است و
بسیچو به دغدغه و پریشانی ندارد کار ایران و روم از دو سمت بهم بسته است
آنچه متعلق بسمت ارمینیه دار زنه الروم بود بحمد الله نطفی دارد
و آنچه مربوط بآن سمت است بفضل الله در جنب توجه شما عظمی ندارد ذکر
از تشرار نامه صلح دولستین در باب ایل بابان و سنجاقات کردستان
شده بود بطرزی که البته مقروع سمع شریف عالی شده مقبول طبع اثر
اصلی نیست و کار تجبید مکالمه از حضرت نیابت سلطنت افتاد و چون

آلهی و بخت شاهنشاهی سرعک جانب شرقی قتل و ساطت و تعدد کفایت
 کرده و تا کید و ابرام در تعجیل و ارسال قاسم خان سرهنگ که بفرات منصوب
 است نموده و اینک امروز که هفتم ربيع الثانی است برفاقت توفیقات
 سبحانی روان میشود و امید است که بوضع خوب بی جک و آشوب مقاصد
 این دولت با آن دولت ساخته شود و بار دیگر تیغ جدال بین مسلمین ختم
 نگردد چرا که خواهشهای این دولت همه امور جزئی مسلم است و شریعت با
 شریعت سده سمح ایلات بابان از آقاب بابان روشنتر است که نوکر قدیم
 این دولت قویمند و اگر منکر و مشاجری باشد برهان قاطع مثل همزمانی تب
 با نظم و ترتیب و سیف و سنان طوع العنان در دست دارید خاطر آن
 جمع باشد و بقلب ثابت و ساکن و حواس مجموع مطمئن حرف بزنید و هر چه
 هوای دلتان و صلاح دولستان است همانرا بکنید .

(افضل الدین محمد وزیر سلطان حسین باقرا)

فلک تا صدر وزارت بار باب استحقاق می سپارد الحق با استحقاق فضل
 و کمال و علو همت و آثار کفایت چون او وزیر می برسد در بزرگواری و
 عزت نشانده و الدین وزیر نامدار صاحب مغفور و خواجه ضیاء الدین

طاب ثراه از صنادید کرمان و ابا عن جد منصب مقدمی و پیشوای ملک
 کرمان بلکه سلاطین زمان سوره و ثی خاندان این وزیر با استحقاق است
 حب کتب نسب شریف این بزرگوار را با وج حقوق رسانیده
 منصب وزارت تا بحین قدومش موثج و آراسته شد کار مملکت رونق
 تمام و حال رعایا انتظام ملا کلام یافت قلم عطار و القاب او را الکفی لکفا
 نوشت و نیز عظم با او لبس الوزرا و خطاب کرد سماحت و الطاف
 این قائد نامدار کرم بزرگان بر ملک را لاشی کرد و وجود بید رغبت و شجاعت
 عالم را طی فرمود و خواجه بزرگ نظام الملک الحن الطوسی تفرده اند
 بعفرا نه بجهت و سرزند خود و فخر الملک نصیحت نامه نوشته که مملکت پادشاه
 بمشایه حسیمه تصور کرده اند و رعایا را مثل او تا دخیمه که بی او تا و قیام
 خیمه محال باشد و امر او بر طور طن بهای خیمه اند که بقوت او تا دکه رعایا
 هستند خیمه را بر پایی دارند و وزیر او بر مثل ستون خیمه اند و ستون
 خیمه را چهار صفت باید که اهلیت و شایستگی بارگاه ملک او را حاصل باشد
 و آن عبارت است از راستی و رفعت و صفای ظاهر و باطن و ثبات
 قدم پس وزیر باید با خدا و خلیفه خدا و بندگان خدا راستی و رزق

و وجود خود را در خوشن داری و ناموس ملک مرتفع دارد و بصفتی
ظاهر و باطن آراسته باشد و تحمل و ثبات را شعار و دثار سازد و از خبث
باطن و احوال و نقصان دور باشد که چوب کج شایستگی ستون شدن را
ندارد و عنصر از ایراد این حکایت آنکه صفات مزبور در ذات این وزیر
مضموم و مدغم است و با وجود ملازمت در گاه و ملابت امور جمهور پیوسته
بکسب فضایل و حکمت مشغول و بجل مسائل علمی اوقات خویش مصروف
میدارد و حق تعالی عین الزوال را از روزگار این وزیر با اقبال
دور دارد و ظل ظلیل او را بر عایا ممدود گرداناد و دولت او را
تا یوم الحساب امتداد دهد .

(احلاق کریمه)

چنانکه حیات هر تن منوط بجان باشد بقای همه است بحسن کریم است
یعنی احلاق کریمه را باید روح طوایف دایم و روان قبایل و ملل داشت
و بدن که روح ندارد چه دارد و مرد زنده دل حبشه بی روان را بجزیری
نثار و بر قومی که دچار تباهی احلاق گردد چار تنگبیر زند و از دوام
و بقای آن صرف نظر کنند مذهب آرزوموده و مجرب ستوده این سخن را یاده

و بهیوده نگسید بلکه از صمیم قلب و بن دندان آنرا بپذیرد مثلاً صدق در
یکی از ملکات فاضله است اگر عشیرتی و سلسله بزرگ این خصلت مرئوسیه
گویند در راه کذب و غدر و پویند البته براه انحطاط و انحلال روند و کسیت
که آنها را انسان خوانند و جماعتی که بصفت نارسا استی و خداری متصف شدند
و بنا درستی و دروغ موصوف و معروف کمتر ضرر و زیان آنجماعت نیست
که اعتماد و وثوق برای احاد و انسداد آنان نمایند و چون وثوق و اطمینان
بار سفر بر بست و رفت اتفاق هم با آن برود و اتفاق و شقاق و خصوص
و عداوت جانشین آن گردد و کار بار و پریشانی گذارد و آثار زوال
و فنا آید یا پس بر ایشان خوانند .

آیا این حرف حسابی و صحیح است یا از قبیل خیالاتی که بشاخ و برگ صنایع
شعری و لطایف و ظرایف عبارت پرداز و بصورت صحت در آمده و کت
توهمات عاریت در بر کرده و اگر صحیح و مستین نیست چرا دل شمه
با وجود عدت و عظمت برای خود همدست درست میکنند و متحد و معاهد
میرا شدند . عاقل داند که اتحاد و اتفاق را پس کل تدبیر است
و برنده تراز هر شمیر .

(طریق کسب معرفت)

آدمی را از دور راه آگاهی و معرفت حاصل شود و بقیض بصیرت پیش فائز
گردد یکی از راه باطن و آن بواسطه متابعت احکام شرع شریف و
خفیه است. یعنی اولاً با حیره از از مناهی و محرمات و پرهیز از ارتکاب
معاصی و خطیئات و ترک زنا و زانی و زانیه و زانی و زانیه و زانیه
و شر و مکید و خوردن مال حرام و آزار و اضرار امانه و کرام و
اقدام بظلم و احجاب و تعدی و اعتناف و تعرض بعرض و ناموس
و حقوق بندگان خدا و انواع فسق و فجور و بهتان و زور و غیره.

ثانیاً از اقبال بطاعت و عبادت و ابرستام تمام و تمام در واجبات
و مستحبات و موافقت و مراقبت در از کار و اورد و فکر در الاء و
نعمه الهی و موابب لایستناهی که سبب تذکر انسان بمبدء اعلی باشد
نیز تخلف با خلاق حمیده و ملکات فاضله و اجتناب از عادات
مذمومه و نکوهیده و دوری از هر نوع شهوت که مورش غفلت
است و آخر الامر مخالفت با هوای توسن و دیور هنر و دوستی
ملک متان و قادر سبحان و توجه بملکوت اعلی و درجات بالا و از جبار از

نا سوت اسفل در رکات اول این جمله را بزرگان بریافتند مشروطه تعبیر کرده
اند و بر آنند که چون شخص از آلائش تن آسائی دست شوید و بری
وصول بحقیقت راه پدید لوح دلش صیقلی و پاک شود و ضمیرش روشن و تمیز
ادراک گردد

راه دیگر دانش و ایتقان و علم و عهده فان اطلاع کامل از اوضاع عالم است
و خبر از عوائد و رسوم اتم که پس از احاطه بزیبای دهم معیار و
مقیاس افکار کامل و کانا و تدبیر و عقل و غور و تأمل دانند که در اشیای
کج کدام است و راست کجست و ما از خوض در آن حقایق و دقائق
آنچه را که داریم عزیز و گرامی شماریم و هر چه را نداریم باید از هر جا
که باشد بدست آریم تا کجینه فضائل خویش را کامل نمایم و حوزه معارف
مملکت را بیاوریم و لطایف لاحقه را بر ظرایف سابقه بیفزاییم

(صراف کریم و عوان ناسپاس)

در کوفه صرافانی بودند متکبر و متعول ثروت وافر و نعمت و مردتی بنایت کمال
داشت و ادراک با عوانی مصادقت و دوستی بود و بکبریات در حق آن
عوان انعام و احسان مبذول داشته چون در کوفه فتنه پدید آمد

عوان در آن فتن خود را ظاهر کرد و بر خواجه معاونت و مطهرت نمود
چون مصعب زیر بر آن ولایت ستولی شد عنوان در وثاق قزاق متواری
شد و مدتی ندید جاندا تا آنگاه که حجاج بکوفه آمد و مصعب را بکشت آن
عوان بحجاج پیوست و آثار کفایت ظاهر کرد و انید روزی حجاج
او را گفت آخر از کفایت و کار دانی تو ما را هیچ توفیری نخواهد بود اگر از
معاندان کسی را شناسی اعلام باید داد تا تدارک کرده شود. عنوان کافر
نعمت گفت اینجا صرافانی متمول و با ثروت است و علت غنا و ثروت وی
آن است که شش هزار دینار از مصعب نزد او با بابت بود.

حجاج با حضار وی مشال داد و فرمود تا او را بتکلیف و تعقیب بیاورند
و در مطالبه کشید و انواع بلا و تعذیب بدو رسانید مرد گفت مصعب را نبرد
من امانتی نیست و من متصرف آن نبوده ام حجاج گفت فلان جوان چنین تقرر کرده است
گفت آری گناه من بیش از این نبوده است که دو سال او را در خانه خود محبوس داشتم
و آنچه لازم است تمام در رعایت و مواظبت بود و در حق من سرزندانش
مبذول داشتم و اگر امیر را در صدق مقال من شک و تردیدی در
خاطر است از زن و سرزندانش سؤال نماید حجاج بفرمود تا

زن عنوان را حاضر کردند پرسید در این فترتها کجا بودید گفت در خانه
فلان صراف و او در حق ما چند ان احسان و کرم نمود که بیان با دار آن
و فائز کند. حجاج دانست که آن سعایت صرف تهمت و محض دروغ
است بفرمود تا عنوان را هزار چوب بزدند و از صراف عذر
خواست و او را اطلاق فرمود. و آن مدبر غماز جام و بال کفران
بخشید و عقوبت بیوفائی در دنیا بکشد

(مجدالدوله دیلمی)

مجدالدوله بعد از وفات پدرش فخرالدوله هفده سال در عراق عجم و دیلم
سلطنت کرد و میان او و سلطان محمود غزنوی تازع بود مادر مجدالدوله
سیده و صاحب اختیار مملکت بود و چون پسرش طفل بود و بجد بلوغ
نرسیده لهذا رتق و فتنق و حل و عقد امور در قبضه تصرف خویش داشت
و بنیابت او سلطنت میکرد سلطان غزنوی از مادر مجدالدوله خراج
طلب کرد و بدو نوشت که حق تعالی مرا برگزید و تاج اقبال و کار نی
بر تارک دولت قاهره من نهاد و اغلب اهل ایران و هند مطیع و منقاد
من شدند و در قبضه اطاعت و تمکین بر رعیت بندگی من نهادند تو نیز فرزندی را

حضرت مکیسل دار تا در کاب همایون باشد و حشر ارج پذیرد و گرنه دو
هزار فیل بدیار تو فرستم و بخت و قهر ولایت عراق از تو گیرم سیده
سول را اعزاز و اکرام تمام نمود و در جواب نوشت که تو پادشاه
غازی و صاحب شکوه و اقبالی آما تا شوهرم فخرالدوله در قید حیات بود
از خصومت و پیکار تواند ایشانک بودم ولی اکنون که دی رخت از این عالم
بر بسته آن اندیشه بکلی از خاطر من محو گردیده چه اگر سلطان بجنگ اقدام
کند اگر ظفر مرا باشد صیت کار دانی و بزرگی من در اقطار جهان منتشر
گردد که بر چون تو سلطان عظیم الشانی ظفر یافتم و اگر ظفر ترا باشد مردم
گویند سپهر زنی را شکست و فتح نامه بملک چگونه نویسی و من
یقین دارم که سلطان شهر یاری با حزم و عاقل است و چنین کاری اقدام
نخواهد کرد و من از تعرض دی آسوده و بر باط کامرانی و رفاهیت
غنوده ام . چون این نامه سلطان رسید بر عقل و کفایت و کیاست وی
آخرین گفت و تا سیده زنده بود قصد تخریر مملکت مجدالدوله نمود .

(منصور خلیفه)

وقتی منصور خلیفه یکی از وزیران کافی و باتدبیر را از خدمت خود محروم نمود

و بیش بوی اتفاقات نکردی و در کارها با وی مشورت نمودی و بدان سبب کارها
اختلال بسیار حادث شد پس او را باز خواند و محل و جاه او را بزرگ گردانید
و با او در مصالح ملک مفاوضت در پیوست یکی از آن جمله بود که گفت ترا
از حال عیسی بن موسی خبر هست که مسبلنی مال بوی داده ام و در حق او چنین
تلفظ و رفتی کرده ام تا مگر خویشتن را خلع کند و خلافت بعد از من بدهی را
باشد و او بدین کار رضایت نداده و من چند آنکه در این کار خوض
و غور کرده ام حیل و وسیله برای آن نیافته ام . وزیر گفت من
دل امیر المؤمنین را از این امر تم و خطیر فارغ گردانم از پیش منصور بیرون
آید و سجده تن از فقها و بزرگان مقبول القول با خود ببرد و گفت ما
نزدیک عیسی بن موسی رویم و او را بال کشیر بفریم شاید خود در جمع کند
و هرگاه ابا و استماع نمود من و شما بجنگی گواهی دهیم که او خود را در پیش
خلع نمود . چون نزد عیسی رفتند او را بسیار وعده ها کردند و وعده دادند
سودمند نیفتاد پس وزیر با آن سجده تن بایند و منصور را گفتند عیسی ^{طیب}
خاطر خود را خلع کرد و این شهادت نزد معارف قریش و سایر بزرگان بدادند
و وزیر اگر چه بدو غواهی داد اما منصور از وی منت داشت و خوشنود بود

تا یکی از حمان وی منظور گفت که هر چند از زیر مردی کافی است لیکن
در ونگوی و مقبری است و مرد در ونگوی اعتماد انشاید امروز بجهت رضا
تو دروغی گفت و فردا بجهت رضای دیگری در خدمت تو خیانتی کند چون
منصور این سخن بشنید بختی بیدیشید و وزیر را با آن بجهت تن بگری و بهائ
از بغداد خارج نمود و همه در آن سحر با هلاک شدند و جان خود را در
شهادت دروغ نهادند .

(یمین الدوله)

کاش و مناقب سلطان یمین الدوله از آفتاب روشنتر است بادشاهی بود
موفق بتوفیق یزدانی عدلی شامل و فضلی کامل داشت گویند چون ملک غزنوی
و خراسان را مستخلص ساخت او را ذوق آن شد که از دار الخلافه بلقی معین
لقب و مشرف گردد و در سولی بدار الخلافه فرستاد و رسول قریب یکسال
بجهت این تهم در حضرت خلافت تردد میکرد و میسر میشد آخر این صورت بعض
خلیفه رسانید که امروز سلطان محمود پادشاهی است بزرگ من و باشوکت و در
اعلام دین بکوشد چندین هزار بسکده بسی او مسجد شده شاید
چنین پادشاهی غازی را از لقب محروم کردن خلیفه در این سخن متامل شد

که این مرد بنده زاده است اورا لقبی از القاب سلاطین چگونگی توان داد
و اگر مضایقه کنیم مبادا که نقصدی و عصیان از او بطور برسد . با اکابر
حضرت در این امر مشاورت کرد اتفاق کردند که اورا لقبی باید نوشت
که احتمال مدح و ذم داشته باشد و نوشتند سلطان یمین الدوله ولی
امیر المؤمنین و ولی در لغت دوست و بنده و ملوک باشد چون رسول کفایت
لقب مزبور سلطان عرض داشت سلطان از غایت فطنت و کجاست احتمال
طرف دوم را ملاحظه کرد و فی الحال صد هزار درم نزد خلیفه فرستاد
معروض داشت که محمود مدت سی سال بحرب کفار جهت تقطیم شرع خاندان
مصطفی روزگار گذرانیده و اکنون یک الف بصد هزار درم بخیرم خلیفه
که ثمره شجره مروت و قوت است اگر یک حرف بصد هزار درم نفروشد
و در بیغ نماید غایت بی انصافی باشد . اکابر فضلا بعض خلیفه رسانیدند
که مقصود محمود از خریدن یک حرف الحاق الفی است در لقب که والی
امیر المؤمنین شود و مظنه طرف دوم بر طرف شود . خلیفه از کمال فضل
و فراست سلطان تعجب کرد و با القاب والی سالها امده و مناشیر از
دار الخلافه در حق سلطان صادر شد

(حکمت و نصیحت)

مرد بدگوهر و لیسیم تا وقتی دوستی کند که آنچه عرض و مراد اوست از تو حاصل گردد و چون برادر خویش نائل و فائز گردد ترک دوستی کند و دیگر گردد صفا و ولاء نگردد .

از صحبت و مؤانست جاهل و فاسق محترز باید بود و خدمت مردم عاقل و صالح را التزام باید نمود که مخالفت و مواسلت اهل فسق و فجور چون پست و ناپاک است که هر چند مار گیر در قهقهه و استقام و سی سبی بیشتر کند آخر روزی از بن دندان جزای خدمت وی خواهد داد و عیش و شادی را منتقص خواهد نمود و ملازمت خداوندان حسنه و اهل صلاح و صلاح چون بصاحب با عطا است که اگر از متاع خود چیزی بپزند از روی طیبه خویش شام ترا معطر خواهد داشت .

افتخار و مباهات آدمی باید بعلم و ادب و اخلاق حمیده و خصال پسندیده باشد نه بثروت بسیار و نسب عالی .

زینت ظاهر متناسب اعضا و است و آرایش باطن برای صاحب تدبیر ثاقب و خصال حمیده و ملکات فاضله .

جوانان باید عمر عزیز را غنیمت شمارند و آنرا در بیهوشی و هوس صرف ننمایند در جوانی فرهنگ و ادب آموزند و هنگام پیری با اعمال حسنه و مشورت اخروی پردازند گرد و ملای و منای نگردند و راه اسراف و تبذیر نزنند همیشه آن کنند که خوشنودی و رضای خداوند در آن باشد و راهی روند که عقل آنرا امضاء نماید .

عاقل آنست که ده خصلت را شعار و دثار خود سازد : اول آنکه گوید نخورد نه بر است و نه بدروغ دوم آنکه دروغ نگوید سوم خلاف و عهد نماید چهارم زبان از بدگویی و فحش و شتم و هتمت و افترا نگاه دارد . پنجم در حق هیچکس گزند و آزار نرساند ششم برخلاف رضای خداوند متعال کاری نکند هفتم بامردمان طریق مواسات و مؤاخات مسکون و معمول دارد هشتم در تحصیل علم تا دم و اسپین غایت جهد مبذول دارد نهم پدر و مادر خود را احترام نماید و در طلب رضای ایشان بقدر وسع و طاقت بکوشد دهم هر چه کند خدای را در آن منظور دارد .

(حکایت)

شبی در عهد وادان کودکی بجنور پدر بزرگوار که تربتش محط انوار و مہبط فیض

کردگار با نشستۀ بودم و بمطالعه مقتداه از خونمت و همت مصروف داشتم
برادر من که ببال از من گستر بود ولی بجال بهتر با نهایت نرمی غایت دگر
از من رفع شبستی و حل مسئلتی میخواست و من بحکم آنکه بخویشم نمیکذاشت
و از خوض و غور و دقت و مواظبت باز میداشت از کثرت رعونت و غرور
پاسخش با صد خشونت می گفتم و او را بجوابی مجمل و خطابی محل دفع می نمودم
که سکر شباب از سکر شراب افزون است و نخوت تدریس از عجب
ابلیس بیش . پدر بزرگوار بر من متحیر نگریست و بطریق تعنت و نکویش گفت
ای پسر بی بصیر علی که موجب چنین جل باشد ترک آن نزدار باب خرد
و مصافت اولی بود بر تحصیل و روزی مغرور شدن و با برادر خود درستی
نمودن غایت نادانی است و تعطیل ایام زندگانی متانت و عزانت حسیق
را در متون ادراک نتوان یافت و اصول این باب از فضول هر کتابست
نتوان آورد غالب طباع که با فطرت سباعه مطالب سائل و اسفار چون
مطالب و اطفا را ایشان را آلت جارحه و مایه اذی و مردم آزاری در هر صبح
و باره است آنرا که پاکی طینت است علم و وریش زینت است . و آنرا
که خبث فطری است علم خود آتش در خرمن است بلکه بر آتش دامن . فایده

۱۱۱
حاصل علم و همت آنست که اخلاق مایه همدب سازد و از صفات رذیل دور
دارد و محبت پدر و مادر و همدردی و معاونت برادر و خواهر را بیاورد
و راه صلاح و فلاح را بجا بناید .

(پادشاه غر جستان)

پادشاهان غر جستان را در اصطلاح اهل آن بقبره شار خوانند چنانکه خان ترکان
در ای هندوان را و قیصر رومیان را ولایت غر جستان را اشار ابونصر
داشت تا پس روی محمد جد مردی رسید و بقوت شباب مساعدت اصحاب
و اتراب بر ملک مستولی شد و پدر من روی گشت و ملک بدو تفویض کرد و
بمطالعه کتب و مجالست اهل ادب پرداخت و بذات علم از لذات ملکه و
شعوات دنیا قناعت نمود و حضرت او منبع فضائل و منبعج افاضل بود و
همروزان جهان و محنت زندگان زمان درگاه او را مقصد آمال و آمانی و کعبه
مطالب و مباحی ساخته بودند و از اقطار و اکناف عالم روی بدانجا آورد
و همه بنجاح مطلوب و درک مأمول رسیدند و ابوعلی سیمو چون حصیان بر
ملک نوح آغاز کرد خواست تا ناحیت غر جستان را بتدبیر خویش گیرد و
شار را بطاعت آورد همه دو شار دست رد بر روی مراد او نهادند

دو بوثوق حصانت قلاع و مناعت بقاع خویش جواب ابوعلی باز دادند
 و ابوعلی ابوالقاسم فقیه را با جمعی از ارکان و اسمنای دولت مجاهره نشان
 فرستاد و آن لشکر کوپه‌های چند که مساوی سما و موازی جوزا بود در میان
 آن دیار قطع کردند و با ایشان در چند موقف با محاربت و مناصبت
 بایستادند و رؤس بسیار چون برگ درخت فرو ریختند و خونها چون
 سیل بروی زمین روان کردند و هر سر دوشار را از مضیق بمضیق خنثی
 تا ایشان بقلعه در اقامی ولایت خویش التجاساختند که در حقیقت آن طایفه
 سحاب کشیده شدی و عقاب در مراقی آن عقبات بال گسته گشتی و
 ابوالقاسم آن ولایت بگرفت و خزائن و ودایع و اسباب ایشان بد
 آورد و جمله با قبض گرفت تا امیر ناصر الدین بخراسان آمد و ابوعلی دل
 مشغول شد و ابوالقاسم فقیه را باز خواند و هر سر دوشار در زمره اعوان
 ناصر الدین بفرست ملک نوح برخاستند و انتقام از ابوعلی بکشیدند و او را
 بکام خود دیدند

(سلطان محمود و بهاء الدوله)

چون ولایت سجتان سلطان محمود را سلم شد بهاء الدوله رغبت موالات و

مضافات آغاز نهاد و بحکم جوارمی که میان هر دو مملکت بود هر سوار سبیل
 مکاتبات و مخاطبات سلوک میداشت و رأی سلطان را آن تو د و تحبب
 موافق میآید و بحکم علو شرف هر دو خانه میسر ایشان در تأکید معاهده
 محبت سخن میرفت و در این باب سفیران میآمدند و برفتند و دلهای بر
 موالات قرار گرفت و نیتها در اتحاد صافی شد و سلطان بخوارست که این
 موالات بمجاہرت رسد و این مضافات بمجاہرت پیوندد و قاضی ابا عمر و
 بسطامی که شیخ حدیث بود به نیشابور و دجاہت قدر و نباهت ذکر و عزت
 فضل و کمال علم و فصاحت لفظ و رزانت رأی او در اقطار جهان سار بود
 سفارت بفارس فرستاد بهاء الدوله در اجلال و اکرام و تحویل مرام
 و تحیل محل او آنچنان لایق جلالت سلطان و موافق کمال و فضائل او بود تقدیم داشت
 و بر عقب وصول او بهاء الدوله را سوء مزاجی حادث شد و آن مهم در تعویق
 افتاد و سینه فخر الملک که وزیر و نصیر و ناصح و مشیر و حاکم و مدیر
 آن ملک و دولت بود بعد از مقیم و بی مراجعت مشاورت او اتمام
 آن متصور نگشتی قاضی را بعد از فرستادن تا آن مفاوضه بمابع ادرست
 و رضای او در این قضیت حاصل کند چون قاضی از بغداد باز گردید

بهار الدوله جهان خالی کرده بود و وفات یافته . پسر او ابو جبار قائم
مقام پر شده و از سرای خلافت بقریر منصب و مثال نافذ گشته و او را
سلطان الدوله لقب داده و قدم او در ملک ثبات یافته و لشکر سر بر
خط متابعت و مطاوعت نهاده . و بحکم آنکه مخاطب در آن رتبت
پدر بودند انت که جواب آن سخن بر چه وجه باید داد . اما قاضی را با کرام
تمام باز گردانید و در خلوص اعتقاد در هوی خواهی سلطان و سلوک
جاده موافقت و اقتدا پدر در مصافات و مخالفت مرستی مشبع
و مطابق مستوفی اصدار کرد .

(نشاط)

نشاط نام نامیش میرزا عبدالوهاب از جمله سادات جلیل الشان است
و مولد شریفش محدثه اصفهان در بدایت سن و اوایل حال چنان
مولع بحب کمال بود که اندک وقتی در فتنه ادب بر فحول عرب فائق
آمد و در علوم و حکم بر عرب و عجم سابق گشت حضرتش مرجع علم است
و مجمع مذاکره و محفل انشاد و انشا غالباً صرف همت در علم حکمت میکرد
و توسن طبع را بطبیعی و ریاضی ریاضت میفرمود و چون از مباه

حکیمان ملول میشد بمصاحبت ندیمان مشغول میگشت و از مسائل علم و فضل
رسائل نظم و نثر میپرداخت و گاه گاه که دیده اتفاقات بجامه و دوات
میگشود خطا شکسته را بدرستی استاد و مستعین را بپایه رشید و عماد
مینوشت و در نسخ و تعلیق بجای رسید که یا قوتش به بندگی اقرار و خستیاش
بخوابگی اختیار حتی اصطفی تقدیس علی التدریس و تکمیل علی التحصیل و
الشرایع علی الصنایع حضرتی که مجمع درس و بحث بود بقعه ذکر و فکر شد
و خلوتی که حاضرها بود و وقف عسرها گردید علم و عمل در میان آن بحث
و جدل از میان برخاست نامه شوق فرو خواند خامه شوق فرو ماند
آتش و جبهه و طرب و فترن و ادب بوخت غفل ارشاد و هدایت
رونق انشاد و روایت برد با جمله چندی بدین غلط و نطق طالب طریق
حق بود و از همت اقطاب و او تا دفتح باب مراد میجست و یکچند از پی زناده
و عباد افتاد عاقبت چون جان طالب بستنگ آمد و نیل مطلوب بحکیم نیامد
اذا عظم المطلوب قل المساعد همت اقطاب و خدمت زنا و جمله دام دل
بود نه کام دل نه فحی از آن ظاهر گشت و نه کشتی از این حاصل آمد روز بروز
سورت و جبهه و طرب افزون میشد و شدت شوق و شغف پیشی میگرفت

تا دور طاق و تاب بپایان آمد و رسم آرام و خواب متروک ماند ناری چنانکه
 برق شراری از آن عکس صده عالم قلوب را عرضه التهاب سازد و در حین
 وجود شریفش افتاد و قبلی که قانون حکمت بود کانون فرقت گشت
 مجمع دهنش مجمر آتش شد باز وی عقل با پنجه پرتاب عشق بر نیاید خاطر مجروح
 لبیب طاق سودای حبیب نیار و لاجرم پیشه پریشانی پیش گرفت
 و در پی ویرانی خویش افتاد تا قابل گنج و لاشد و حامل ریخ و بلا گردید همانا
 با ساقیان بزم قدش انس حاصل آمد که بی شرب مدام ذوق مدام داشت
 و بی جام شراب مست و خراب بود

(از منشآت خواجه رشید الدین فضل الله وزیر)

آن مندر زنده را معلوم است که بر ذمت حکام اسلام و متقلدان او امر و
 احکام مندرضی واجب و امری لازم است که بهیچ همت و تمامی نیت نباشد
 بر موجب کلام راع و کلام رسول عن عیته ترفیه رعایا که و دایع حضرت
 رب البرایا جلالت قدرته اند مصروف دارد و از ترتیب اسباب معدت
 و تفتیح ابواب معیشت هیچ دقیقه از دقایق محل نگذارد و در هر چستی از
 نواحی که در عهده اوست حاکمی خدا ترس که با نواز عدالت و نصفت ممدی

بود و در اقامت رسوم خیرات با و امر و نواهی الهی مقتدی نصیب گردند
 همانا قصه عمر عبدالعزیز شنیده باشند که واقعه لومناعف سخته علی شاطی
 بچون لاسل عنها یوم القیمه پس شاید که ولایت بلاد و حیات عباد شتمه
 از احوال خلایق که مبدگان خالق تعالی در زند و پای در دامن بختین
 داری کشند بل پیش از باب فضیلت و اصحاب خبرت مرسم مرضیه گزیده
 آنست که آتش گرسنه بنشانند و برهنه بپوشانند و بیقین دانند که مکافات
 احسان احسان است چنانکه در نص کتاب آمده بل جزاء الا احسان الا
 الا احسان . سعادت میشود یارت که سیکوئی بود کارت . و مجازا
 بد بدی چنانکه در آیات مبینات بعبارت ضیح آمده که فمن یعمل مثقال ذرة
 شرا یراه حسنای بدی در جهان هم بدی است . اکنون میباید
 از روی اشفاق و کمال احسان شفقت از حال ایشان دریغ ندارد و از
 حاصل املاک و صنایع که در آن ولایت واقع است هزار غرور غله
 و هزار من حنر مابتا اهلان معیل و فقرا و مساکین و ابنا و اسیل صدق کند
 تا برکات خیرات این خیر مطلق دافع قضای معطل گردد و آثار خیرات
 و ضبط مبرات ما جهانیان را مشهود و مسموع افتد .

(از منشآت خواجه رشیدالدین)

در چنین موسم که طایوس اشجار مزین بجلاجل انوار است و کنار جویبار از
الوان ورود و از لاله نمونہ جنات تجری من تحتها الانهار عنادل بالابلال
در مشاعره و تذروان با قماری در مناظره سوسن آزاد بزبان فصیح
گویان فانظروا الی آثار رحمة الله کیف نحی الارض بعد موتها و یبیل صدق
الوداد بقدم اتحاد پویان که :

میرودم در پای گل افغان و خیزان صبحم گر هزاران خار محنت میرود در پاچه غم
آب از سلسال سحاب ریزان و مشک از عنبر بال هوا بیزان است فرش
صبا فرش سندس خضر گسترانیده و مشاطه هوا غرایس غرایس راحله های
رنگین و زیورهای سیمین و زرین پوشانیده ، و بنات نبات سر از تنق خاک
بر آورده

خیز که گل خیمه بصحرای زده	بر لب جو کله حشر زده
خیز که از مقدم فصل ربیع	باغ نمود این همه صانع بدیع
خیز که گل دامن سنبل گرفت	صحن چمن نغمه ببل گرفت
خیز که سحرین ید بیضا نمود	خیز که سنبل شب یلدا نمود

خیز که سوسن بزبان فصیح گفت منم زینت بستان صریح
خیز که آواز تذروان باغ تازه و تر کرد جهان را دماغ
خیز که بر منبر گل غدلیب طالب آنت که گرد خطیب
خیز که از باده یا قوت فام عقد طرب را بد سیم انتظام
بنا بر این دل را هوای باغ و خاطر را تمنای راغ شده تا زمانی از سر
بعثت و شادمانی بر بساط کامرانی نشینم و با فغان غدلیب و ترنم وایان
بلبلان دل نعلین و خاطر حزین را در طرب آریم میباید علی الصبح که افش
بجور و خستامش بسرور باد و تشریف فرماید که چشم در راه انتظار و گوش
در پی استخبار است خیام دولت با طباب حشمت و ادب و عظمت مستحکم با
(از منشآت خواجه رشیدالدین فضل الله ویر)

فرزند اعتراف اکرم عبد المؤمن بخواند در این وقت مولانا قدوة الامثال
الافاضل منبع اصناف المکارم و الفضائل اعدل الولاة اقصی القضاة
شمس الملة و الدین محمد بن محسن بن عبد الکریم التمنانی که بکلمات و فضائل
متحلی است و با نوار آثار شرف و استحقاق او حجاب شبهت و ارتباب
متحلی چون بوطن مالوف و مسکن معروف خود متوجه بود در زمان تودیع او

تفریق عسره داشت کرد که قسری و مزاج که در بلده سمنان و خوا
 و دامغان دارم از تکلیفات و اخراجات دیوانی بکلی خراب شده و بایرانه
 بنا بر این مستر شد که من بعد آن فرزند دلبند و جگر گوشه خردمند با
 جناب مولوی که سردفتر فاضل و جامع فضایل و مفتاح ابواب خیر
 و سلامه و نافی آثار مشر و ضلاله و حامی عباد و ماحی فساد ناشر لوای
 علم و ناظم جوهر علم نقاد نقد و دین و صراف عقود یقین است طریقه
 اتحاد و و داد مسلوک دارد و خود را از جلد مخلصان و زمره متخلصان او داند
 و با ملاک او از هیچ وجه و وجه حواله نکند و املاک و اسباب اقوات او را
 چون قسری و مزاج و اسواق و خانات و طواصین و بساتین که در بلده سمنان
 و خوار و دامغان واقع است از عوارض و تکلیفات دیوانی مستم و مزروع
 القلم شناسد و او را بر قاعده قدیم قاضی القضاة آن ولایت شناسد
 تا مشار الیه ادام الله تعالی معالیه الی یوم النور قطع خصومات و فصل دعاوی
 و حکومت و تمیز حلال و حرام و رعایت جانب ضعفا و فقرا
 و ایام تواند کرد و رعایا و متوطنان ولایت باید او را قاضی القضاة
 آنجا دانست و از صوابدید او سیر و نروند و باقی قصه که در

آن ولایت بنصب او حاکم و بمنزل او معزول باشند و قضایای شرعی
 با حضور او مراغه کنند و هر که از اقارب و اباعد و اجانب و صنایع و
 شریف که از فرموده ما تجاوز کند یقین است که ببارخواست بلیغ
 عقیق معذب و مؤذوب خواهد شد همگان بر این جمله روند و چون بآل طمنا و
 علامات ماموش گردید اعتماد نمایند .

(بایندر)

در اصل بای اندر بوده بای معنی بزرگ و باشکوه است و اندر مکان رفیع
 مانند پشته و کوه یعنی بزرگ بلند در احوال فرزندان و در فتنه تور
 فریدون مشخص نگشته و معلوم نیست در چه عهد بایران رسیده لکن یورت
 ایشان در این ملک معلوم است و تا اکنون به بایندر یورقی مشهور
 و آن موضع از رباع سهند مقامی دلپسند است که مرغزار بدیع و کوکبها
 رفیع از حضرت طلل و رفعت قلل بر گلشن حضرای چرخ و جنت علیای
 خلد برابر است و از تارک گردون سپر و طارم برجیس و تیر منرار
 شهابش لاله زار است و سحابش زلاله بار و نمیش عطر نیز و زمینش مشک خیز
 خاک را چون ناف آهوشک زاید بقیها بید را چون پر طوطی برگ روید میثار

هنگام توفیر که از تاب سورت هوا شدت گرامد سایر اماکن ب راحت ساکن
نشانید بود رودهای ژرف از کوههای برف روان دارد که آب زلالش
چون شد وصال روان آرد .

آب تیره گزمیان برف میاید برآید راست گونی صندل سوده ز کافور آید
و با بجز در عهد دولت منول فضای این یورت مقام این ایل بوده در آن جنبت
عدن نشود نمایی نموده اند تا بصرف ایام در حدود قرا باغ و نخجوان منشر
گشته روزگاری دراز است که در ملک بروج یورت و مرتع گرفته اند و بعضی
بجانب مزرکر و مس رفته و بالفعل در آن سرزمین ساکن قتری و ربا عذر ملک
حقار و صنیاع و در ذکر فخر این قوم و شرح مدح این ایل همین بس باشد که
فاضل عهد فاضل خان و خواجه خلد نشان محمد علی بیک از ایشان برخاسته آن
یکی در عهد خاقان مغفور منصب کلانتری داشت و این بیک انیک در حضرت
خدیو جهان و مالک رقی نشان پایه قرب و رتبه اختصاصی دارد که محمود دوزمان
و مغبوط اوج آسمان است .

(مأمون و مهدی عباسی)

مأمون خلیفه که در باب عفو آیتی بود بعد از قتل امین که سبب داد آمد مهدی

که غم او بود بسبب آنکه مدتی بر سر یر خلافت و مسند ولایت نشسته بود و لاف
جهانداری و کوس شریاری زده چون قوت مقاومت و طاقت مقاتله او
نداشت از خوف و هراس و سطوت بایس مأمون در بناد و مخفی و ستواری
گشت و مأمون در تحصیل او جمدی بلخ و سخی عظیم می نمود

و چون مهدی را روزگار مشقت و ایام محنت و مصیبت متباعد و منادی گشت از
نهایت توکلی که داشت مجلس مأمون حاضر شد و زبان با عذر و استغفار گشود
و کتب غضب مأمون را بتواضع و تشق فرو نشاند مأمون را از کلام و اثن
او انقباض و ترج با بیاط و منسج مبدل گشت و منمود ما اذ ملک علی ؟
گفت عفو کن یا امیر المؤمنین . بدین سخن ذیل عفو و اغاض بر جبر ام او بگشود
و کارش را بنایت بی نهایت تدارک و تقانی منمود و بنده و مهدی
خودش اختصاص داد .

وجودی کا و عنینت می شمارد نگوئی با کسان نیکو وجودیت
نیمت میوز و فرصت نگه دار که بی شک هر مهبوبی را که دوست

و از این است که هر طلوعی را زوالی و هر شرفی را ادبالی و هر نزدیکی را
انتقالی پس چون در عرصه وجود عیشی از شوائب تغنی و زوال مصفی نیست

و عطیه عسری مصون از عوائل عین الکمال نه نوعی کن که از هوای حبس حطام و
جذب سناخ ایام و مزخرفات دنیای فانی عسی گردی و از لذات و داعیه
شهوات ذیل عصمت و دامن عفت در چینی و در افاقت احسان و اذاعت انعام
و استیفای مطامع نفوس و تحصیل مراضی خواطر چنان قیام نمائی که زبان
اهل زمان بشکر آن مواهب شکر بار و رقاب اصحاب بطوق من گرانبار
باشد .

(شاه ابواسحق)

شاه ابواسحق پیشتر از خروج آل مظفر حاکم شیراز و فارس بود پادشاهی مستعد
و شاعر بود و همواره اهل فضل و بهر و ادب و بر احوال را تربیت کردی
و فضلا و شعرا را محترم و موقر داشتی و صلوات و جوایز گرانمایه اهدا کردی
و در رعایت احوال ایشان غایت سعی و اهتمام بجا آوردی .
این پادشاه نیک فطرت و ستوده سیرت بود و اما پیوسته به هو و لعب
و عیش و طرب ایام مصروف داشتی و بمعضلات و معضلات امور مملکت مطلقا
توجه نمودی محمد مظفر بروی خروج کرد و او و خاندان او را مستاصل ساخت
گویند چون از یزد و بجیز سپاه پرداخت و بقصد استیلاء و تصرف شیراز بدو

ناحیت غریمت کرد شاه ابواسحق بمنای و ملاهی مشغول بود چندانکه او را از واقعه
خشم آگاه گردیدی و و خامت عاقبت این غفلت و تنه و نرا بوی نمودیدی
تغافل کردی و بدان و تشر و عظمی ننهادی حتی از اصفاء این سخنان اظهار کراهت
و ضحرت نمودی و تهدید کردی که گویند این سخنان را سیاست کند
لذا هیچیک از امرای دولت جرأت اظهار اخبار خشم نداشتندی تا محمد
مظفر بدر شیراز نزول کرد و کسی قدرت اظهار این مهم بوی نداشت
عاقبت امین الدین چهره که ندیم و مقرب وی بود شاه را گفت اکنون
که موسم بهار است و هنگام طراوت و لطافت گلزار و مرغزار برخیز تا بر
بام تماشای ریاحین و از ما کنیم که عالم رشک بهشت برین و غیرت باغ ارم
و نگارستان چین است شاه برخاست و چون بر بام قصر شد اطراف
شیراز را از موج شکر خشم متموج دید کیفیت پرسید گفت لشکر محمد مظفر است
شاه از غایت جل و غبار و داحقی و سفاهت تبیی کرده گفت محمد مظفر
عجب ابله مردیست که در چنین فصلی طرب انگیز و نو بهاری و شکر بخش و
عنبه بر خود و ما را از عیش و غم دور و مجور میدارد و این بیت از شاهنامه
بر خواند و از بام بریز آید :-

بیاتیک امشب تماشا کنیم
 چو فردا رسد فکر فردا کنیم
 طوبی نکشید که ملک از او بدشمن منتقل گردید و خود بدست آل مظفر پادشاه
 شد و جهان در سر هوی و هوس و عیش و نوش نهاد .
 (یزدجسر و بهرام گور)

این یزدجسر پادشاهی عادل و شریاری عاقل بود و در محاسن
 آداب و مکارم اخلاق دستی منفق و طبعی متفق داشت مال پیاشیدی ^{کج} گنجینه
 و از فقر میزدیشید کجا چون جای پدر بکان اوزینت گرفت حقایق از دست معذرت
 و شرم حجت او فوائد و مصلحت زیادت از آن یافتند که در زمان بهرام
 داد یزدجسر و سلیم از این جهت اشتها ریافت که با بکمان سخن محکم گفتی و قیام
 بالترام مصالح خلق از سر شفقت نمودی و رسوم محدث برداشتی و قواعد
 نیکو وضع کردی لاجرم کافه سپاه و رعیت و جمهور خدم و حشم بدعا و ثنا
 او یکدل و یک زبان شدند و این یزدجسر در او پسر بود یکی هر نزد دیگری فرزند
 و هر نزد هر ششم در زمان پدر بر ملک سبستان ملک شد و آن مملکت او را سلم
 ماند و چون یزدجسر و جهان را وداع کرد و خطبه اجل استماع نمود میان انجمن
 بواسطه افساد کردی از سفدان خصوصیت افتاد و موافقت بخلافت بدل شد

و فیروز بد خلق و سنجب دم از استقلال و استبداد میزد و میخواست که هرگز
 زمین را وداع کند و مال و ملک جهان بر وی مستتر گردد و عاقبة الامران
 متمسک باجابت مقرون گشت و چنان شد و عنان بجانب هیاطله تافت و پناه
 بدرگاه او برد و خواسته بیز و حساب بر نواب و حجاب پیاشید و حساب
 هیاطله او را بسپاهی بعید و دوداد و روی بولایت هرگز آورد و آن مثل
 که فلان برادر بر آذینا و بشومی نفس سپروز بر هر روز واقع شد و سپروز نیز چون
 بر مملکت تمکن یافت حب مال و جذب سنال او را بر آن داشت که با موال
 رعایا دست یازد و خزانه خرابه از دسترخ ضغفا و مساکین بر زحمت
 و خواسته و گوهر کنون شحون گرداند و چون سالی دوسه بر این قاعده بگذشت
 در مملکت بی ترقی و در خزانه بی دخلی و بر رعیت نا امانی و در شکر پراکنده کی
 پدید آمد و کار بدان انجامید که صاحب هیاطله بواسطه صدور فعلی ناستود
 بروی متغیر شد و شکر گران فرستاد تا با وی محاربت کردند و او را در آن جز
 کشته و رعیت را اسوده کرد و گروهی بر آنند که طاق مقاومت نداشت و
 در حالت انزاع با اسب و سلاح در خندق افتاد و مدت ملک او بقولی
 بیت و شش و بقولی بیت و یکسال بوده .

(از غشائت خواجه رشید الدین فضل الله ویر)

فرزند اعز اکرم محمود طول الله عمره بداند که بلده کرمان از زمان پادشاه غازان
تعلق بمادارد و مدتی است که امانی و متوطنان و اعیان و جمایه سیر و مشاییر
آن طرف طوق منت مادر گردن و شکر نعمت مایه زبان دارند و ما را حسن
غایت و اهتمام درباره ایشان نه در آن حد و نصاب است که در خیز و هم
و مرکز فم گنجد در این وقت چنین استماع رفت که بسبب تغییر اوقات و غلای غلات
غریق دریای آرزو حریق آتش نیاز شده و ریاضت ایشان بمرتبه قصوی و درجه
اعلی رسیده از این معنی نه چند ان طالت و اندوه بمبارسیده و راه یافته است
که شرح آن بر صفحات گردون و اوراق آسون گنجد و طیفه آنکه در ب انبارهای
ما و تجار و دلقین و اغنیاء که در کرمان و ولایت او باشد باز کند و نوکران
جلد کار دان که بزور انصاف آراسته باشند نصب کند تا محل غلات و اوقات
از ولایات کرمان چون بنم و خنبل و غیره کنند و غله را بتبصر قدیم فروشند
و نوعی کنند که متوطنان و امانی آنجا در کف حمایت و ظل عنایت و رافت و
رعایت آن عزیز روزگار بر فاهیت و خوشدلی گذرانند و در آسایش امن و امان
و مسکن عدل و احسان آسوده گردند .

(مقام ارجمت معلم)

مجتبی که از شائبه انفعالات و کدورات آفات منزله بود و محبت مخلوق بود
خالق را و این محبت حسن عالم ربانی را نتواند بود و عادی عنیرا و بطلان
و تمویه موصوف باشد چه محبت بر معرفت منوط و موقوف بود و محبت کسی که
بد و عارف نباشد و بر ضرورت انعام متواتر و وجوه احسان متوالی او که بفس
و بدن میرسد و اقف نه چگونه صورت بند و محبت والدین در مرتبه تالی این
محبت باشد و هیچ محبت دیگر در مرتبه بدین دو محبت نرسد الا محبت معلم
نزدیک معلم چه این محبت متوسط است در مرتبه میان این دو محبت مذکور و علت
آنست که محبت اول اگر چه در نهایت شرف و جلالت بود و محبت آنکه محبوب
سبب وجود و نعمتی است که تابع وجود بود و محبت دوم بآن مناسبتی دارد که
پدر سبب محسوس و علت قریب باشد ولیکن معلمان که در تربیت نفوس مثلاً
پدران هستند در تربیت اجسام چون متمم وجود و مبعی ذواتند بسبب اول تقدیر
اند و چون تربیت ایشان منسجم است بر اصل وجود و پدران مشتبیه پس
محبت ایشان دون محبت اول بود و فوق محبت دوم چه تربیت ایشان بر اصل
وجود متفرد است و از تربیت آباء و شرفیقر و بحقیقت معلم ربی جهانی و ربی

روحانی بود و مرتبه او در تقسیم دون مرتبه علت اولی و فوق مرتبه ابائی
بود پس بقدر رتبه نفس بر جسم حق معلوم از حق پدر بیشتر است و باید که محبت
و تقسیم او با محبت و تقسیم پدر همین نسبت محفوظ دارد و محبت معلوم معلوم را در طریق
خیر و شرف غیر از محبت پدر بود و سرزند را همین نسبت از جهت آنکه تربیت او
بفضیلت تمام و تغذیه او بحکمت خالص بود و نسبت او باید چون نسبت نفس بود
با جسم و تا مراتب محبتها نزدیک عادل متصور نباشد بشرایط عدالت قیام
ن تواند نمود .

(انسان حقیقی)

بنای عالم امکان بر اعتبار ترکیب است که هر جاعلی است نقی در بر دارد
و هر جسم جاکالی است نقی در مقابل گوهر جان پاک در پیکر آب و خاک
هناء و ملکات روحانی با شهوات حیوانی جمع انسا نش خوانند و قابل نش
دانند که حافظ را از امانت شود و حامل بار تکلیف هیات هیات
نه هر که چشم و گوش و دماغ دارد آدمی است

بس دیوراک صورت سرزند آدم است
اسباب معیشت دنیا بمثابة وجه کفافی است که سلطان در وجه خدم مقرر

دارد تا شرط خدمت بجا آرند و شکر نعمت گذارند ولی از جمله طبقات چاکران
بعد و دی حاصل چاکری را تقدیم خدمت دانند نه تحصیل نعمت و باقی چاکران
انعامند نه شاکر منعم و جالب جاهست نه طالب شاه چه میل و اغراض را
پیوسته تغییر مضی و تاحسیر مطلبی و توفیر مرسوم و وعده معلومی بسته بینم
و دانیم که چون بجمع کفاف چالاک گردند از تنگ ستر عفاف بیباک شوند
کذ لک حضرت منعم حقیقی که نعمت هستی بخشیده او ست و خلعت و خلعت
پوشیده از او خوان نعمت دنیا سخون بمواند الوان داشت که زمره خلق را
واسطه عیش هست و راتبه رزقی میا گشته نقد هستی صرف حق پرستی کند و
خدا شناسی نه خود پرستی و ناسپاسی ولی از جمله طبقات بندگان قلبی
بقسم خویش شاکر و قانعند و بحکم عقل راضی و تابع و باقی بنده نفسند و تابع
حسن که چون بر این خوان گذرند و بمواند الوان نگرند پای شکیشان مانند کس
در شند هوس فروماند چنان ست باده غفلت و محو شاهد شهوت شوند که
بکلی از یاد منعم و شکر نعمت فراغت گزیده گوئی حظ ایشان از مراتب شهود
و عوالم وجود همین جلب زخارف است نه کسب معارف هر چه بینند و دانند
و گویند و جویند همه دنیا و کار دنیا است و اگر از این نشانی مانده همین حجت

و دعوی گروهی بی بصران که در معرفت سخن گویند بطن ضعیف خود راه جویند
غایت بحثشان جنگ و جدل است نه علم و حاصل و باشد که خود و جمعی از جاده
هدایت بجانب ضلالت میل کنند و ضلالت و مضل گردند و شک نیست که این
طایفه یا حیوانی بر صورت انسانند یا انسانی بسیرت شیطان که با کسوت انسانی
عادت شیطانی دارند و مردم ساده را مغوی و مضل شوند.

(دشمنی ذاتی و عرضی)

همچ دشمنی را آن مقدار اثر نیست که عداوت ذاتی را چه اگر میان دو
تن عداوتی عارضی پیدا آید باندک وسعتی و ذریعتی رفع آن میسر گردد اما چون دشمنی
اصلی در میان باشد و از هر دو جانب آثار آن در ضمائر متکثر شده و عداوت
قدیم و خصومت جدید یکدیگر منضم گردیده و سوابق مجادلت بالوائی منازعت
مقرون و توأم شده ارتفاع آن مقدور نگردد و از خیر قدرت و استطاعت
خارج شود و عدم آن با فساد ذاتها متعلق و منوط باشد.

حکما گفته اند خصومت ذاتی بر دو نوع است یکی آنکه ضرر بر یک جانب مقصور
و متوجه نباشد گاهی این از آن متأذی گردد و گاهی آن از این متضرر شود
چنانکه دشمنی شیر و پیل که ملاقات ایشان بی محاربت صورت نمبندد

اما نصرت یک جانب را متیقن و مقصود نیست و هنریت بر یک طرف مقدر و
محصور نه چه گاهی شیر بر فیل ظفر یابد و گاهی فیل بر شیر غلبه کند و فایق آید و این
نوع بدان مرتبه مؤکد نیست که در هضم پذیر نباشد و دفع آن در امکان نیاید
نوع دوم آنکه نصرت و ظفر همیشه یک جانب را ثابت و معین باشد و
هنریت و خذلان جانب دیگر را منحصر چون موش و گربه و کرک و گوسفند
که پیوسته مشقت و زیان یک طرف را متوجه و راحت و منفعت طرف دیگر را
شامل است و این نوع عداوت نه چنان متأکد و استوار است که گردش
روزگار ثلثه و ظلی در آن حاصل کند و اختلاف زمان عقده آزادی واهی تواند نمود
یا آنرا تواند کشود جائی که قصد جان از یک جانب معلوم شد بی آنکه از طرف دیگر
در ماضی آنرا سابقه توان شناخت یا در مستقبل امکان آنرا تصور نمود در آن
مصالحه بچه طریق ممکن گردد

(جنگ جلال الدین خوارزمشاه با علاء الدین کجکی و سلجوقی)

چون صبح صادق از افق مشرق طلوع کرد و خسرو سیاره حمام مصقول
بعزم جهانگیری از نیام بر کشید غریو کوس از ده گاه پادشاه
برآمد و ببال فرخنده و روز فیروز و جبرگیتی فروز روان گشت

و یک هفته از غایت انبوهی از سیواس با قشور رسیدند چون سلطان
 جلال الدین را آگاهی دادند که سلطان و ملک اشرف و باقی ملوک
 و گردنشان دیار باحسا گردانیدار بصره را آن شهر نزول کردند
 از زن الرومی را طلب داشت و این حکایت با او گفت جواب داد
 پیش از آنکه آن کرده بیا سپهر آیند ما را آنجا میباید بودن و چون آن
 مقام میر کرد نصرت و ظفر دوان عزم عتبه علیا کنند سلطان با جم غفیر
 همه شب چون باد میسراند و باد ادی بکوه یا سپهر رسیدند و آب گیاه را
 در حوضه خویش آوردند چون شکر را که پیش از این بجا فطنت شکر از زنجان
 و حر است در بند ما رفته بودند از قدم رایات سلطنت با ملوک شام
 خبر شد جمله روی بخدمت سلطان نهادند و امیر مبارز الدین با اتفاق امراء
 دیگر سواری هزار بر اوج کوه برسم طلایه روان کرد چون شب در آمد
 و طلایه از شاه دور افتاد همه شب تا روز بر روی کوه میسرانند
 با باد خود را در میان لشکر ختم یافتند لشکر سلطان بکوشیدند و امضا
 عدد خویش را شربت جام چنانیدند عاقبت چون کمان از سهام تنی شد
 و در جواب نضال نماید بضرورت پیاده شدند و صفاح را بجنگ در عمل آوردند

بعضی قتل و کیر و برخی اخیزد و اسیر گشتند و چون امراء را که در زمره اسرا
 درآمدند بخدمت خوارزمشاه بردند و سر نمود تا پالنگ در گردن کرده بودند
 باشند تا آخر حربه بجاکشد و نصرت که را باشد پس از زن الرومی را بخواند
 و از شدت مقاومت آن شهر دمه قلیل سخن راند او در جواب گفت پشت
 لشکر این سواران بودند و چون بفضل حق منهرم و منکر شدند بعد ایوم مملکت
 روم از آن سلطان است

(حقوق پدر و مادر)

رعایت حقوق پدر و مادر بلیه چیر باشد : اول دوستی خالص و تحسری
 رضای ایشان بقول و عمل مانند تقسیم و طاعت و خدمت و سخن نرم و تواضع
 و امثال آن در هر چه نمودی نباشد بجا لغت رضای باری تعالی یا بخلی خود
 عنه . دوم مساعدت ایشان در مقتنیات پیش از طلب بی شائبه منت و طلب
 عوض بقدر امکان . سوم اظهار خیرخواهی ایشان در سر و علانیه و
 محافظت وصایا و اعمال بزرگ بآن هدایت کرده باشند چه در حال حیات
 و چه بعد از ممات ایشان .

و باید دانست که محبت پدر و مادر در فرزندان را محبتی طبیعی است و محبت فرزندان

ایشان را محبتی ارادی باین سبب در شرایع اولاد را با احسان بآباء و اقهارت
زیاده از آن فرموده اند که آباء و اقهارت را با احسان بایشان .
و اما حقوق که در ذمتی است مقابل این فضیلت هم از سه نوع باشد : اول اندک
پدران و مادران بقصان محبت با قوال و افعال با نچه مؤدی باشد بعضی از آن مانند
تحقیر و سفاهت و استهزاء و غیر آن . دوم بخل و مناقشه با ایشان در اموال
و اسباب تقیش یا بذل یا طلب عوض یا شوب بمنت یا گران شمردن احسانی
که با ایشان رود . سوم امانت ایشان و بی شفقتی نمودن در نهان یا آشکارا در
حیات یا بعد از ممات و خوار داشتن نصایح و وصایای ایشان و بچنانکه احسان
بوالدین تالی صحت عقیده است حقوق نیز تالی فساد عقیده است و کسانی که
بمثابه پدران باشند مانند استاد و اجداد و اعمام و احوال و برادران بزرگتر
و دوستان حقیقی پدران هم بمثابه ایشان باشند در وجوب رعایت و محبت
ایشان و بذل و معاونت در اوقات احتیاج و احترام از آنچه مؤدی باشد
بکرامت ایشان

(از رسائل خواجہ رشید فضل اللہ بجا کم روم)

فرزند عسکر اکرم جلال متقی اللہ بطول حیات معلوم کند که سلوت روح عمده

فوج خضارت زندگانی و سرمایه شادمانی عدل است که ملابس افتخار
شامان از دس اوزار ظلم و وسیع آثار جور پاک میگرداند و در ولایت
خلعت خلعت نیکامی و در عالم حدوث اسباب دوستکامی بخشد خصال
آزادگی و شمایل شهادتی در لباس معدلت حسن جمال و آهت و کمال یابد
و بچون نصفت سبب تفریح قلوب عباد و ترویج بنده و آزاد شود و هر که از
جاده خصال نیکو انحراف نماید و روزگار خود را بقتات الکی و تنفات ملای
و مناهی مصروف دارد در لای گشوده بسته و نظام کارها گسسته شود شمت
حساد و تجاسر اصدا دلائح و ظواهر سرگرد و دلیل ذهاب و زوال نعمت باشد
و هر لحظه دینی و ستوری و ظلی و مقصوری پیدا گردد و عاقبت خسته اطفال
خندان و مجسروح مخالف هوای شود و هر کس که بوفور بذل و تمول عدل
معروف گشت و خلایق جهان و ابنای زمان را با انصاف و داد و عده
داد و آتش خشم بآب علم فرو نشاند و با افترا و انکار جاده موافقت
و راه مصادقت ملوک داشت و سایه عنایت و مهربانی بر سر قاصی و ادنی
انداخت و برضای خالق و رفاهیت خلایق کمر سعی و اجتهاد بر وجه داد
در شاد بخت و از مجالست سعادت طلاع و تخریج اقتداح راجحتنا بنبود

و دکان مرادات نفسی و ابواب مراآت حتی را بطی برکت و از تتبع شهود
نفسانی و تمتع لذات جسمانی فارغ لاجرم مد کشف حمایت الهی و لطف
عنایت نامتناهی اختصاص یافت و از رزقیات بقیم و بیات افلاک و حرام
فارغ شد و ذکر جمیل و حسن شائش در سبط ربیع سکون چون مهبوب صبا و فروغ
ذکار فاتح و لایح گشت

(بقیه رساله فوق باختصار)

میاید آن سرزند : اول در امور ملی جانب حق عز شأنه نگه دارد و در حمایت
افرادگان و اصلاح مزاج و استقامت احوال خدم و تحصیل ثغور و مراعات
کافه جمهور اجمال جائز ندارد .

دوم میباید که در وقت عطا و حسن کام سخا از کسوت ریاضت معری باشی تا
بنیم مقیم فائز باشی و از عذاب الیم و عقاب حجیم امین گدوی .
سوم در قواعد دین و تمثیل امور شرع مبین تغافل نورزی .
چهارم خویشان را اسباب معیشت و کامرانی و مواد نشاط و شادمانی مرتب
و مهیا دارد و اگر از ایشان احیانا معاندتی و مخالفتی در وجود آید بر کمال
عفو از سر لواط حق هفوات و سوابق زلات ایشان بر خیزد

پنجم سعی کن که حق در مرکز خود تشرار گیرد .
ششم در امر معروف و نهی منکر دقیقه فرو نگذاری
هفتم نماز پنجگانه بیای و در پیش از آنکه باز صبح در نشین مشرق بال کشاید و غروب
آفتاب از پرده افق جمال نماید بذکر تسبیح و تقدیس و تحمیر و تهلیل خالق
از روح زبان گشوده و دل آسوده گردان .
هشتم زکوة مال که حق الله است باریاب استحقاق دهد .
نهم صوم رمضان را واجب و لازم دان و تا عارضه باطل و مرضی
قاتل روی ننماید افطار کن .

دهم حج بیت الله از جمله مقامات کلی و مطلوب اصلی خود دان .
یازدهم در جهاد سعی کن و اجتهاد نمای .
دوازدهم زبان را از کلمه فحش مصون دار .
سیزدهم در حلول نعمت شکر کن و در نزول مصیبت صبر فرما .
چهاردهم از جاده بگر و غضب که صفات سبعی و اخلاق بیبی است عدل بج
پانزدهم اخلاق ذمیمه را بجمیده و افعال سئیه را بحسنه تبدیل کن .
شانزدهم رحمت را که از باب حراست است حمایت و رعایت کن که سبب

قوام عالم و واسطه عقد معاش نبی آدم اند و تکثیر نفع و تمیز ریع بمبادت
و معاضدت ایشان منوط و مربوط است و در فضل دی که از هوای زهر پر رنگ
و بوی بوستان تغیر کند و اشک باران در عیون هوا و جنون صبا انعقاد و آنجا
پذیرد و طلایه لشکر شما اعلام سر ما برافراز دپیاله از دست لاله بستاند
و تاج زرین از زکس و نسرین بر باید بر خفرا نهار مواظبت نمایند و هنگام آنکه
از شدت گرما و سخونت هوا زمین موقد نسیران گردد و چشمه آب در غلیان
آید در درودن کشت و مقاسات حصا و غزائم بهمت با مضارسانند زنها
تا در تجیل و احترام ایشان اجتهاد و سعی بلیغ نمائی و در حراست جانب تغافل
و تکامل نورزی که قحط و غلا بر خنیرد و ماده قوت فوت شود

کتابه محمد جواد بن مرحوم ملک الخطاطین الشریفی

فهرست مندرجات مطابق ترتیب صفحات کتاب

عنوان	صفحه	عنوان	صفحه
انوشیروان	۳	جمشید	۱۹
حکایت	۴	رقعه	۲۱
نصیحت	۶	رای هند و برهمن	۲۲
بهمن بن اسفندیار	۷	کیومرث	۲۳
پادشاه عالم و مرد متظم	۸	کسری انوشیروان	۲۵
نصایح	۹	رقم حکومت	۲۷
حکمت و اندرز	۱۰	رقسم	۲۸
امیر نوح بن منصور	۱۱	رقعه	۳۰
حکایت	۱۲	حکایت	۳۱
کیاوس	۱۴	کتابت امیر علی شیر خواجه فضل الدین محمد	
حکایت	۱۵	و خواجه عبید الله مروارید	۳۳
ایرج	۱۷	رقعه	۳۵
شرایط جهاندار	۱۸	خصال پادشاهان	۳۷

عنوان	صفحه	عنوان	صفحه
ذکر حال سیستان	۳۸	خواجہ احمد حسن سمیند	۵۶
حکمت و نصیحت	۴۰	قراخان	۵۸
سلطان محمود و امیر اسماعیل	۴۱	کتاب مرزبان نامہ	۵۹
حکایت قبرہ و پادشاہ	۴۲	نغمہای حقیقی	۶۱
رقمہ	۴۳	ریاضت نفس	۶۲
رقم حکومت	۴۵	حکایت	۶۳
رقم تیول و باشیکری	۴۶	اردشیر	۶۵
جواب نامہ امیر تیمور	۴۷	حکمت و نصیحت	۶۶
شمس المعالی	۴۹	منوچہر	۶۷
ابوالقاسم سنجور	۵۰	ملک دنیا شاہ کرمان	۶۸
حفظ صحت روح	۵۱	نصائح جمشید	۷۰
حفظ صحت نفس	۵۳	تحصیل سعادت	۷۱
رقم حکومت	۵۴	اعتنام ساعات	۷۲
مواظبت و ممارست بر علم	۵۵	صفات شجاع حقیقی	۷۴

عنوان	صفحه	عنوان	صفحه
بہار الدولہ دہلی	۷۵	پادشاهی شاپور بن شاپور و سپر او بہرام	۹۶
ابوالعباس فضل بن احمد	۷۷	خراسیابان	۹۷
گلہ داران دولت	۷۸	حکایت	۹۹
فرزدان شمس الدین صاحب دیوان	۷۹	حکمت و نصیحت	۱۰۰
بیوفائی جهان	۸۰	شمس المعالی	۱۰۱
رعایت حقوق پدر و مادر	۸۲	رقمہ	۱۰۳
رقمہ	۸۳	فضل الدین محمد وزیر سلطان حسین بایقرا	۱۰۴
حکایت	۸۴	احلاق کریمہ	۱۰۶
معتد الدولہ نشت	۸۵	طریق کتب معرفت	۱۰۸
رقمہ	۸۷	صراف کریم و عوان ناپاس	۱۰۹
حکایت	۸۸	مجد الدولہ دہلی	۱۱۱
ادبیات	۹۰	منصور خلیفہ	۱۱۲
ہوشنگ	۹۲	یمین الدولہ	۱۱۳
ادبیات	۹۴	حکمت و نصیحت	۱۱۶

عنوان	صفحه	عنوان	صفحه
حکایت	۱۱۷	شاه ابوسعحق	۱۳۲
پادشاه غریبستان	۱۱۹	یزدجرد و بهرام گور	۱۳۴
سلطان محمود و بهارالدوله	۱۲۰	از مناشات خواجہ رشیدالدین فضل الله قزوینی	۱۳۶
نشاط	۱۲۲	مقام ارجمنده معلم	۱۳۷
از مناشات خواجہ رشیدالدین فضل الله		انسان حقیقی	۱۳۸
وزیر ۱۲۴ ، ۱۲۶ ، ۱۲۷		دشمنی ذاتی و عرضی	۱۴۰
بایندر	۱۲۹	جنگ جلال الدین خوارزمشاه علیه السلام و کیکاووس	۱۴۱
نایون و مهدی عباسی	۱۳۰	حقوق پدر و مادر	۱۴۳
		از رسائل خواجہ رشیدالدین فضل الله بجا کلمه روم	۱۴۴

کتاب محمد جواد بن مرحوم ملک الخطاطین الشریفی



فهرست کتب دبستانی تألیف مؤلف

دستور زبان فارسی

موافق دستور مدارس مشتمل بر پنج دوره
چهار دوره آن بطبع رسیده است

قواعد فارسی

مشتمل بر سه دوره هنوز بطبع نرسیده است

فرائد الادب

در نظم و نثر منتخب و تاریخ احوال شعرای معروف
و ادبای مشهور ایران مشتمل بر چند دوره
شش دوره آن بطبع رسیده است

بدایة الادب

مخصوص سال اول ابتدائی و از بهترین کتب دبستانی است

کتاب الاملاء

مشتمل بر سه جلد دوم جلد آن بطبع رسیده است

کتاب البدیع

برای سال سوم متوسطه با بهترین اسلوب بطبع رسیده است

گنج سخن دولت یابنده است نام سخنور زسخن زنده است
مردم دلاں، اسخن جان دهند آنچه دهد آب حیات آن دهند
(مؤلف)

(کتاب الاملاء)

مشمول بر قطعات مهمه ادبی منتخب از مشاهیر نویسندگان و ادباء

(نالیف)

میرزا عبدالعظیم خان معلم زبان فارسی - ادبیات

دوره دوم

طبع سوم

حق طبع و تحریف محفوظ

سنه ۱۳۵۰

(مطبعه امید - تهران)

مهرکشی دلی دانه